

The logo for U.S. Robotics, featuring the brand name in white, bold, sans-serif font on a red, slanted rectangular background.

U.S. Robotics®

Broadband Router

Windows and Macintosh

Installation Guide

Guide d'installation

Installationsanleitung

Guida all'installazione

Installatiegids

Manual de Instalação

Руководство по установке

Guía de instalación

Installationshandbok

Broadband Router	1
Before you begin - Cable or DSL connection	2
Connecting a Cable or DSL modem to the Broadband Router	4
Before you begin – Analogue or ISDN connection	6
Connecting an Analogue or ISDN modem to the Broadband Router	8
Troubleshooting	10
Regulatory Approvals	12
U.S. Robotics Corporation Limited Warranty	12

Broadband Router	15
Avant de commencer - Connexion câble ou DSL	16
Connecter un modem câble ou DSL au Broadband Router	18
Avant de commencer – Connexion analogique ou RNIS	20
Connecter un modem analogique ou un modem RNIS au Broadband Router	22
Dépannage	24
Approbations et homologations	26
Garantie limitée de U.S. Robotics Corporation	26

Broadband Router	29
Zu Beginn - Kabel- oder DSL-Verbindung	30
Anschließen eines Kabel- oder DSL-Modems an den Broadband Router	32
Zu Beginn – Analog- oder ISDN-Verbindung	34
Anschließen eines Analog- oder ISDN-Modems an den Broadband Router	36
Fehlerbehebung	38
Anerkennung durch Regulierungsbehörden	40
Beschränkte Garantie der U.S. Robotics Corporation	40

Broadband Router	43
Prima di iniziare - Connessione via cavo o DSL	44
Connessione del Broadband Router a un modem via cavo o DSL	46
Prima di iniziare - Connessione analogica o ISDN	48
Connessione del Broadband Router a un modem analogico o ISDN	50
Risoluzione di problemi	52
Verifica di conformità	54
Garanzia limitata di U.S. Robotics Corporation	54

Broadband Router	57
Voordat u begint, kabel- of DSL-verbindingen	58
Een kabel- of DSL-modem aansluiten op de Broadband Router	60
Voordat u begint, analoge of ISDN-verbindingen	62
Een analoge of ISDN-modem aansluiten op de Broadband Router	64
Probleemoplossing	66
Reglementaire goedkeuringen	68
U.S. Robotics Corporation Beperkte Garantie	68

Broadband Router	71
Antes de iniciar - Ligação de cabo ou DSL	72
Ligar um modem de cabo ou DSL ao Broadband Router	74
Antes de iniciar – Ligação analógica ou RDIS	76
Ligar um modem analógico ou RDIS ao Broadband Router	78
Resolução de problemas.....	80
Aprovações de regulamentação.....	82
Garantia Limitada da Robotics Corporation	82

Broadband Router	85
Перед началом установки - кабельное или DSL соединение	86
Подключение кабельного или DSL модема к Broadband Router	88
Перед началом установки - аналоговое или ISDN соединение	90
Подключение аналогового или ISDN модема к Broadband Router	92
Поиск и устранение неисправностей	94
Одобрен агентствами по стандартизации.....	96
Ограниченная гарантия корпорации U.S. Robotics	96

Broadband Router	101
Antes de empezar: conexión por cable o DSL	102
Conexión de un módem DSL o de cable al Broadband Router	104
Antes de empezar: conexión analógica o RDSI.....	106
Conexión de un módem analógico o RDSI al Broadband Router	108
Solución de problemas.....	110
Adecuación a normas del sector	112
Garantía limitada de U.S. Robotics Corporation	112

Broadband Router	115
Innan du börjar - kabel- eller DSL-anslutning.....	116
Ansluta ett kabel- eller DSL-modem till Broadband Router	118
Innan du börjar – Analog anslutning eller ISDN-anslutning.....	120
Ansluta ett analogt modem eller ISDN-modem till Broadband Router	122
Felsökning	124
Reglerande godkännanden	126
U.S. Robotics Corporation, begränsad garanti.....	126

Broadband Router

What You Need to Begin

- PC with an Ethernet NIC installed
- A functioning Ethernet-based Cable or DSL modem OR an RS-232 based analogue or ISDN modem
- Operating system installation CD-ROM
- Internet Explorer 4 or higher OR Netscape 4 or higher
- If you have an analogue or ISDN modem, an RS-232 cable



Front View

Reset Button: Pressing in and holding the Reset button for one second will reboot the Broadband Router; holding the Reset button for five seconds will reset the Broadband Router to factory defaults.

Power LED: The green Power LED stays lighted to indicate the system is functioning properly and flashes during the self-test phase or firmware upgrade process.

WAN LED: The green WAN port LED flashes when the WAN port is sending or receiving data.

LAN Ports 1-4: The LAN ports are used to connect devices to the local area network. The green Link/Act LEDs flash when the specific LAN port is sending or receiving data. The yellow 10/100 LEDs are illuminated to indicate a speed of 100 Mbps and not illuminated to indicate a speed of 10 Mbps.



Back View

PRINTER: This parallel port is used to attach a printer to the local area network.

WAN: The RJ-45 WAN port is used to connect to a broadband modem.

COM: This serial port can be used to connect an analogue modem.

12VDC: This connection port is for the power supply of the Broadband Router.

The U.S. Robotics Broadband Router can easily be connected to any Ethernet-based Cable modem or DSL modem, or an RS-232 based analogue or ISDN modem. You can verify compatibility by checking to see if your Cable or DSL modem is connected to the network adapter in your computer using an Ethernet cable. If you have an analogue or ISDN Internet connection, proceed to the **Before you begin - Analogue or ISDN** section of this Guide.

Before you begin - Cable or DSL connection

This Quick Install Guide covers most Cable and DSL installations that are configured for Dynamic or Static IP addressing. This guide assumes that you have an active and properly functioning Cable or DSL Internet service. If you are uncertain about which type of configuration you have, please refer to the User Guide located on the Installation CD for more advanced setup procedures.

Note: DSL users, if you use a login application to access the Internet, you are more than likely using a PPPoE connection. Refer to the appropriate section of the User Guide on the Installation CD for information on collecting your configuration information. If you use Dial-Up Networking and a VPN adapter, you are most likely using a PPTP connection. Refer to the appropriate section of the User Guide on the Installation CD for information on collecting your configuration information. If you are unsure about what type of connection you are using, contact your Internet Service Provider.

Note: Your Cable or DSL modem must be connected to your computer via an RJ-45 Ethernet connection. The Broadband router is not compatible with Cable or DSL modems with only a USB connection. You must have an Ethernet adapter (NIC) installed on your computer.

You will be required to gather the following information about your computer from your Internet Service Provider. Contact them for assistance in obtaining this information.

IP Address:	_____ - _____ - _____
Subnet Mask:	_____ - _____ - _____
Gateway/Router	_____ - _____ - _____
DNS Servers/ Name Servers:	_____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____
Host Name/ DHCP Client ID:	_____

Not all of this information may be required for the installation of the Broadband Router. If your ISP cannot provide you with this information, the following basic steps will assist you in gathering most of the required information.

- A. These steps will need to be performed on the computer that is currently connected to your Cable or DSL modem.

Windows Users

1. **All Windows Users:**
Click Windows **Start**, **Settings**, and then **Control Panel**.
2. **Windows 95/98/Me Users:**
Double-click **Network**.

Windows 2000 and XP Users:

Double-click **Network and Dial-up Connections**.

Windows NT Users:

Double-click **Network** and then click the **Protocols** tab.

Broadband Router

3. All Windows Users:

Select the TCP/IP option for the network adapter that is used to connect to your Cable or DSL modem and click **Properties**. Proceed to Step B.

Macintosh Users

Macintosh OS 9.x Users:

Click **Apple**, **Control Panels** and then **TCP/IP**. Proceed to Step B.

Macintosh OS X Users:

Click **Apple**, **System Preferences** and then **Network**. Proceed to Step B.

B. All Windows Users:

You should now be in the TCP/IP properties window.

- If the **Obtain an IP address automatically** option is selected, you may proceed with the installation of the Broadband Router in the Connecting section that follows.
- If this option is not selected, you will need to collect the necessary configuration information if it was not provided by your Service Provider. Depending on your operating system, you may need to click multiple tabs within the TCP/IP window to obtain all the necessary information. Select the **Obtain an IP address automatically** option and click **OK**. If necessary, click **OK** again to close the Network Properties page. If you are prompted to restart your computer, click **No**. You may proceed to the Connecting section of this Install Guide.

Note: Windows 2000 users must right-click **My Computer**, click **Properties**, and then click the **Network Identification** tab to get the Computer Name/Host Name.

All Macintosh Users:

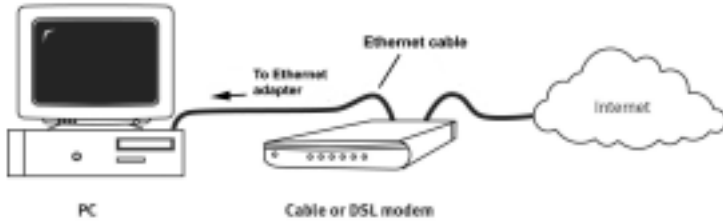
Ensure that the **Connect via:** option is set to **Connect via: Ethernet**.

Check to see what the **Configure:** option is set to and if any information is supplied by your service provider for the IP address, DHCP Client ID, or Name Servers.

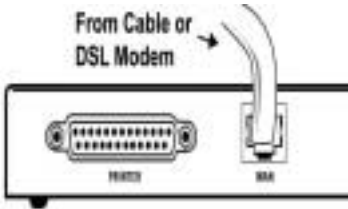
- If the **Configure:** option is set to **Using DHCP**, you may proceed to the Connecting section.
- If the **Configure:** option is not set to **Using DHCP**, you will need to collect the necessary configuration information if it was not provided by your Service Provider. You may need to click multiple tabs within the TCP/IP or Network window to obtain all the necessary information. Set the TCP/IP **Configure:** option to **Using DHCP**. Click **Save** and close the TCP/IP or Network window. You may proceed to the Connecting section of this Install Guide.

Connecting a Cable or DSL modem to the Broadband Router

The following graphic is a representation of your system topology before the installation of the Broadband Router.



1

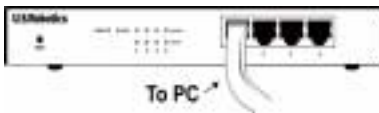


Turn off your PC and your Cable or DSL modem.

Note: If your Cable or DSL modem is connected to your PC using a USB cable, disconnect the USB cable from both your PC and from your Cable or DSL modem.

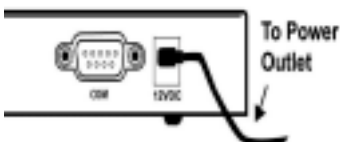
Locate the Ethernet cable from your Cable or DSL modem that is connected to your PC's Ethernet adapter. Disconnect that Ethernet cable from your PC's Ethernet adapter. Connect that Ethernet cable to the WAN port on the rear of the Broadband Router.

2



Connect one end of the supplied Ethernet cable to your PC's Ethernet adapter. Connect the other end to one of the LAN ports on the Broadband Router.

3



Turn on your Cable or DSL modem. Connect the included power cord to the power jack on the Broadband Router. Plug the power cord into a standard power outlet. The Broadband Router will automatically enter the self-test phase. After the self-test phase is complete, turn on your PC.

Note: When the Broadband Router is in the self-test phase, the Power LED may flash rapidly and all four LAN LEDs will light for approximately five seconds. Finally, the Power LED will continuously be lighted to indicate that the Broadband Router is operating normally and the self-test phase is complete.

4

To configure the Broadband Router for your specific ISP, launch a Web browser and type **http://192.168.123.254** to access the Configuration Utility. There is no default password for the Broadband Router, so just click **Login**. Click **Setup** and follow the on-screen instructions. You will need any network connection information you collected earlier.

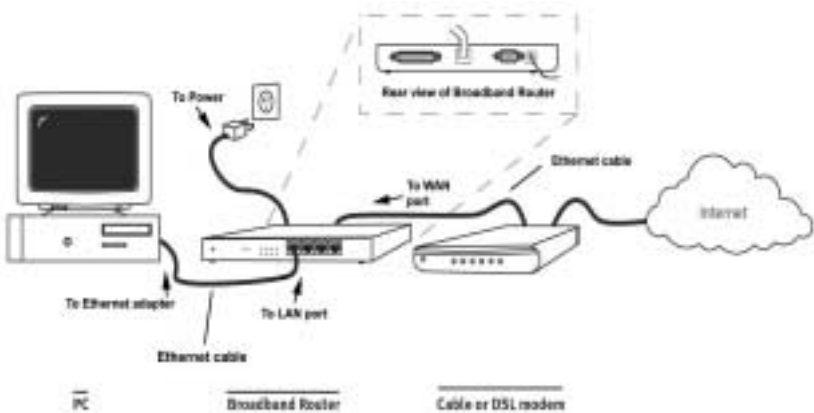
Note: If you collected any network information earlier, you will need to enter this information into the **Setup WAN** configurations screens.

5

After you have performed the configuration steps, the installation procedure is now complete. You should now have secure and shared Internet access. To verify your connection, launch a Web browser and go to **www.usr.com**. If the page loads, you are finished with the installation procedure. If the page does not load, proceed to the Troubleshooting section of this Guide.

Note: It is recommended that you write down the settings for your Broadband Router for future reference. You can view the settings in the Broadband Router Configuration Utility by logging in at **http://192.168.123.254**.

The following graphic is a representation of your system topology after the installation of the Broadband Router.



Before you begin – Analogue or ISDN connection

This Quick Install Guide covers most dial-up or remote access connections that are configured for Dynamic or Static IP addressing. This guide assumes that you have an active and properly functioning analogue or ISDN Internet service. If you are uncertain about which type of configuration you have, please refer to the User Guide located on the Installation CD for more advanced setup procedures

Note: The Broadband Router requires an external analogue or ISDN modem for dial-up functionality. Your analogue or ISDN modem must be connected to your computer via an RS-232 serial connection. The Broadband router is not compatible with analogue or ISDN modems with only a USB connection. You must also have an Ethernet adapter (NIC) installed on your computer.

You will be required to gather the following information about your Dial-up or Remote Access connection to your Internet Service Provider. Contact them for assistance in obtaining this information.

IP Address:	_____ - _____ - _____ - _____
Subnet Mask:	_____ - _____ - _____ - _____
Gateway/Router	_____ - _____ - _____ - _____
DNS Servers/ Name Servers:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
User Name*:	_____
Password*:	_____
Dial-up Access Number*:	_____

*If you are using Windows, go to your Dial-up Networking or Network and Dial-up Connections folder to get this information. If you are using a Macintosh, enter Remote Access through Control Panels to get this information.

Not all of this information may be required for the installation of the Broadband Router. If your ISP cannot provide you with this information, the following basic steps will assist you in gathering most of the required information.

- A.** These steps will need to be performed on the computer that is currently connected to your analogue or ISDN modem.

Windows 95 and 98 Users:

Right-click **My Computer** and then click **Explore**. Double-click **Dial-Up Networking**. Right-click your ISP connection and click **Properties**. Click the **Server Types** tab and then click the **TCP/IP Settings** button. Proceed to Step B.

Windows 2000 Users:

Click Windows **Start**, **Settings**, and then **Control Panel**. Double-click **Network and Dial-up Connections**. Right-click your ISP connection and click **Properties**. Click the **Networking** tab and then scroll down in the list of components. Select **Internet Protocol (TCP/IP)** and click **Properties**. Proceed to Step B.

Before you begin – Analogue or ISDN connection

Windows NT Users:

Right-click **My Computer** and then click **Explore**. Double-click **Dial-Up Networking**. Select your ISP connection from the **Phonebook entry** drop-down menu. Click **More** and select **Edit entry and modem properties**. Click the **Server** tab and then click the **TCP/IP Settings** button. Proceed to Step B.

Windows Me Users:

Click Windows **Start**, **Settings**, and then **Dial-Up Networking**. Right-click your ISP connection and click **Properties**. Click the **Networking** tab and then click the **TCP/IP Settings** button. Proceed to Step B.

Windows XP Users:

Click Windows **Start** and then **Control Panel**. Double-click **Network Connections**. Right-click your ISP connection and click **Properties**. Click the **Networking** tab, select **Internet Protocol (TCP/IP)** from the menu, and click **Properties**. Proceed to Step B.

Macintosh OS 9.x Users:

Click **Apple**, **Control Panels**, and then **TCP/IP**. Proceed to Step B.

Macintosh OS X Users:

Click **Apple**, **System Preferences**, and then **Network**. Proceed to Step B.

B. All Windows Users:

You should now be in the TCP/IP Properties window.

- If the **Server assigned IP address** and **Server assigned name server addresses** options are selected, you have a Dynamic IP address. Close any open properties windows and may proceed with the installation of the Broadband Router.
- If these options are not selected, you have a Static IP address and will need to check for the following information: IP Address, Subnet Mask, and Default Gateway. You may proceed to the analogue or ISDN Connecting section.

All Macintosh Users:

Ensure that the **Connect via:** option is set to **Connect via: Ethernet**.

- If the **Configure:** option is set to **Manually**, write any of the supplied information in the previous table. Set the **Configure:** option to **Using DHCP Server**.
- If the **Configure:** option is set to any other selection, change it to **Using DHCP Server**.

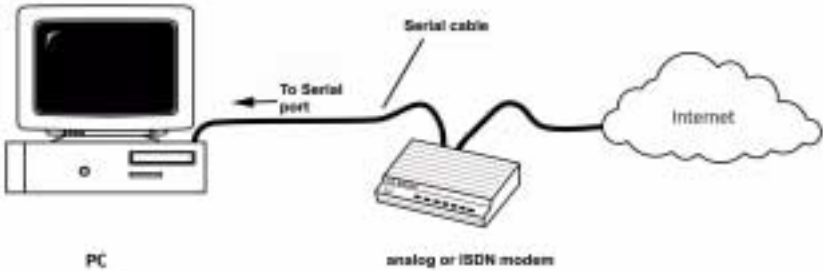
Click **Save** and close the TCP/IP or network window. You may proceed to the analogue or ISDN Connecting section.

Connecting an Analogue or ISDN modem to the Broadband Router

There are two main reasons why you would want to use either an analogue or ISDN modem with the Broadband Router:

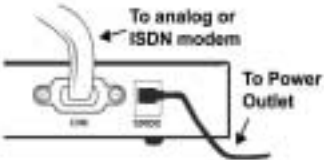
- You use Dial-up Internet service instead of Cable or DSL Internet service.
- You have Cable or DSL Internet service but want to have an analogue or ISDN backup in case your broadband Internet service is unavailable.

The following graphic is a representation of your system topology before the installation of the Broadband Router.



Perform the following steps to connect an analogue or ISDN modem, manually change the WAN type, and properly configure the Broadband Router:

1

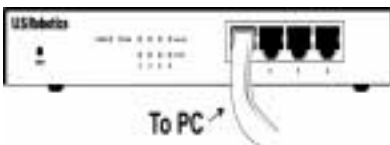


Turn off your PC and your analogue or ISDN modem.

Note: If your analogue or ISDN modem is connected to your PC using a USB cable, disconnect the USB cable from both your PC and from your analogue or ISDN modem.

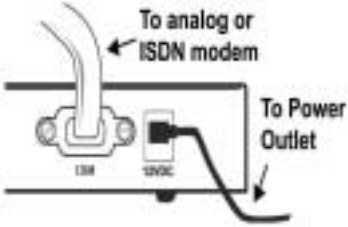
Connect a serial modem cable to your analogue or ISDN modem and to the COM port on the Broadband Router.

2



Connect one end of an Ethernet cable to your PC's Ethernet adapter. Connect the other end to one of the LAN ports on the Broadband Router.

3



Connect the included power cord to the power jack on the Broadband Router. Plug the power cord into a standard power outlet. The Broadband Router will automatically enter the self-test phase. Turn on your PC and your analogue or ISDN modem.

Note: When the Broadband Router is in the self-test phase, the Power LED may flash rapidly and all four LEDs will light up for approximately five seconds. Finally, the Power LED will continuously be lighted to indicate that the Broadband Router is operating normally and the self-test phase is complete.

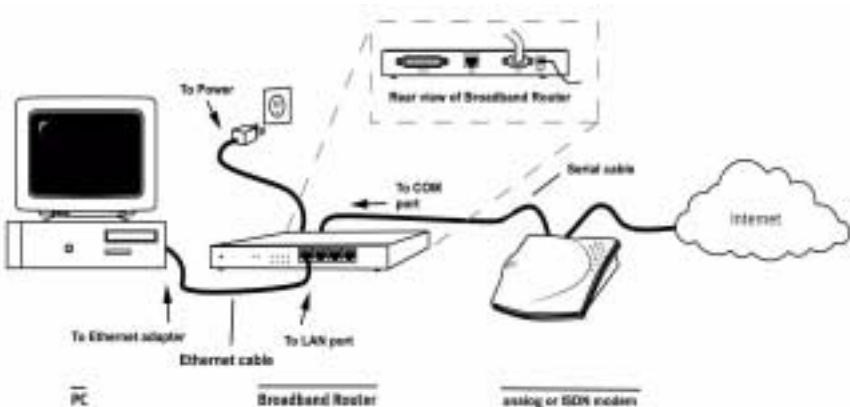
4

In the location or address line of your Web browser, type <http://192.168.123.254> to access the Configuration Utility. There is no default password for the Broadband Router, so just click **Login**. Click **Setup** and follow the on-screen instructions. You will need any network information you collected earlier. When prompted, select the WAN type as **Dial-up Modem** and continue to follow the on-screen instructions.

5

Click **Connect** to initiate a dial-up session with your ISP. The Status page status will display whether or not the call was successful. If the settings are correct, the analogue or ISDN modem can be used to connect to the Internet. If the connection fails, verify that you entered the correct values.

The following graphic is a representation of your system topology after the installation of the Broadband Router.



Troubleshooting

I can't connect to the Configuration Utility of the Broadband Router.

Possible Solution:

Make sure all the Ethernet cables are properly and securely connected and the power cord is plugged in.

Possible Solution:

Make sure that you correctly performed all the steps in the Before you begin section of this Guide. If you have a Static IP address and did not select the **Obtain an IP address automatically** option for your computer, you will not be able to connect to the Broadband Router.

Possible Solution:

Make sure that your PC is using an IP address that is within the default range of 192.168.123.xxx. Make sure the address of the subnet mask is 255.255.255.0. If necessary, the Default Gateway and the DNS server data should also match the information you collected earlier. To verify all these settings, perform the following steps:

Windows 95, 98, or Me Users:

Click Windows **Start** and then **Run**. Type **winipcfg** and click **OK**. Check the IP Address, Subnet Mask, Default Gateway, and DNS server data to make sure they are correct. If the information is not correct, click **Release All** and then click **Renew All**.

Windows NT, 2000, or XP Users:

Click Windows **Start** and then **Run**. Type **cmd** and click **OK**. At the DOS prompt, type **ipconfig /all**. Check the IP Address, Subnet Mask, Default Gateway, and DNS server data to make sure they are correct. If the information is not correct, type **ipconfig /release** and press ENTER. Then, type **ipconfig /renew** and press ENTER.

If you are still unable to connect to the Broadband Router, refer to the Troubleshooting Ping Procedure section in the User Guide on the Installation CD.

Possible Solution:

You need to verify the connection setting of your Web browser and that the HTTP Proxy feature of your Web browser is disabled. You need to do this so that your Web browser can read the configuration pages inside your Broadband Router. Launch your Web browser.

Internet Explorer users: Click **Tools**, **Internet Options**, and then the **Connections** tab. Select **Never dial a connection**, click **Apply**, and then click **OK**. Click **Tools** again, then click **Internet Options**. Click the **Connections** tab, and click the **LAN Settings** button. Clear all the check boxes, and click **OK**. Click **OK**.

Netscape Navigator users: Click **Edit**, **Preferences**, and then double-click **Advanced** in the Category window. Click **Proxies**, select **Direct connection to the Internet**, and then click **OK**. Click **Edit** again, then click **Preferences**. Under **Category**, double-click **Advanced**, then click **Proxies**. Select **Direct connection to the Internet**, and click **OK**.

I can't access the Internet.

Possible Solution:

Make sure the power cord and all the Ethernet cables are connected correctly. This includes the cables connecting the Broadband Router, the modem, and all the PCs.

You can also reboot the Broadband Router by unplugging and plugging in the power supply. If you are still unable to access the Internet, refer to the Troubleshooting Ping Procedure section in this Guide and refer to the documentation for your modem.

I do not know if my assigned IP Address is Static or Dynamic.

Possible Solution:

If you have Cable or DSL service, you most likely have a Dynamic IP address. You should always check with your service provider to verify this information, since some providers will assign Static IP addresses. If you have a Dynamic IP address, select **Dynamic IP Address** in the WAN Setup area of the Configuration Utility and the Broadband Router will automatically obtain the information it needs from your service provider. If you have a Static IP address, select **Static IP Address** in the WAN Setup area of the Configuration Utility. You will need to refer to the network connection information you collected earlier and manually enter this information.

My Cable or DSL service is not working, but I need to access the Internet.

Possible Solution:

If you have an external analogue modem and dial-up Internet service, you can still access the Internet. Connect the external analogue modem according to the procedure described in this Guide. Open a Web browser and type <http://192.168.123.254> to access the Configuration Utility. Click **Setup, WAN**, and then select **Dial-up Modem**. Enter the appropriate information for your dial-up Internet Service Provider settings.

While trying to check my network configuration settings in Windows Me or XP, I can't find the Network icon.

Possible Solution:

The default setting in Windows Me and XP is to not show all of the icons within the Control Panel. Click Windows **Start, Settings**, and then **Control Panel**. Within Control Panel, click **View all Control Panel options** on the left side of the screen. All the Control Panel icons should now be visible.

Are You Still Having Problems?

1. Call the dealer who sold you this U.S. Robotics product.

The dealer may be able to troubleshoot the problem over the phone or may request that you bring the product back to the store for service.

2. Call the U.S. Robotics Technical Support Department.

Technical questions about U.S. Robotics products can also be answered by technical support specialists.

Country	Voice	Online	Support Hours
China	10800 650 5108	apr_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:00pm, M-F
Hong Kong	800 90 3191	hk_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:00pm, M-F
India	Delhi - 11 6284198/ 99/ 18/ 19 Hyperbad - 40 6261600/ 01/ 02/ 03 Calcutta - 33 216 1800/ 01 Chennai - 44 851 5273/ 74 Bombay - 22 8252188/ 93/ 94/ 95 Bangalore - 80 2380303/ 04	apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:00pm, M-F 9:00am – 5:00pm, M-F 9:00am – 5:00pm, M-F 9:00am – 5:00pm, M-F 9:00am – 5:00pm, M-F 9:00am – 5:00pm, M-F
Indonesia	001 803 65 7402	apr_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:00pm, M-F
Japan	(03) 5495 9408	apr_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:00pm, M-F
Korea		apr_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:00pm, M-F
Malaysia	1800 80 1554	apr_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:00pm, M-F
Philippines	1800 1 651 0215	apr_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:00pm, M-F
Singapore	65 784 9910	sg_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:00pm, M-F
South Korea	00798 651 7135	apr_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:00pm, M-F
Taiwan	0080 65 1349	apr_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:00pm, M-F
Thailand	001 800 65 6252	apr_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:00pm, M-F
Australia	1 800 628 324	anza_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:00pm, M-F
New Zealand	0800 877 43	anza_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:00pm, M-F
Austria	07 110 900 116	emea_modemsupport@usr.com	8:00am – 6:00pm, M-F
Belgium (Flemish)	+32 (0) 70 233 545	emea_modemsupport@usr.com	9:00am – 6:00pm, M-F
Belgium (French)	+32 (0) 70 233 546	emea_modemsupport@usr.com	9:00am – 6:00pm, M-F
Denmark	+45 7010 4030	emea_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:00pm, M-F
Finland	+358 98 171 0015	emea_modemsupport@usr.com	10:00am – 6:00pm, M-F

Regulatory Approvals

France	080 307 0693	france_modemsupport@usr.com	9:00am – 6:00pm, M-F
Germany/Hungary	01805671548	germany_modemsupport@usr.com	8:00am – 6:00pm, M-F
Ireland	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	9:00am – 6:00pm, M-F
Israel		emea_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:30pm, M-F
Italy	848 80 9903	italy_modemsupport@usr.com	9:00am – 6:00pm, M-F
Luxembourg	+352 342 080 8318	emea_modemsupport@usr.com	9:00am – 6:00pm, M-F
Middle East/Africa	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	9:00am – 6:00pm, M-F
Netherlands	0900 20 25 857	emea_modemsupport@usr.com	9:00am – 6:00pm, M-F
Norway	+47 (0) 23 50 0097	emea_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:00pm, M-F
Poland		emea_modemsupport@usr.com	8:00am – 6:00pm, M-F
Portugal	+35 11 415 4034	emea_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:00pm, M-F
Spain	902 117 964	spain_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:00pm, M-F
Sweden	+46 (0) 851 992 035	emea_modemsupport@usr.com	8:00am – 5:00pm, M-F
Switzerland	+0848 840 200	emea_modemsupport@usr.com	8:00am – 6:00pm, M-F
UK	0870 8444 546	uk_modemsupport@usr.com	9:00am – 5:30pm, M-F

For current support contact information, go to the following Web site:
<http://www.usr.com/>

Regulatory Approvals

CE Declaration of Conformity:

We, U.S. Robotics Corporation of 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, USA, declare under our sole responsibility that the U.S. Robotics Broadband Router to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and/or other normative documents.

EN60950

EN55022

EN55024

EN61000-3-2

EN61000-3-3

We hereby declare that this product is in conformity to all the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1995/5/EC. The conformity assessment procedure referred to in Article 10(3) and detailed in Annex II of Directive 1999/5/EC has been followed.

U.S. Robotics Corporation Limited Warranty

HARDWARE: U.S. Robotics warrants to the end user ("Customer") that this hardware product will be free from defects in workmanship and materials, under normal use and service, for the following length of time from the date of purchase from U.S. Robotics or its authorized reseller:

Two (2) years

U.S. Robotics's sole obligation under this express warranty shall be, at U.S. Robotics's option and expense, to repair the defective product or part, deliver to Customer an equivalent product or part to replace the defective item, or if neither of the two foregoing options is reasonably available, U.S. Robotics may, in its sole discretion, refund to Customer the purchase price paid for the defective product. All products that are replaced will become the property of U.S. Robotics. Replacement products may be new or reconditioned. U.S. Robotics warrants any replaced or repaired product or part for ninety (90) days from shipment, or the remainder of the initial warranty period, whichever is longer.

SOFTWARE: U.S. Robotics warrants to Customer that each software program licensed from it will perform in substantial conformance to its program specifications, for a period of ninety (90) days from the date of purchase from U.S. Robotics or its authorized reseller. U.S. Robotics warrants the media containing software against failure during the warranty period. No updates are provided. U.S. Robotics's sole obligation under this express warranty shall be, at U.S. Robotics's option and expense, to refund the purchase price paid by Customer for any defective software product, or to replace any defective media with software which substantially conforms to applicable U.S. Robotics published specifications. Customer assumes responsibility for the selection of the appropriate applications program and associated reference materials. U.S. Robotics makes no warranty or representation that its software products will meet Customer's requirements or work in combination with any hardware or applications software products provided by third parties, that the operation of the software products will be uninterrupted or error free, or that all defects in the software products will be corrected. For any third-party products listed in the U.S. Robotics software product documentation or specifications as being compatible, U.S. Robotics will make reasonable efforts to provide compatibility, except where the noncompatibility is caused by a "bug" or defect in the third party's product or from use of the software product not in accordance with U.S. Robotics's published specifications or User Guide.

THIS U.S. ROBOTICS PRODUCT MAY INCLUDE OR BE BUNDLED WITH THIRD-PARTY SOFTWARE, THE USE OF WHICH IS GOVERNED BY A SEPARATE END-USER LICENSE AGREEMENT. THIS U.S. ROBOTICS WARRANTY DOES NOT APPLY TO SUCH THIRD-PARTY SOFTWARE. FOR THE APPLICABLE WARRANTY, PLEASE REFER TO THE END-USER LICENSE AGREEMENT GOVERNING THE USE OF SUCH SOFTWARE.

OBTAINING WARRANTY SERVICE: Customer must contact a U.S. Robotics Corporate Service Centre or an Authorized U.S. Robotics Service Centre within the applicable warranty period to obtain warranty service authorization. Dated proof of purchase from U.S. Robotics or its authorized reseller may be required. Products returned to U.S. Robotics's Corporate Service Centre must be pre-authorized by U.S. Robotics with a Service Repair Order (SRO) number marked on the outside of the package, and sent prepaid and packaged appropriately for safe shipment, and it is recommended that they be insured or sent by a method that provides for tracking of the package. The

U.S. Robotics Corporation Limited Warranty

repaired or replaced item will be shipped to Customer, at U.S. Robotics's expense, not later than thirty (30) days after U.S. Robotics receives the defective product. Return the product to:

FRS Europe BV.
Draaibrugweg 2
1332 AC Almere
The Netherlands

U.S. Robotics shall not be responsible for any software, firmware, information, or memory data of Customer contained in, stored on, or integrated with any products returned to U.S. Robotics for repair, whether under warranty or not.

WARRANTIES EXCLUSIVE: IF A U.S. ROBOTICS PRODUCT DOES NOT OPERATE AS WARRANTED ABOVE, CUSTOMER'S SOLE REMEDY FOR BREACH OF THAT WARRANTY SHALL BE REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE PAID, AT U.S. ROBOTICS'S OPTION. TO THE FULL EXTENT ALLOWED BY LAW, THE FOREGOING WARRANTIES AND REMEDIES ARE EXCLUSIVE AND ARE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, TERMS, OR CONDITIONS, EXPRESS OR IMPLIED, EITHER IN FACT OR BY OPERATION OF LAW, STATUTORY OR OTHERWISE, INCLUDING WARRANTIES, TERMS, OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, SATISFACTORY QUALITY, CORRESPONDENCE WITH DESCRIPTION, AND NON-INFRINGEMENT, ALL OF WHICH ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. U.S. ROBOTICS NEITHER ASSUMES NOR AUTHORISES ANY OTHER PERSON TO ASSUME FOR IT ANY OTHER LIABILITY IN CONNECTION WITH THE SALE, INSTALLATION, MAINTENANCE OR USE OF ITS PRODUCTS. U.S. ROBOTICS SHALL NOT BE LIABLE UNDER THIS WARRANTY IF ITS TESTING AND EXAMINATION DISCLOSE THAT THE ALLEGED DEFECT OR MALFUNCTION IN THE PRODUCT DOES NOT EXIST OR WAS CAUSED BY CUSTOMER'S OR ANY THIRD PERSON'S MISUSE, NEGLIGENCE, IMPROPER INSTALLATION OR TESTING, UNAUTHORISED ATTEMPTS TO OPEN, REPAIR OR MODIFY THE PRODUCT, OR ANY OTHER CAUSE BEYOND THE RANGE OF THE INTENDED USE, OR BY ACCIDENT, FIRE, LIGHTNING, OTHER HAZARDS, OR ACTS OF GOD.

LIMITATION OF LIABILITY: TO THE FULL EXTENT ALLOWED BY LAW, U.S. ROBOTICS ALSO EXCLUDES FOR ITSELF AND ITS SUPPLIERS ANY LIABILITY, WHETHER BASED IN CONTRACT OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, INDIRECT, SPECIAL, OR PUNITIVE DAMAGES OF ANY KIND, OR FOR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF INFORMATION OR DATA, OR OTHER FINANCIAL LOSS ARISING OUT OF OR IN CONNECTION WITH THE SALE, INSTALLATION, MAINTENANCE, USE, PERFORMANCE, FAILURE, OR INTERRUPTION OF ITS PRODUCTS, EVEN IF U.S. ROBOTICS OR ITS AUTHORISED RESELLER HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES, AND LIMITS ITS LIABILITY TO REPAIR, REPLACEMENT, OR REFUND OF THE PURCHASE PRICE PAID, AT U.S. ROBOTICS'S OPTION. THIS DISCLAIMER OF LIABILITY FOR DAMAGES WILL NOT BE AFFECTED IF ANY REMEDY PROVIDED HEREIN SHALL FAIL OF ITS ESSENTIAL PURPOSE.

DISCLAIMER: Some countries, states, or provinces do not allow the exclusion or limitation of implied warranties or the limitation of incidental or consequential damages for certain products supplied to consumers, or the limitation of liability for personal injury, so the above limitations and exclusions may be limited in their application to you. When the implied warranties are not allowed to be excluded in their entirety, they will be limited to the duration of the applicable written warranty. This warranty gives you specific legal rights which may vary depending on local law.

GOVERNING LAW: This Limited Warranty shall be governed by the laws of the State of Illinois, U.S.A. excluding its conflicts of laws principles and excluding the United Nations Convention on Contracts for the International Sale of Goods.

This document contains materials protected by copyright. All rights are reserved. No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form, by any means or for any purpose without expressed written consent of its authors. Product names appearing in this document are mentioned for identification purchases only. All trademarks, product names or brand names appearing in this document are registered property of their respective owners.

Broadband Router

Ce dont vous avez besoin pour commencer

- Un PC équipé d'une carte d'interface réseau Ethernet
- Un modem câble ou DSL compatible Ethernet OU un modem analogique ou RNIS compatible RS-232
- Le CD-ROM d'installation de système d'exploitation
- Internet Explorer 4 ou version ultérieure OU Netscape 4 ou version ultérieure
- Si vous disposez d'un modem analogique ou RNIS, il vous faut un câble RS-232



Vue avant

Bouton Reset : si vous maintenez le bouton Reset enfoncé pendant une seconde, vous réinitialiserez le Broadband Router ; si vous maintenez le bouton Reset enfoncé pendant cinq secondes, vous restaurerez les réglages par défaut du fabricant.

DEL Power : la diode électroluminescente (DEL) d'alimentation verte reste allumée pour indiquer que le système fonctionne correctement et clignote lors de la phase d'auto-test ou de mise à niveau du micrologiciel.

DEL WAN : la DEL verte de port WAN (réseau étendu) clignote lorsque le port transmet et reçoit des données.

Ports LAN 1 à 4 : les ports LAN permettent de connecter les périphériques au réseau local. Les DEL de liaison/activité vertes clignent lorsque les ports LAN correspondants transmettent et reçoivent des données. Les DEL 10/100 jaunes indiquent une vitesse de 100 Mbits/s lorsqu'elles sont allumées et une vitesse de 10 Mbits/s lorsqu'elles sont éteintes.



Vue arrière

PRINTER : le port parallèle PRINTER (imprimante) permet de relier une imprimante au réseau local.

WAN : le port WAN RJ-45 permet de connecter le Broadband Router à un modem à haut débit.

COM : ce port série peut être utilisé pour connecter un modem analogique ou RNIS.

12VDC : ce port permet de raccorder l'alimentation électrique au Broadband Router.

Le produit U.S. Robotics Broadband Router peut être facilement connecté à tout modem câble ou DSL compatible Ethernet ou à un modem analogique ou RNIS compatible RS-232. Vous pouvez vérifier la compatibilité en déterminant si votre modem câble ou DSL est connecté à l'adaptateur réseau dans votre ordinateur à l'aide d'un câble Ethernet. Si vous disposez d'une connexion analogique ou RNIS, consultez la section **Avant de commencer - Connexion analogique ou RNIS** du Guide.

Avant de commencer - Connexion câble ou DSL

Ce Guide d'installation rapide traite de la plupart des installations câble ou DSL configurées pour des adresses IP dynamiques ou statiques. Ce guide suppose que vous disposez d'un service Internet câble ou DSL actif et parfaitement opérationnel. Si vous n'êtes pas certain du type de configuration dont vous disposez, veuillez consulter le Guide de l'utilisateur du CD d'installation. Vous y trouverez des procédures de configuration plus avancées.

Remarque : les utilisateurs de DSL ayant recours à une application de connexion pour accéder à l'Internet utilisent probablement une connexion PPPoE. Consultez la section appropriée dans le Guide de l'utilisateur du CD d'installation pour savoir comment obtenir vos informations de configuration. Si vous utilisez un Accès réseau à distance et un adaptateur de réseau privé virtuel, vous utilisez sans doute une connexion PPTP. Consultez la section appropriée dans le Guide de l'utilisateur du CD d'installation pour savoir comment obtenir vos informations de configuration. Si vous ne connaissez pas le type de connexion que vous utilisez, contactez votre Fournisseur d'accès Internet.

Remarque : votre modem câble ou DSL doit être connecté à votre ordinateur par le biais d'une connexion Ethernet RJ-45. Le Broadband router n'est pas compatible avec les modems câble ou DSL ne disposant que d'une connexion USB. Il est donc impératif d'installer un adaptateur Ethernet (NIC) sur votre ordinateur.

Vous devrez demander à votre fournisseur d'accès Internet les informations suivantes concernant votre ordinateur. Contactez-le pour obtenir ces informations.

Adresse IP :	_____ - _____ - _____ - _____
Masque de sous-réseau :	_____ - _____ - _____ - _____
Passerelle / Routeur :	_____ - _____ - _____ - _____
Serveurs DNS / Serveurs de noms :	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Nom d'hôte / identifiant client DHCP :	_____

Il est possible que certaines de ces informations ne soient pas nécessaires pour l'installation du Broadband Router. Si votre FAI ne peut pas vous fournir ces informations, vous pouvez les trouver en suivant ces quelques étapes.

- A. Ces actions devront être effectuées sur l'ordinateur actuellement connecté à votre modem câble ou DSL.

Utilisateurs de Windows

1. **A l'attention de tous les utilisateurs de Windows :**
Cliquez sur le bouton **Démarrer** de Windows, puis sur **Paramètres**, et enfin sur **Panneau de configuration**.
2. **Utilisateurs de Windows 95, 98 et Me :**
Double-cliquez sur **Réseau**.

Utilisateurs de Windows 2000 et XP :

Double-cliquez sur **Ouvrir les connexions réseau et accès à distance**.

Utilisateurs de Windows NT :

Double-cliquez sur **Réseau** et cliquez sur l'onglet **Protocoles**.

Broadband Router

3. **A l'attention de tous les utilisateurs de Windows :**

Choisissez l'option TCP/IP pour l'adaptateur réseau utilisé pour la connexion à votre modem câble ou DSL et cliquez sur **Propriétés**. Passez à l'étape B.

Utilisateurs de Macintosh

Utilisateurs de Macintosh OS 9.x :

Cliquez sur **Pomme**, **Tableau de bord** puis **TCP/IP**. Passez à l'étape B.

Utilisateurs de Macintosh OS X :

Cliquer sur **Pomme**, **Préférences système** puis **Réseau**. Passez à l'étape B.

B. A l'attention de tous les utilisateurs de Windows :

Vous devriez vous trouver dans la fenêtre de propriétés TCP/IP.

- Si l'option **Obtenir automatiquement une adresse IP** est choisie, vous pouvez procéder à l'installation du Broadband Router, comme indiqué dans la section Connexion ci-après.
- Dans le cas contraire, vous devrez obtenir les informations de configuration nécessaires. Selon votre système d'exploitation, il est possible que vous ayez à cliquer sur plusieurs onglets dans la fenêtre TCP/IP pour obtenir toutes les informations nécessaires. Choisissez l'option **Obtenir automatiquement une adresse IP** et cliquez sur **OK**. Si nécessaire, cliquez encore sur **OK** pour fermer la page de Propriétés réseau. Si le programme vous invite à redémarrer votre ordinateur, cliquez sur **Non**. Vous pouvez maintenant consulter la section Connexion du Guide d'installation.

Remarque : les utilisateurs de Windows 2000 doivent cliquer avec le bouton droit de la souris sur **Poste de travail**, cliquer sur **Propriétés**, puis sur l'onglet **Identification réseau** pour obtenir le nom de l'ordinateur / de l'hôte.

Utilisateurs de Macintosh :

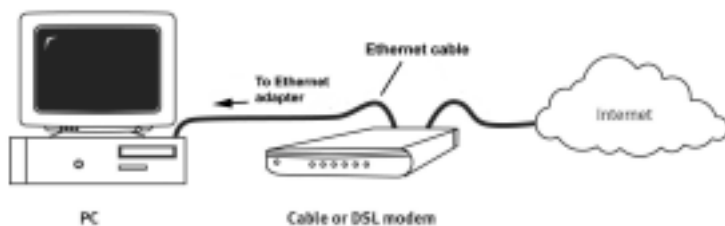
Assurez-vous que l'option **Connexion via:** est paramétrée sur **Connexion via: Ethernet**.

Vérifiez l'option **Configuration :** et regardez si les informations concernant l'adresse IP, l'identifiant client DHCP ou les serveurs de noms sont fournies par votre fournisseur d'accès.

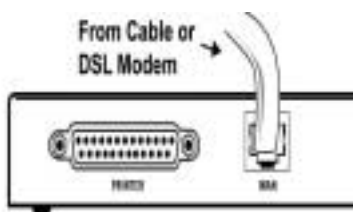
- Si l'option **Configuration :** est paramétrée sur **Avec DHCP**, vous pouvez passer à la section Connexion.
- Si l'option **Configuration :** n'est pas paramétrée sur **Avec DHCP**, vous devrez vous procurer les informations de configuration nécessaires. Il est possible que vous ayez à cliquer sur plusieurs onglets dans la fenêtre TCP/IP ou Réseau pour obtenir les informations nécessaires. Réglez l'option **Configuration** sur **Avec DHCP**. Cliquez sur **Enregistrer** et fermez la fenêtre TCP/IP ou Réseau. Vous pouvez maintenant consulter la section Connexion du Guide d'installation.

Connecter un modem câble ou DSL au Broadband Router

L'illustration ci-dessous représente la topologie de votre système avant l'installation du Broadband Router.



1

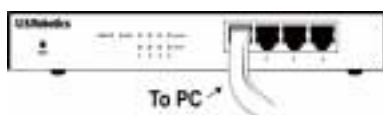


Eteignez votre ordinateur et votre modem câble ou DSL.

Remarque : si votre modem câble ou DSL est connecté à votre ordinateur par le biais d'un câble USB, débranchez le câble USB de votre ordinateur ainsi que de votre modem.

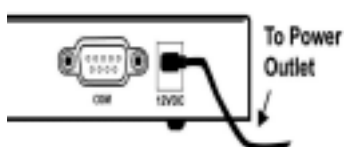
Localisez le câble Ethernet de votre modem câble ou DSL connecté à l'adaptateur Ethernet de votre ordinateur. Débranchez ce câble Ethernet de l'adaptateur Ethernet puis branchez-le au port WAN à l'arrière du Broadband Router.

2



Connectez une extrémité du câble Ethernet à l'adaptateur Ethernet du PC. Connectez l'autre extrémité du câble à l'un des ports LAN du Broadband Router.

3



Mettez votre modem câble ou DSL sous tension. Branchez le câble d'alimentation dans la prise d'alimentation du Broadband Router. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale standard. Le Broadband Router déclenche automatiquement un auto-test. Quand la phase d'auto-test est terminée, allumez votre ordinateur.

Remarque : lors de l'auto-test du Broadband Router, la DEL d'alimentation clignote rapidement puis les quatre DEL LAN s'allument pendant environ cinq secondes. Par la suite, la DEL d'alimentation reste allumée pour indiquer que le Broadband Router fonctionne normalement et que la phase d'auto-test est terminée.

4

Pour configurer le Broadband Router en fonction de votre FAI, lancez votre navigateur Web et tapez <http://192.168.123.254> ; vous accéderez alors à l'utilitaire de configuration. Il n'existe pas de mot de passe par défaut pour le Broadband Router, il vous suffit donc de cliquer sur **Login**. Cliquez sur **Setup** (Installation) et suivez les instructions à l'écran. Vous aurez besoin de toutes les informations de connexion réseau que vous avez précédemment recueillies et les saisir manuellement.

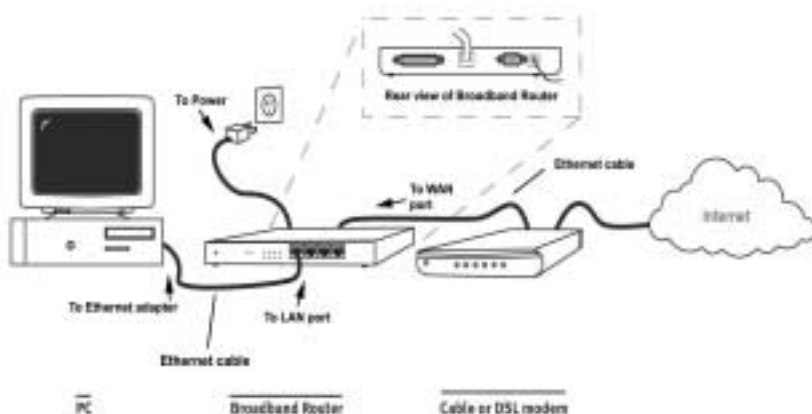
Remarque : si vous avez précédemment recueilli des informations réseau, vous devrez les saisir dans les écrans de configuration **Setup WAN** (Installation WAN).

5

La procédure d'installation s'achève après la phase de configuration. Vous disposez normalement d'un accès Internet sécurisé et partagé. Pour vérifier votre connexion, lancez votre navigateur Web et visitez www.usr.com. Si la page se charge, l'installation est réussie. Si la page ne se charge pas, consultez la section Dépannage de ce Guide.

Remarque : il est recommandé de noter les paramètres du Broadband Router pour références ultérieures. Vous pouvez voir les paramètres dans l'utilitaire de configuration du Broadband Router en vous connectant à l'adresse <http://192.168.123.254>.

L'illustration ci-dessous représente la topologie de votre système après l'installation du Broadband Router.



Avant de commencer – Connexion analogique ou RNIS

Ce Guide d'installation rapide couvre la plupart des connexions à distance configurées pour des adresses IP dynamiques ou statiques. Ce Guide suppose que vous disposez d'un service Internet analogique ou RNIS actif et parfaitement opérationnel. Si vous n'êtes pas certain du type de configuration dont vous disposez, veuillez consulter le Guide de l'utilisateur du CD d'installation. Vous y trouverez des procédures de configuration plus avancées.

Remarque : pour la fonctionnalité de connexion, le Broadband Router nécessite un modem externe analogique ou RNIS. Votre modem analogique ou RNIS doit être relié à votre ordinateur via une connexion série RS-232. Le Broadband router n'est pas compatible avec les modems analogiques ou RNIS ne disposant que d'une connexion USB. Il est donc impératif d'installer un adaptateur Ethernet (NIC) sur votre ordinateur.

Vous devrez demander à votre Fournisseur d'accès Internet les informations suivantes concernant votre ordinateur. Contactez-le pour obtenir ces informations.

Adresse IP :	_____ - _____ - _____ - _____
Masque de sous-réseau :	_____ - _____ - _____ - _____
Passerelle / Routeur :	_____ - _____ - _____ - _____
Serveurs DNS / Serveurs de noms :	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Nom d'utilisateur* :	_____
Mot de passe* :	_____
Numéro d'accès réseau* :	_____

*Si vous utilisez Windows, vous trouverez ces informations dans votre dossier Accès réseau à distance ou Ouvrir les connexions réseau et accès à distance. Si vous utilisez un Macintosh, ouvrez la fenêtre Accès à distance en passant par le Tableau de bord pour obtenir ces informations.

Il est possible que certaines de ces informations ne soient pas nécessaires pour l'installation du Broadband Router. Si votre FAI ne peut pas vous fournir ces informations, vous pouvez les trouver en suivant ces quelques étapes.

- A.** Ces actions devront être effectuées sur l'ordinateur connecté actuellement à votre modem analogique ou RNIS.

Utilisateurs de Windows 95 et 98 :

Cliquez sur **Poste de travail** avec le bouton droit de la souris puis cliquez sur **Explorer**. Double-cliquez sur **Accès réseau à distance**. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur votre connexion FAI et cliquez sur **Propriétés**. Cliquez sur l'onglet **Types de serveur** puis cliquez sur le bouton **Paramètres TCP/IP**. Passez à l'étape B.

Utilisateurs de Windows 2000 :

Cliquez sur le bouton **Démarrer** de Windows, puis sur **Paramètres**, et enfin sur **Panneau de configuration**. Double-cliquez sur **Ouvrir les connexions réseau et accès à distance**. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur votre connexion FAI et cliquez sur **Propriétés**. Cliquez sur l'onglet **Réseau** et faites défiler la liste des composants. Choisissez **Protocole Internet (TCP/IP)** et cliquez sur **Propriétés**. Passez à l'étape B.

Utilisateurs de Windows NT :

Cliquez sur **Poste de travail** avec le bouton droit de la souris puis cliquez sur **Explorer**. Double-cliquez sur **Accès réseau à distance**. Choisissez votre connexion FAI à partir du menu **Entrée de l'annuaire téléphonique**. Cliquez sur **Plus** et choisissez **Modifier l'entrée et les paramètres du modem**. Cliquez sur l'onglet **Serveur** puis cliquez sur le bouton **Paramètres TCP/IP**. Passez à l'étape B.

Utilisateurs de Windows Me :

Cliquez sur le bouton **Démarrer** de Windows, puis sur **Paramètres**, et enfin sur **Accès réseau à distance**. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur votre connexion FAI et cliquez sur **Propriétés**. Cliquez sur l'onglet **Réseaux** puis cliquez sur le bouton **Paramètres TCP/IP**. Passez à l'étape B.

Utilisateurs de Windows XP :

Cliquez sur **Démarrer**, puis **Panneau de configuration**. Double-cliquez sur **Connexions réseau**. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur votre connexion FAI et cliquez sur **Propriétés**. Cliquez l'onglet **Réseau**, choisissez **Protocole Internet (TCP/IP)** dans le menu et cliquez sur **Propriétés**. Passez à l'étape B.

Utilisateurs de Macintosh OS 9.x :

Cliquez sur **Pomme**, **Tableau de bord** puis **TCP/IP**. Passez à l'étape B.

Utilisateurs de Macintosh OS X :

Cliquez sur **Pomme**, **Préférences système** puis **Réseau**. Passez à l'étape B.

B. A l'attention de tous les utilisateurs de Windows :

Vous devriez vous trouver dans la fenêtre de propriétés TCP/IP.

- Si les options **Adresse IP attribuée par serveur** et **Adresses de serveur de nom attribuées par serveur** sont choisies, votre adresse IP est dynamique. Fermez toutes les fenêtres de propriétés et procédez à l'installation du Broadband Router.
- Si ces options ne sont pas choisies, votre adresse IP est statique. Vous devez vérifier les informations suivantes : Adresse IP, Masque de sous-réseau et Passerelle par défaut. Consultez ensuite la section Connecter un modem analogique ou un modem RNIS.

Utilisateurs de Macintosh :

Assurez-vous que l'option **Connexion via**: est paramétrée sur **Connexion via: Ethernet**.

- Si l'option **Configuration** : est réglée sur **Sur demande**, inscrivez toutes les informations fournies dans le tableau précédent. Réglez l'option **Configuration** : sur **Avec serveur DHCP**.
- Si l'option **Configuration** : est réglée sur tout autre paramètre, sélectionnez **Avec serveur DHCP**.

Cliquez sur **Enregistrer** et fermez la fenêtre TCP/IP ou Réseau. Consultez ensuite la section Connecter un modem analogique ou un modem RNIS.

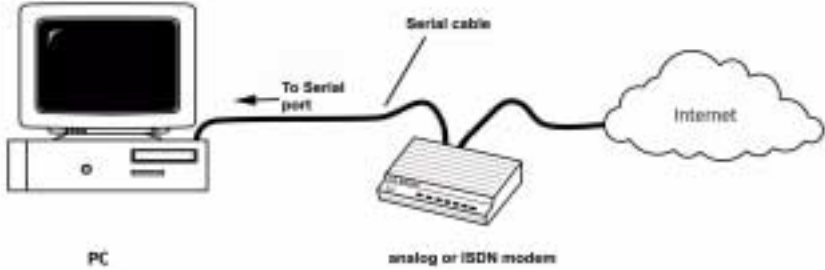
Connecter un modem analogique ou un modem RNIS au Broadband Router

Connecter un modem analogique ou un modem RNIS au Broadband Router

Il existe deux raisons principales pour utiliser un modem analogique ou RNIS avec le Broadband Router :

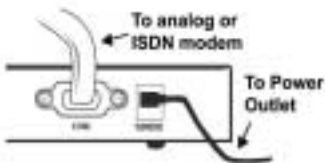
- Vous utilisez un service de connexion commutée à l'Internet au lieu d'un service Internet câble ou DSL.
- Vous bénéficiez d'un service Internet câble ou DSL mais vous avez besoin d'un dispositif de secours analogique ou RNIS au cas où votre service Internet à haut débit serait indisponible.

L'illustration ci-dessous représente la topologie de votre système avant l'installation du Broadband Router.



Suivez les étapes suivantes pour connecter un modem analogique ou RNIS, changer manuellement le type de WAN (réseau étendu) et configurer correctement le Broadband Router :

1

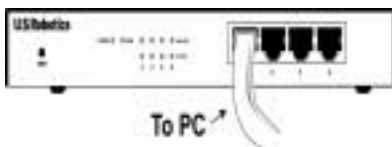


Eteignez votre ordinateur et votre modem analogique ou RNIS.

Remarque : si votre modem analogique ou RNIS est connecté à votre ordinateur par le biais d'un câble USB, débranchez le câble USB de votre ordinateur ainsi que de votre modem.

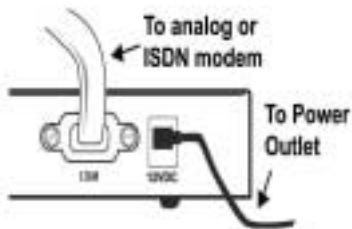
Connectez un câble série à votre modem analogique ou RNIS et au port COM du Broadband Router.

2



Connectez une extrémité d'un câble Ethernet à l'adaptateur Ethernet du PC. Connectez l'autre extrémité du câble à l'un des ports du Broadband Router.

3



Branchez le câble d'alimentation dans la prise d'alimentation du Broadband Router. Branchez le cordon d'alimentation dans une prise murale standard. Le Broadband Router déclenche automatiquement un auto-test. Eteignez votre ordinateur et votre modem analogique ou RNIS.

Remarque : lors de l'auto-test du Broadband Router, il est possible que la DEL d'alimentation clignote rapidement et que les quatre DEL s'allument pendant environ cinq secondes. Par la suite, la DEL d'alimentation reste allumée pour indiquer que le Broadband Router fonctionne normalement et que la phase d'auto-test est terminée.

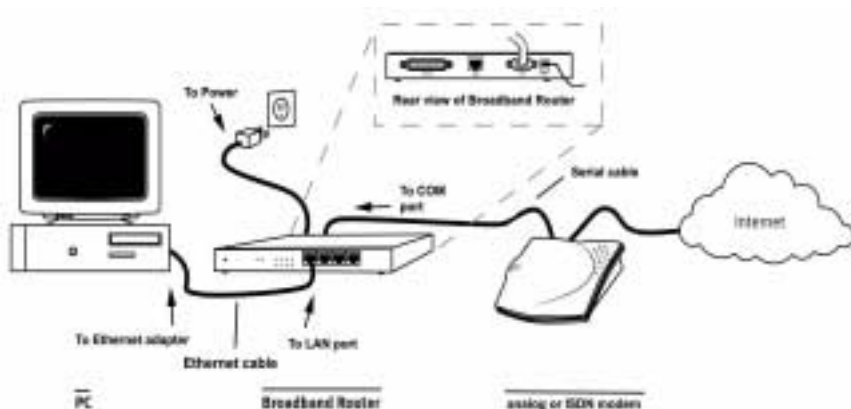
4

Dans la ligne d'adresse de votre navigateur Web, tapez <http://192.168.123.254> pour accéder à l'utilitaire de configuration. Il n'existe pas de mot de passe par défaut pour le Broadband Router, il vous suffit donc de cliquer sur **Login**. Cliquez sur **Setup** (Installation) et suivez les instructions à l'écran. Vous aurez besoin de toutes les informations de connexion réseau que vous avez précédemment recueillies. Quand le système vous y invitera, choisissez le type de WAN sur **Dial-up Modem** et continuez à suivre les instructions à l'écran.

5

Cliquez sur **Connect** (connexion) pour ouvrir une session d'accès à distance avec votre fournisseur d'accès Internet. L'état du périphérique indique si la communication est établie ou non. Si les paramètres sont corrects, la connexion à Internet peut être établie par le modem analogique ou RNIS. Si la connexion échoue, vérifiez que vous avez saisi les bonnes valeurs.

L'illustration ci-dessous représente la topologie de votre système après l'installation du Broadband Router.



Dépannage

Je ne peux pas me connecter à l'utilitaire de configuration du Broadband Router.

Solution possible :

Assurez-vous que tous les câbles Ethernet sont bien installés et correctement connectés et que le cordon d'alimentation est bien branché.

Solution possible :

Assurez-vous que vous avez bien suivi toutes les étapes énumérées dans la section Avant de commencer de ce Guide. Si vous avez une adresse IP statique et que vous n'avez pas choisi l'option **Obtenir automatiquement une adresse IP**, vous ne pourrez pas vous connecter au Broadband Router.

Solution possible :

Assurez-vous que l'adresse IP utilisée par le PC respecte la plage par défaut 192.168.123.xxx. Assurez-vous que l'adresse du masque de sous-réseau est 255.255.255.0. Si nécessaire, la passerelle par défaut et les données de serveur DNS devraient aussi correspondre aux informations que vous avez précédemment obtenues. Pour vérifier tous ces paramètres, suivez les étapes suivantes :

Utilisateurs de Windows 95, 98 ou Me :

Cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Exécuter**. Tapez **winiipcfg**, puis cliquez sur **OK**. Vérifiez les informations d'adresse IP, de masque de sous-réseau, de passerelle par défaut et de serveur DNS pour vous assurer qu'elles sont correctes. Si les informations sont incorrectes, cliquez sur **Tout libérer** puis sur **Tout renouveler**.

Utilisateurs de Windows NT, 2000 ou XP :

Cliquez sur **Démarrer**, puis sur **Exécuter**. Tapez **cmd**, puis cliquez sur **OK**. A l'invite DOS, tapez **ipconfig /all**. Vérifiez les informations d'adresse IP, de masque de sous-réseau, de passerelle par défaut et de serveur DNS pour vous assurer qu'elles sont correctes. Si les informations sont incorrectes, tapez **ipconfig /release** et appuyez sur la touche ENTREE. Ensuite, tapez **ipconfig /renew** et appuyez sur la touche ENTREE.

Si vous ne parvenez toujours pas à accéder au Broadband Router, reportez-vous à la procédure d'utilisation de la commande Ping présentée dans le Guide de l'utilisateur du CD d'installation.

Solution possible :

Vous devez vérifier les paramètres de connexion de votre navigateur Web et vous assurer que les fonctions HTTP Proxy de votre navigateur Web sont désactivées. Votre navigateur Web pourra ainsi lire les pages de configuration au sein de votre Broadband Router. Lancez votre navigateur Web.

Utilisateurs d'Internet Explorer : cliquez sur **Outils, Options Internet**, puis sur l'onglet **Connexions**. Choisissez **Ne jamais établir de connexion**, cliquez sur **Appliquer**, puis sur **OK**. Cliquez encore sur **Outils**, puis sur **Options Internet**. Cliquez sur l'onglet **Connexions** et sur le bouton **Paramètres LAN**. Décochez les cases et cliquez sur **OK**. Cliquez à nouveau sur **OK**.

Utilisateurs de Netscape Navigator : cliquez sur **Edition, Préférences**, et double-cliquez sur **Avancées** dans la fenêtre Catégorie. Cliquez sur **Proxy**, choisissez **Connexion directe à Internet** et cliquez sur **OK**. Cliquez encore sur **Edition** et sur **Préférences**. Sous **Catégorie**, double-cliquez sur **Avancées**, puis cliquez sur **Proxy**. Choisissez **Connexion directe à Internet** et cliquez sur **OK**.

Je ne peux pas accéder à l'Internet.

Solution possible :

Assurez-vous que le cordon d'alimentation et les câbles Ethernet sont bien connectés. Cela comprend les câbles connectant le Broadband Router, le modem et tous les ordinateurs.

Vous pouvez aussi réinitialiser le Broadband Router en débranchant et rebranchant l'adaptateur secteur. Si vous ne pouvez toujours pas accéder à l'Internet, consultez la section Dépannage – Procédure d'utilisation de la commande Ping dans le Guide de l'utilisateur du CD d'installation et consultez la documentation concernant votre modem.

Je ne sais pas si l'adresse IP qui m'a été attribuée est statique ou dynamique.

Solution possible :

Si vous avez un service câble ou DSL, votre adresse IP est sûrement dynamique. Il faut toujours vérifier cette information auprès de votre fournisseur d'accès car certains d'entre eux attribuent des adresses statiques. Si vous avez une adresse IP dynamique, choisissez **Dynamic IP Address** (adresse IP dynamique) dans la zone de configuration WAN de l'utilitaire de configuration et le Broadband Router obtiendra automatiquement les informations nécessaires auprès de votre fournisseur d'accès. Si vous avez une adresse IP statique, choisissez **Static IP Address** (adresse IP statique) dans la zone de configuration WAN de l'utilitaire de configuration. Vous devrez vous reporter aux informations de connexion réseau précédemment recueillies.

Mon service câble ou DSL ne fonctionne pas mais je dois accéder à l'Internet.

Solution possible :

Si vous disposez d'un modem externe analogique et d'un accès Internet à distance, vous pouvez toujours accéder à l'Internet. Connectez le modem externe analogique selon la procédure décrite dans ce Guide. Ouvrez votre navigateur Web et tapez <http://192.168.123.254> pour accéder à l'utilitaire de configuration. Cliquez sur **Setup** (Installation), **WAN** (réseau étendu) et choisissez **Dial-up Modem** (accès modem). Entrez les informations adéquates pour les paramètres de connexion de votre fournisseur d'accès Internet.

Lorsque j'essaie de vérifier mes paramètres de configuration réseau dans Windows Me ou XP, je ne trouve pas l'icône Réseau.

Solution possible :

La configuration par défaut dans Windows Me et XP est de ne pas afficher toutes les icônes dans le panneau de configuration. Cliquez sur le bouton **Démarrer** de Windows, puis sur **Paramètres**, et enfin sur **Panneau de configuration**. Dans le panneau de configuration, cliquez sur **Afficher toutes les options du panneau de configuration** sur la gauche de l'écran. Toutes les icônes du panneau de configuration devraient apparaître.

Vos problèmes ne sont toujours pas résolus ?

1. Appelez le fournisseur qui vous a vendu le produit U.S. Robotics.

Il pourra peut-être déterminer l'origine du dysfonctionnement par téléphone et vous demandera éventuellement de rapporter le modem au magasin pour le réparer.

2. Appelez le service d'assistance technique de U.S. Robotics.

Les spécialistes du service d'assistance technique peuvent répondre aux questions techniques sur les produits U.S. Robotics.

Pays	Numéro	Adresse Internet	Horaires d'ouverture
Chine	10800 650 5108	apr_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h, du L au V
Hong Kong	800 90 3191	hk_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h, du L au V
Inde	Delhi - 11 6284198/ 99/ 18/ 19 Hyperbad - 40 6261600/ 01/ 02/ 03 Calcutta - 33 216 1800/ 01 Chennai - 44 851 5273/ 74 Bombay - 22 8252188/ 93/ 94/ 95 Bangalore - 80 2380303/ 04	apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h, du L au V de 9h à 17h, du L au V de 9h à 17h, du L au V de 9h à 17h, du L au V de 9h à 17h, du L au V de 9h à 17h, du L au V de 9h à 17h, du L au V
Indonésie	001 803 65 7402	apr_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h, du L au V
Japon	(03) 5495 9408	apr_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h, du L au V
Corée		apr_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h, du L au V
Malaisie	1800 80 1554	apr_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h, du L au V
Philippines	1800 1 651 0215	apr_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h, du L au V
Singapour	65 784 9910	sg_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h, du L au V
Corée du Sud	00798 651 7135	apr_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h, du L au V
Taiwan	0080 65 1349	apr_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h, du L au V
Thaïlande	001 800 65 6252	apr_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h, du L au V
Australie	1 800 628 324	anza_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h, du L au V
Nouvelle-Zélande	0800 877 43	anza_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h, du L au V
Autriche	07 110 900 116	emea_modemsupport@usr.com	de 8h à 18h, du L au V
Belgique (Flamand)	+32 (0) 70 233 545	emea_modemsupport@usr.com	de 9h à 18h, du L au V

Approbations et homologations

Belgique (Français)	+32 (0) 70 233 546	emea_modemsupport@usr.com	de 9h à 18h, du L au V
Danemark	+45 7010 4030	emea_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h, du L au V
Finlande	+358 98 171 0015	emea_modemsupport@usr.com	de 10h à 18h, du L au V
France	080 307 0693	france_modemsupport@usr.com	de 9h à 18h, du L au V
Allemagne/Hongrie	01805671548	germany_modemsupport@usr.com	de 8h à 18h, du L au V
Irlande	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	de 9h à 18h, du L au V
Israël		emea_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h30, du L au V
Italie	848 80 9903	italy_modemsupport@usr.com	de 9h à 18h, du L au V
Luxembourg	+352 342 080 8318	emea_modemsupport@usr.com	de 9h à 18h, du L au V
Moyen-Orient/Afrique	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	de 9h à 18h, du L au V
Pays-Bas	0900 20 25 857	emea_modemsupport@usr.com	de 9h à 18h, du L au V
Norvège	+47 (0) 23 50 0097	emea_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h, du L au V
Pologne		emea_modemsupport@usr.com	de 8h à 18h, du L au V
Portugal	+35 11 415 4034	emea_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h, du L au V
Espagne	902 117 964	spain_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h, du L au V
Suède	+46 (0) 851 992 035	emea_modemsupport@usr.com	de 8h à 17h, du L au V
Suisse	+0848 840 200	emea_modemsupport@usr.com	de 8h à 18h, du L au V
Royaume-Uni	0870 8444 546	uk_modemsupport@usr.com	de 9h à 17h30, du L au V

Pour obtenir les coordonnées les plus récentes de l'assistance technique, visitez le site Web suivant : <http://www.usr.com/>

Approbations et homologations

Déclaration de conformité CE.

Nous, U.S. Robotics Corporation, sis au 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, Etats-Unis, déclarons (et assumons l'entière responsabilité de cette déclaration) que le Broadband Router de U.S. Robotics à laquelle se rapporte la présente déclaration, est conforme aux normes ou autres documents normatifs suivants :

EN60950

EN55022

EN55024

EN61000-3-2

EN61000-3-3

Nous déclarons que ce produit est conforme aux spécifications essentielles et autres dispositions de la Directive 1995/5/EC. Nous avons respecté la procédure d'établissement de conformité visée à l'article 10(3) et détaillée en annexe II de la Directive 1999/5/EC.

Garantie limitée de U.S. Robotics Corporation

MATERIEL : U.S. Robotics garantit à l'utilisateur final (« le client ») que ce produit est dénué de défauts et vices de fabrication, dans des conditions normales d'utilisation et d'exploitation, pour la durée suivante à compter de la date d'achat auprès de U.S. Robotics ou d'un revendeur agréé :

Deux (2) ans

La seule obligation de U.S. Robotics aux termes de la présente garantie explicite est, à la discrétion et aux frais de U.S. Robotics, de réparer le produit ou la pièce défectueuse, livrer au client une pièce ou un produit équivalent pour remplacer l'élément défectueux ou, si aucune des deux options précédentes n'est applicable, U.S. Robotics peut, à sa seule discrétion, rembourser au client le prix acquitté pour le produit défectueux. Tous les produits remplacés deviennent la propriété de U.S. Robotics. Les produits de substitution peuvent être neufs ou à l'état neuf. U.S. Robotics garantit toute pièce ou tout produit remplacé ou réparé pendant la plus longue des deux périodes suivantes : quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'expédition ou jusqu'à la fin de la période initiale de garantie.

LOGICIEL : U.S. Robotics garantit au client que les logiciels sous licence fonctionneront conformément aux spécifications du programme correspondant, pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat auprès de U.S. Robotics ou d'un revendeur agréé. U.S. Robotics garantit le support du logiciel contre toute défaillance pendant la période de la garantie. Les mises à jour ne sont pas incluses. La seule obligation de U.S. Robotics aux termes de la présente garantie explicite est, à la discrétion et aux frais de U.S. Robotics, de rembourser le prix acquitté par le client pour le produit défectueux, ou de le remplacer par un logiciel conforme aux spécifications publiées par U.S. Robotics. Le client est responsable du choix du programme approprié et de la documentation associée. U.S. Robotics ne garantit pas ni ne déclare que ses logiciels correspondront aux besoins des clients ou fonctionneront avec du matériel ou des logiciels fournis par des tiers, que le fonctionnement des logiciels sera ininterrompu et sans erreur et que tous les défauts présents dans les logiciels seront corrigés. Pour les produits de tiers répertoriés dans la documentation ou dans les spécifications du logiciel U.S. Robotics comme étant compatibles, U.S. Robotics fera le maximum pour que cette compatibilité soit effective, sauf si l'incompatibilité est due à un « bug », à un défaut du produit tiers ou à une utilisation du logiciel non conforme aux spécifications publiées par U.S. Robotics ou dans le Guide de l'utilisateur.

IL EST POSSIBLE QUE CE PRODUIT U.S. ROBOTICS COMPRENNE UN LOGICIEL DE TIERS OU SOIT LIVRE AVEC UN TEL LOGICIEL, DONT L'UTILISATION EST REGIE PAR UN ACCORD DE LICENCE UTILISATEUR SEPARÉ. LA PRESENTE GARANTIE DONNEE PAR U.S. ROBOTICS NE COUVRE PAS LES LOGICIELS DE TIERS MENTIONNES PLUS HAUT. POUR LA GARANTIE APPLICABLE, VEUILLEZ VOUS REPORTER A L'ACCORD DE LICENCE UTILISATEUR CORRESPONDANT A CES LOGICIELS.

POUR OBTENIR UN SERVICE DE GARANTIE : le client doit contacter un centre d'assistance U.S. Robotics ou un centre d'assistance agréé par U.S. Robotics pendant la période de garantie applicable afin d'obtenir une autorisation de service de garantie. Une preuve d'achat datée de U.S. Robotics ou d'un revendeur agréé peut vous être demandée. Les produits renvoyés au centre d'assistance U.S. Robotics doivent être accompagnés d'une autorisation préalable de U.S. Robotics et d'un numéro de RMA (Autorisation de Retour de Matériel) clairement indiqué sur le colis ; ce dernier doit être envoyé port payé et dûment emballé. Nous vous recommandons de l'assurer ou d'employer une méthode vous permettant d'effectuer un suivi du colis. L'article remplacé ou réparé sera expédié à

Garantie limitée de U.S. Robotics Corporation

l'Acheteur, aux frais de U.S. Robotics, au plus tard trente (30) jours après la date de réception par U.S. Robotics du produit défectueux. Renvoyez le produit à l'adresse suivante :

FRS Europe BV.
Draaibrugweg 2
1332 AC Almere
Pays-Bas

U.S. Robotics ne saurait être responsable des données logicielles ou micrologicielles, des informations ou des données du client contenues, stockées ou intégrées dans le produit renvoyé à U.S. Robotics pour réparation, que le produit soit sous garantie ou non.

GARANTIES EXCLUSIVES : SI UN PRODUIT U.S. ROBOTICS NE FONCTIONNE PAS COMME L'INDIQUE LA GARANTIE, LE SEUL RECOURS PROPOSE AU CLIENT EN CAS DE RUPTURE DE GARANTIE EST LA REPARATION, LE REMPLACEMENT DU PRODUIT OU LE REMBOURSEMENT DU PRIX ACQUITTE, A LA DISCRETION DE U.S. ROBOTICS. DANS LA MESURE OU LA LOI LE PERMET, LES GARANTIES ET LES RECOURS PRECEDEMMENT CITES SONT EXCLUSIFS ET REMPLACENT LES AUTRES GARANTIES, TERMES OU CONDITIONS, EXPLICITES OU IMPLICITES, DE FACTO OU DE JURE, STATUTAIRES OU AUTRES, NOTAMMENT LES GARANTIES, TERMES OU CONDITIONS DE COMMERCIALISATION, D'ADAPTATION A UN USAGE PARTICULIER, DE QUALITE SATISFAISANTE, DE CORRESPONDANCE A LA DESCRIPTION FOURNIE ET DE NON-INFRACTION, QUI SONT TOUS EXPRESSEMENT REJETES. U.S. ROBOTICS N'ASSUME NI N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE A ASSUMER EN SON NOM TOUTE AUTRE RESPONSABILITE EN RAPPORT AVEC LA VENTE, L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN OU L'UTILISATION DE SES PRODUITS. U.S. ROBOTICS NE SAURAIT ETRE TENU POUR RESPONSABLE AUX TERMES DE LA PRESENTE GARANTIE SI LE TEST OU L'EXAMEN DU PRODUIT REVELE QUE LE DEFAUT OU LE DYSFONCTIONNEMENT EN QUESTION N'EXISTE PAS OU A ETE PROVOQUE PAR UNE MAUVAISE UTILISATION, UNE NEGLIGENCE, UNE MAUVAISE INSTALLATION, UN TEST INAPPROPRIE, DES TENTATIVES NON AUTORISEES D'OUVRIR, REPARER OU MODIFIER LE PRODUIT DE LA PART DU CLIENT OU DE TOUTE AUTRE PERSONNE. IL EN VA DE MEME POUR TOUT DOMMAGE PROVOQUE PAR UN USAGE NE REPOUNDANT PAS AUX UTILISATIONS PREVUES, OU RESULTANT D'UN ACCIDENT, D'UN INCENDIE, DE LA FOUDRE ET AUTRES CATASTROPHES NATURELLES.

LIMITATION DE RESPONSABILITE : DANS LA MESURE OU LA LOI APPLICABLE LE PERMET, U.S. ROBOTICS REJETTE, POUR LA SOCIETE ET SES FOURNISSEURS, TOUTE RESPONSABILITE, CONTRACTUELLE OU DE DROIT CIVIL (Y COMPRIS LA NEGLIGENCE), POUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS, PARTICULIERS OU PUNITIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, AINSI QUE TOUTE RESPONSABILITE DECOULANT DE TOUT MANQUE A GAGNER, PERTE D'ACTIVITE, PERTE D'INFORMATIONS OU DE DONNEES OU AUTRE PERTE FINANCIERE RESULTANT DE OU LIEE A LA VENTE, L'INSTALLATION, L'ENTRETIEN, L'UTILISATION, LES PERFORMANCES, L'INTERRUPTION DE FONCTIONNEMENT DE SES PRODUITS, MEME SI U.S. ROBOTICS OU SES REVENDEURS AGREES ONT ETE INFORMES DE L'EVENTUALITE DE TELS DOMMAGES. U.S. ROBOTICS LIMITE SA RESPONSABILITE A LA REPARATION, AU REMPLACEMENT OU AU REMBOURSEMENT DU PRIX ACQUITTE, A SA DISCRETION. CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITES LIEES AUX DOMMAGES RESTERA INCHANGEE MEME SI LES SOLUTIONS PROPOSEES DANS LA PRESENTE S'AVERENT INEFFICACES.

REJET DE RESPONSABILITE : certains pays, états ou provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des garanties implicites ou la limitation de responsabilité quant aux dommages accessoires ou indirects pour certains produits fournis aux clients, ou encore la limitation de responsabilité en cas de blessure, de sorte que les limitations et exclusions énoncées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Lorsque les garanties implicites ne peuvent pas être exclues dans leur intégralité, elles seront limitées à la durée de la garantie écrite applicable. La présente garantie vous confère des droits juridiques spécifiques qui peuvent varier en fonction du droit local.

LOI APPLICABLE : la présente garantie limitée est gouvernée par les lois de l'état d'Illinois, Etats-Unis, à l'exception de ses conflits de principes de droit et à l'exception de la convention de l'ONU sur les contrats pour la vente internationale de biens.

Ce document contient des informations protégées par des copyrights. Tous droits réservés. La reproduction ou la transmission en tout ou en partie de ce manuel sous quelque forme que ce soit et par quelque moyen que se soit est interdite sans l'autorisation écrite de ses auteurs. Les noms de produit figurant dans ce document sont utilisés à des fins d'identification seulement. Les marques de commerce, les noms de produit et les noms commerciaux figurant dans ce document appartiennent à leur propriétaire respectif.

Broadband Router

Voraussetzungen

- PC mit installierter Ethernet Netzwerkkarte
- Ein funktionierendes Ethernet-basiertes Kabel- oder DSL-Modem ODER ein RS-232-basiertes Analog- oder ISDN-Modem
- Installations-CD für das Betriebssystem
- Internet Explorer 4 oder höher ODER Netscape 4 oder höher
- Bei Verwendung eines Analog- oder ISDN-Modems benötigen Sie ein RS-232-Kabel



Vorderansicht

Reset-Taste: Wenn Sie die Reset-Taste eine Sekunde lang gedrückt halten, wird der Broadband Router neu gestartet. Wenn Sie die Reset-Taste fünf Sekunden lang gedrückt halten, wird der Broadband Router auf die werkseitigen Voreinstellungen zurückgesetzt.

Power LED (Netzanzeige): Die grüne Netzanzeige leuchtet, wenn das System ordnungsgemäß funktioniert. In der Selbsttestphase oder während eines Firmware-Updates blinkt sie.

WAN-Anzeige: Die grüne Anzeige für den WAN-Anschluss blinkt, wenn über den WAN-Anschluss Daten gesendet oder empfangen werden.

LAN-Anschlüsse 1-4: Die LAN-Anschlüsse werden verwendet, um Geräte mit dem lokalen Netzwerk zu verbinden. Die grüne Link/Act-LED (Verbindungsanzeige) blinkt, wenn über einen LAN-Anschluss Daten gesendet oder empfangen werden. Wenn die gelbe 10/100-LED aufleuchtet, werden Daten mit einer Geschwindigkeit von 100 MBit/s übertragen, andernfalls mit einer Geschwindigkeit von 10 MBit/s.



Rückansicht

PRINTER: Über diesen parallelen Anschluss wird ein Drucker mit dem LAN verbunden.

WAN: Über den RJ-45-WAN-Anschluss wird eine Verbindung zu einem Breitbandmodem hergestellt.

COM: Über diesen seriellen Anschluss wird eine Verbindung zu einem Analogmodem hergestellt.

12VDC: An diese Buchse wird das mit dem Broadband Router gelieferte Netzteil angeschlossen.

Der U.S. Robotics Broadband Router kann problemlos an jedes Ethernet-basierte Kabel- oder DSL-Modem oder an ein RS-232-basiertes Analog- oder ISDN-Modem angeschlossen werden. Sie überprüfen die Kompatibilität, indem Sie herausfinden, ob Ihr Kabel- oder DSL-Modem über ein Ethernet-Kabel an die Netzwerkkarte Ihres Computers angeschlossen ist. Wenn Sie eine Analog- oder ISDN-Internetverbindung haben, lesen Sie den Abschnitt **Zu Beginn - Analog- oder ISDN-Verbindung** dieser Anleitung.

Zu Beginn - Kabel- oder DSL-Verbindung

In dieser Anleitung zur Schnellinstallation werden die meisten Kabel- und DSL-Installationen behandelt, die für dynamische oder statische IP-Adressen konfiguriert sind. Es wird vorausgesetzt, dass Sie über einen aktiven und ordnungsgemäß funktionierenden Kabel- oder DSL-Internet-Service verfügen. Wenn Sie nicht genau wissen, welche Art von Konfiguration Sie haben, finden Sie im Benutzerhandbuch auf der Installations-CD ausführlichere Informationen zu Setup-Verfahren.

Hinweis: Wenn Sie DSL nutzen und sich über eine Anwendung an das Internet anmelden, haben Sie wahrscheinlich eine PPPoE-Verbindung. Lesen Sie den entsprechenden Abschnitt im Benutzerhandbuch auf der Installations-CD, um Informationen zum Erhalt Ihrer Konfigurationsangaben zu erfahren. Wenn Sie eine DFÜ-Netzwerk-Verbindung und einen VPN-Adapter nutzen, haben Sie wahrscheinlich eine PPTP-Verbindung. Lesen Sie den entsprechenden Abschnitt im Benutzerhandbuch auf der Installations-CD, um Informationen zum Erhalt Ihrer Konfigurationsangaben zu erfahren. Falls Sie nicht wissen, was für eine Art Verbindung Sie nutzen, wenden Sie sich an Ihren Internet Service Provider.

Hinweis: Ihr Kabel- oder DSL-Modem muss über eine RJ-45-Ethernet-Verbindung an Ihren Computer angeschlossen sein. Der Broadband Router ist nicht mit Kabel- oder DSL-Modems kompatibel, die nur eine USB-Verbindung nutzen. Auf Ihrem Computer muss eine Ethernet Netzwerkkarte (NIC - Network Interface Card) installiert sein.

Sie benötigen bestimmte Informationen zu Ihrem Computer, die Sie von Ihrem Internet Service Provider anfordern können.

IP-Adresse:	_____ - _____ - _____ - _____
Subnetzmaske:	_____ - _____ - _____ - _____
Gateway/Router:	_____ - _____ - _____ - _____
DNS Server/ Namensserver:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Hostname/ DHCP-Client-ID:	_____

Für die Installation des Broadband Router sind unter Umständen nicht all diese Angaben erforderlich. Sollte Ihr ISP Ihnen diese Informationen nicht geben können, finden Sie sie anhand der folgenden Schritte heraus.

- A. Diese Schritte müssen auf dem Computer ausgeführt werden, der derzeit mit dem Kabel- oder DSL-Modem verbunden ist.

Windows-Benutzer:

1. **Alle Windows-Benutzer:**
Klicken Sie unter Windows auf **Start, Einstellungen** und dann auf **Systemsteuerung**.

2. **Benutzer von Windows 95, 98 und Me:**
Doppelklicken Sie auf **Netzwerk**.

Benutzer von Windows 2000 und XP:

Doppelklicken Sie auf **Netzwerk- und Internetverbindungen**.

Benutzer von Windows NT:

Doppelklicken Sie auf **Netzwerk** und klicken Sie dann auf die Registerkarte **Protokolle**.

3. **Alle Windows-Benutzer:**

Wählen Sie für die Netzwerkkarte, über die die Verbindung zum Kabel- oder DSL-Modem hergestellt wird, die Option **TCP/IP** und klicken Sie auf **Eigenschaften**. Fahren Sie mit Schritt B fort.

Macintosh-Benutzer

Benutzer von Macintosh OS 9.x:

Klicken Sie auf das **Apfelmnü**, wählen Sie **Kontrollfelder** und dann **TCP/IP**. Fahren Sie mit Schritt B fort.

Benutzer von Macintosh OS X:

Klicken Sie auf das **Apfelmnü**, wählen Sie **Kontrollfelder** und dann **Netzwerk**. Fahren Sie mit Schritt B fort.

B. Alle Windows-Benutzer:

Sie befinden sich nun im Eigenschaftenfenster von TCP/IP.

- Ist die Option **IP-Adresse automatisch beziehen** aktiviert, können Sie mit der Installation des Broadband Router wie im Abschnitt "Anschließen..." weiter unten beschrieben fortfahren.
- Ist die Option nicht aktiviert, müssen Sie die erforderlichen Konfigurationsangaben selbst herausfinden, sofern Sie sie nicht von Ihrem Service Provider erhalten haben. Je nach Betriebssystem müssen Sie im TCP/IP-Fenster ggf. auf verschiedene Registerkarten klicken, um alle notwendigen Angaben herauszufinden. Aktivieren Sie die Option **IP-Adresse automatisch beziehen** und klicken Sie auf **OK**. Klicken Sie ggf. erneut auf **OK**, um die Seite **Netzwerkeigenschaften** zu schließen. Wählen Sie **Nein**, wenn Sie gefragt werden, ob der Computer neu gestartet werden soll. Sie können nun mit dem Abschnitt "Anschließen..." dieser Installationsanleitung fortfahren.

Hinweis: Benutzer von Windows 2000 müssen mit der rechten Maustaste auf **Arbeitsplatz** klicken, **Eigenschaften** auswählen und dann zur Registerkarte **Netzwerkidentifikation** gehen, um den Computer-/Hostnamen herauszufinden.

Macintosh-Benutzer:

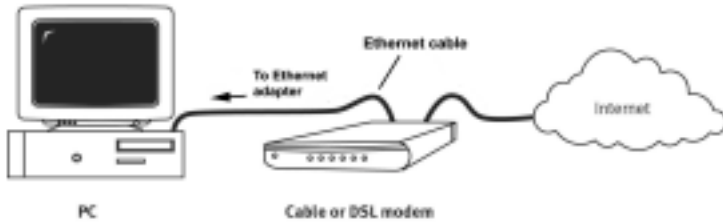
Stellen Sie sicher, dass die Option **Connect via:** (Verbindung über) auf **Connect via: Ethernet** (Verbindung über: Ethernet) gesetzt ist.

Überprüfen Sie die Einstellung der Option **Configure:** (Konfigurieren:) und ob Ihr Service Provider Ihnen die Angaben für IP-Adresse, DHCP-Client-ID oder Namensserver bereitgestellt hat.

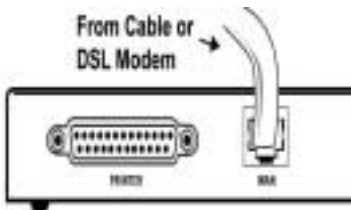
- Ist die Option **Configure:** (Konfigurieren:) auf **Using DHCP** (Mit DHCP) eingestellt, können Sie mit dem Abschnitt "Anschließen..." fortfahren.
- Ist die Option **Configure:** (Konfigurieren:) nicht auf **Using DHCP** (Mit DHCP) eingestellt, müssen Sie die erforderlichen Konfigurationsangaben selbst herausfinden, sofern Sie sie nicht von Ihrem Service Provider erhalten haben. Sie müssen ggf. im TCP/IP-Fenster auf verschiedene Registerkarten klicken, um alle notwendigen Angaben herauszufinden. Setzen Sie die TCP/IP-Option **Configure:** (Konfigurieren:) auf **Using DHCP** (Mit DHCP). Klicken Sie zum Schließen des TCP/IP- oder Netzwerk-Fensters auf **Save** (Sichern). Sie können nun mit dem Abschnitt "Anschließen..." dieser Installationsanleitung fortfahren.

Anschließen eines Kabel- oder DSL-Modems an den Broadband Router

Die folgende Abbildung zeigt die Topologie Ihres Systems vor der Installation des Broadband Router.



1

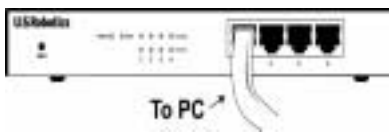


Schalten Sie Ihren PC und das Kabel- oder DSL-Modem aus.

Hinweis: Falls Ihr Kabel- oder DSL-Modem über ein USB-Kabel an den PC angeschlossen ist, trennen Sie das USB-Kabel sowohl vom PC als auch vom Kabel- oder DSL-Modem.

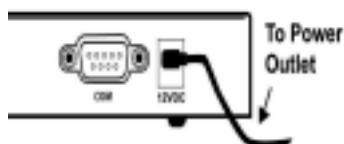
Suchen Sie das Ethernet-Kabel Ihres Kabel- oder DSL-Modems, das an den Ethernet-Adapter Ihres PCs angeschlossen ist. Ziehen Sie dieses Ethernet-Kabel aus dem Ethernet-Adapter. Stecken Sie es stattdessen in den WAN-Anschluss an der Rückseite des Broadband Router.

2



Schließen Sie das eine Ende des im Lieferumfang enthaltenen Ethernet-Kabels an den Ethernet-Adapter Ihres PCs an. Verbinden Sie das andere Kabelende mit einem der LAN-Anschlüsse des Broadband Router.

3



Schalten Sie das Kabel- oder DSL-Modem ein. Stecken Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel in die Netzbuchse des Broadband Router. Stecken Sie das andere Ende in eine Steckdose. Der Broadband Router führt automatisch einen Selbsttest aus. Schalten Sie nach Abschluss des Selbsttests den PC ein.

Hinweis: Während des Selbsttests blinkt u. U. die Netzanzeige des Broadband Router in kurzen Abständen und alle vier LAN-Anschlüsse leuchten für ca. fünf Sekunden auf. Wenn die Netzanzeige ununterbrochen leuchtet, bedeutet dies, dass der Broadband Router nun ordnungsgemäß funktioniert und der Selbsttest abgeschlossen ist.

4

Starten Sie einen Webbrowser, um den Broadband Router für Ihren ISP zu konfigurieren, und geben Sie für den Zugriff auf das Konfigurationsdienstprogramm die URL **http://192.168.123.254** ein. Es gibt kein Standard-Passwort für den Broadband Router, klicken Sie daher einfach auf **Login** (Anmelden). Klicken Sie auf **Setup** und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. Sie benötigen nun die vorher zusammengesuchten Angaben zur Netzwerkverbindung.

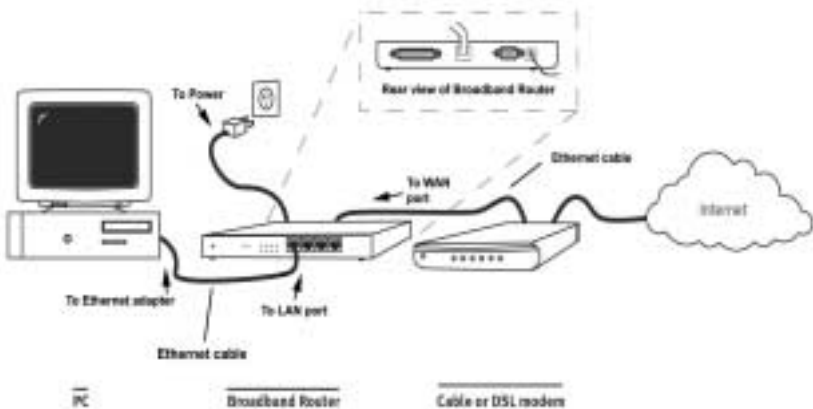
Hinweis: Falls Sie Netzwerkinformationen zusammengesucht haben, müssen Sie diese nun auf den **Setup WAN**-Konfigurationsbildschirmen eingeben.

5

Nach Ausführen der Konfigurationsschritte ist die Installation abgeschlossen. Sie haben nun sicheren, freigegebenen Internet-Zugang. Überprüfen Sie, ob Ihre Verbindung funktioniert, indem Sie einen Webbrowser starten und zur URL **www.usr.com** gehen. Wird die Seite geladen, ist die Installation abgeschlossen. Wird sie nicht geladen, gehen Sie zum Abschnitt "Fehlerbehebung" dieses Handbuchs.

Hinweis: Sie sollten sich die Einstellungen für den Broadband Router notieren. Sie erfahren die Einstellungen über das Konfigurationsdienstprogramm des Broadband Router, indem Sie sich unter **http://192.168.123.254** anmelden

Die folgende Abbildung zeigt die Topologie Ihres Systems nach der Installation des Broadband Router.



Zu Beginn – Analog- oder ISDN-Verbindung

In dieser Anleitung zur Schnellinstallation werden die meisten für dynamische oder statische IP-Adressierung konfigurierten DFÜ- oder Fernzugriffs-Verbindungen besprochen. Es wird vorausgesetzt, dass Sie über einen aktiven und ordnungsgemäß funktionierenden Analog- oder ISDN-Internet-Service verfügen. Wenn Sie nicht genau wissen, welche Art von Konfiguration Sie haben, finden Sie im Benutzerhandbuch auf der Installations-CD ausführlichere Informationen zu Setup-Verfahren.

Hinweis: Zur Nutzung der DFÜ-Funktion des Broadband Router wird ein externes Analog- oder ISDN-Modem benötigt. Dieses Analog- oder ISDN-Modem muss über eine serielle RS-232-Verbindung an Ihren Computer angeschlossen sein. Der Broadband Router ist nicht mit Analog- oder ISDN-Modems kompatibel, die nur eine USB-Verbindung nutzen. Außerdem muss auf Ihrem Computer eine Ethernet Netzwerkkarte (NIC - Network Interface Card) installiert sein.

Für die DFÜ- oder Fernzugriffs-Verbindung benötigen Sie folgende Angaben, die Sie von Ihrem Internet Service Provider anfordern können.

IP-Adresse:	_____ - _____ - _____ - _____
Subnetzmaske:	_____ - _____ - _____ - _____
Gateway/Router:	_____ - _____ - _____ - _____
DNS Server/ Namensserver:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Benutzername*:	_____
Passwort*:	_____
DFÜ-Zugriffsnummer*:	_____

*Falls Sie Windows benutzen, finden Sie diese Angaben unter DFÜ-Netzwerk und Netzwerk- und Internetverbindungen. Wenn Sie einen Macintosh verwenden, gehen Sie über Kontrollfelder zu Remote Access, um diese Informationen zu erhalten.

Für die Installation des Broadband Router sind unter Umständen nicht all diese Angaben erforderlich. Sollte Ihr ISP Ihnen diese Informationen nicht geben können, finden Sie sie anhand der folgenden Schritte heraus.

- A.** Die Schritte müssen auf dem Computer ausgeführt werden, der derzeit mit dem Analog- oder ISDN-Modem verbunden ist.

Benutzer von Windows 95 und 98:

Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf **Arbeitsplatz** und klicken Sie dann auf **Explorer**. Doppelklicken Sie auf **DFÜ-Netzwerk**. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die ISP-Verbindung und klicken Sie dann auf **Eigenschaften**. Gehen Sie zur Registerkarte **Servertypen** und klicken Sie auf **TCP/IP-Einstellungen**. Fahren Sie mit Schritt B fort.

Benutzer von Windows 2000:

Klicken Sie unter Windows auf **Start, Einstellungen** und dann auf **Systemsteuerung**. Doppelklicken Sie auf **Netzwerk- und Internetverbindungen**. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die ISP-Verbindung und klicken Sie dann auf **Eigenschaften**. Gehen Sie zur Registerkarte **Netzwerk** und schalten Sie durch die Liste der Komponenten. Wählen Sie **Internetprotokoll (TCP/IP)** und klicken Sie auf **Eigenschaften**. Fahren Sie mit Schritt B fort.

Benutzer von Windows NT:

Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf **Arbeitsplatz** und klicken Sie dann auf **Explorer**. Doppelklicken Sie auf **DFÜ-Netzwerk**. Wählen Sie im Dropdown-Menü **Telefonbucheintrag** Ihre ISP-Verbindung aus. Klicken Sie auf **Weiteres** und **Eintrags- und Modemeigenschaften bearbeiten**. Gehen Sie zur Registerkarte **Server** und klicken Sie auf **TCP/IP-Einstellungen**. Fahren Sie mit Schritt B fort.

Benutzer von Windows Me:

Klicken Sie unter Windows auf **Start, Einstellungen** und dann auf **DFÜ-Netzwerk**. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die ISP-Verbindung und klicken Sie dann auf **Eigenschaften**. Gehen Sie zur Registerkarte **Netzwerk** und klicken Sie auf **TCP/IP-Einstellungen**. Fahren Sie mit Schritt B fort.

Benutzer von Windows XP:

Klicken Sie auf **Start** und dann auf **Systemsteuerung**. Doppelklicken Sie auf **Netzwerkverbindungen**. Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf die ISP-Verbindung und klicken Sie dann auf **Eigenschaften**. Gehen Sie zur Registerkarte **Netzwerk**, wählen Sie **Internetprotokoll (TCP/IP)** aus dem Menü und klicken Sie auf **Eigenschaften**. Fahren Sie mit Schritt B fort.

Benutzer von Macintosh OS 9.x:

Klicken Sie auf das **Apfelm Menü**, wählen Sie **Kontrollfelder** und dann **TCP/IP**. Fahren Sie mit Schritt B fort.

Benutzer von Macintosh OS X:

Klicken Sie auf das **Apfelm Menü**, wählen Sie **Kontrollfelder** und dann **Netzwerk**. Fahren Sie mit Schritt B fort.

B. Alle Windows-Benutzer:

Sie befinden sich nun im Eigenschaftenfenster von TCP/IP.

- Sind die Optionen **Vom Server zugewiesene IP-Adresse** und **Vom Server zugewiesene Namensserveradressen** aktiviert, verfügen Sie über eine dynamische IP-Adresse. Schließen Sie alle offenen Eigenschaftenfenster, um mit der Installation des Broadband Router fortzufahren.
- Sind diese Optionen nicht aktiviert, haben Sie eine statische IP-Adresse und müssen folgende Angaben herausfinden: IP-Adresse, Subnetzmaske und Standard-Gateway. Anschließend können Sie mit dem Abschnitt zum Anschließen eines Analog- oder ISDN-Modems fortfahren.

Macintosh-Benutzer:

Stellen Sie sicher, dass die Option **Connect via:** (Verbindung über) auf **Connect via: Ethernet** (Verbindung über: Ethernet) gesetzt ist.

- Ist die Option **Configure:** (Konfigurieren:) auf **Manually** (Manuell) eingestellt, geben Sie die Informationen aus der oben stehenden Tabelle in die entsprechenden Felder ein. Setzen Sie die Option **Configure:** (Konfigurieren:) auf **Using DHC Server** (Mit DHCP-Server).
- Ist die Option **Configure:** (Konfigurieren:) auf eine andere Option eingestellt, ändern Sie diese zu **Using DHCP Server** (Mit DHCP-Server).

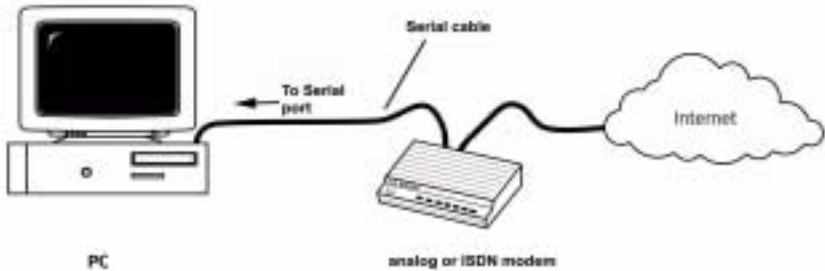
Klicken Sie zum Schließen des TCP/IP- oder Netzwerk-Fensters auf **Save** (Sichern). Anschließend können Sie mit dem Abschnitt zum Anschließen eines Analog- oder ISDN-Modems fortfahren.

Anschließen eines Analog- oder ISDN-Modems an den Broadband Router

In zwei Fällen empfiehlt sich die Verwendung eines Analog- oder ISDN-Modems mit dem Broadband Router:

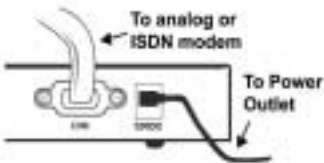
- Sie nutzen keinen Kabel- oder DSL-Internet-Service, sondern einen DFÜ-Internet-Service.
- Sie nutzen zwar einen Kabel- oder DSL-Internet-Service, möchten aber sicherheitshalber ein Analog- oder ISDN-Modem anschließen, für den Fall, dass der Breitband-Internet-Service ausfällt.

Die folgende Abbildung zeigt die Topologie Ihres Systems vor der Installation des Broadband Router.



Führen Sie folgende Schritte aus, um ein Analog- oder ISDN-Modem anzuschließen, den WAN-Verbindungstyp manuell zu ändern und den Broadband Router ordnungsgemäß zu konfigurieren:

1

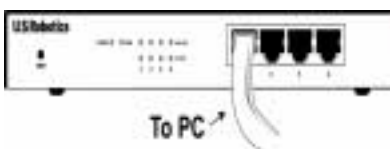


Schalten Sie Ihren PC und das Analog- oder ISDN-Modem aus.

Hinweis: Falls Ihr Analog- oder ISDN-Modem über ein USB-Kabel an den PC angeschlossen ist, trennen Sie das USB-Kabel sowohl vom PC als auch vom Analog- oder ISDN-Modem.

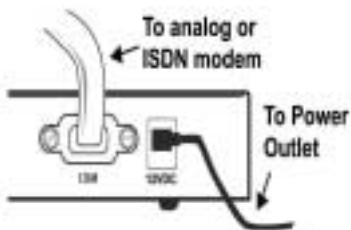
Schließen Sie ein serielles Modemkabel an das Analog- oder ISDN-Modem an und stecken Sie es in den COM-Anschluss des Broadband Router.

2



Schließen Sie das eine Ende des Ethernet-Kabels an den Ethernet-Adapter des PCs an. Verbinden Sie das andere Kabelende mit einem der LAN-Anschlüsse des Broadband Router.

3



Stecken Sie das im Lieferumfang enthaltene Netzkabel in die Netzbuchse des Broadband Router. Stecken Sie das andere Ende in eine Steckdose. Der Broadband Router führt automatisch einen Selbsttest aus. Schalten Sie Ihren PC und das Analog- oder ISDN-Modem ein.

Hinweis: Während des Selbsttests blinkt u. U. die Netzanzeige des Broadband Router in kurzen Abständen und alle vier LAN-Anschlüsse leuchten für ca. fünf Sekunden auf. Wenn die Netzanzeige ununterbrochen leuchtet, bedeutet dies, dass der Broadband Router nun ordnungsgemäß funktioniert und der Selbsttest abgeschlossen ist.

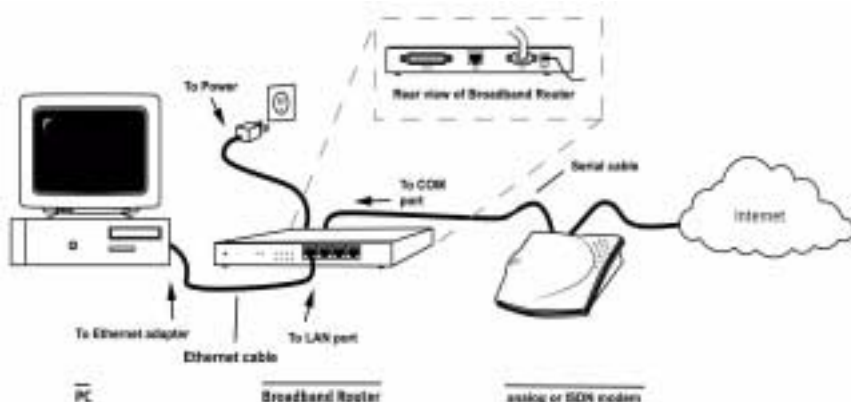
4

Geben Sie die URL **http://192.168.123.254** in die Adresszeile Ihres Webbrowsers ein, um auf das Konfigurationsdienstprogramm zuzugreifen. Es gibt kein Standard-Passwort für den Broadband Router, klicken Sie daher einfach auf **Login** (Anmelden). Klicken Sie auf **Setup** und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. Sie benötigen nun die vorher zusammengesuchten Netzwerkangaben. Wählen Sie bei der entsprechenden Aufforderung **Dial-up Modem** (DFÜ-Modem) als WAN-Typ aus und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm.

5

Klicken Sie auf **Connect** (Verbinden), um eine DFÜ-Verbindung zum ISP herzustellen. Der Statusseite wird angezeigt, unabhängig davon, ob eine Verbindung hergestellt wurde oder nicht. Sind die Einstellungen korrekt, kann mit dem Analog- oder ISDN-Modem eine Verbindung zum Internet hergestellt werden. Kann keine Verbindung hergestellt werden, überprüfen Sie bitte, ob Sie die richtigen Werte eingegeben haben.

Die folgende Abbildung zeigt die Topologie Ihres Systems nach der Installation des Broadband Router.



Fehlerbehebung

Ich kann keine Verbindung zum Konfigurationsdienstprogramm des Broadband Router herstellen.

Lösungsvorschlag:

Überprüfen Sie, ob die Ethernet-Kabel sicher angeschlossen sind und das Stromkabel eingesteckt ist.

Lösungsvorschlag:

Achten Sie darauf, dass Sie alle in diesem Handbuch unter "Zu Beginn" aufgeführten Schritte korrekt ausgeführt haben. Wenn Sie eine statische IP-Adresse haben und nicht die Option **IP-Adresse automatisch beziehen** für Ihren Computer aktiviert haben, können Sie keine Verbindung zum Broadband Router herstellen.

Lösungsvorschlag:

Vergewissern Sie sich, dass Ihr PC eine im Standardbereich von 192.168.123.xxx liegende IP-Adresse verwendet. Für die Subnetzmaske muss 255.255.255.0 verwendet werden. Bei Bedarf sollten der Standard-Gateway und die DNS-Serverdaten mit den zuvor gesammelten Angaben übereinstimmen. Führen Sie zur Überprüfung der Einstellungen folgende Schritte aus:

Benutzer von Windows 95, 98 und Me:

Klicken Sie unter Windows auf **Start** und dann auf **Ausführen**. Geben Sie den Befehl **windowsipcfg** ein und klicken Sie auf **OK**. Überprüfen Sie IP-Adresse, Subnetzmaske, Standard-Gateway und DNS-Serverdaten auf ihre Richtigkeit. Sind die Angaben korrekt, klicken Sie auf **Alles freigeben** und dann auf **Alles aktualisieren**.

Benutzer von Windows NT, 2000 oder XP:

Klicken Sie unter Windows auf **Start** und dann auf **Ausführen**. Geben Sie den Befehl **cmd** ein und klicken Sie auf **OK**. An der DOS-Eingabeaufforderung geben Sie Folgendes ein: **ipconfig /all**. Überprüfen Sie IP-Adresse, Subnetzmaske, Standard-Gateway und DNS-Serverdaten auf ihre Richtigkeit. Sind die Angaben nicht korrekt, geben Sie **ipconfig /release** ein und drücken Sie die EINGABETASTE. Danach geben Sie **ipconfig /renew** ein und drücken erneut die EINGABETASTE.

Wenn Sie weiterhin keine Verbindung zum Broadband Router herstellen können, lesen Sie im Benutzerhandbuch auf der Installations-CD die Informationen zum Ping-Vorgang.

Lösungsvorschlag:

Überprüfen Sie die Verbindungskonfiguration Ihres Webbrowsers und achten Sie darauf, dass die HTTP-Proxy-Funktion des Webbrowsers deaktiviert ist. Dies ist notwendig, damit der Webbrowser die Konfigurationsseiten des Broadband Router lesen kann. Starten Sie Ihren Webbrowser.

Benutzer von Internet Explorer: Klicken Sie auf **Extras**, **Internetoptionen** und dann auf die Registerkarte **Verbindungen**. Wählen Sie **Keine Verbindung wählen**, klicken Sie auf **Übernehmen** und dann auf **OK**. Klicken Sie erneut auf **Extras** und wählen Sie **Internetoptionen**. Gehen Sie zur Registerkarte **Verbindungen** und klicken Sie auf **LAN-Einstellungen**. Deaktivieren Sie alle Kontrollkästchen und klicken Sie auf **OK**. Klicken Sie erneut auf **OK**.

Benutzer von Netscape Navigator: Klicken Sie zunächst auf **Bearbeiten**, **Einstellungen** und doppelklicken Sie dann im Kategoriefenster auf **Erweitert**. Klicken Sie auf **Proxies**, wählen Sie **Direkte Verbindung zum Internet** und klicken Sie auf **OK**. Klicken Sie erneut auf **Bearbeiten** und dann auf **Einstellungen**. Danach doppelklicken Sie unter **Kategorie** auf **Erweitert** und klicken auf **Proxies**. Wählen Sie **Direkte Verbindung zum Internet** und klicken Sie auf **OK**.

Ich kann keine Verbindung zum Internet herstellen.

Lösungsvorschlag:

Überprüfen Sie, ob das Stromkabel und alle Ethernet-Kabel korrekt eingesteckt sind. Dazu gehören auch die Kabel, die den Broadband Router, das Modem und alle PCs miteinander verbinden.

Sie können den Broadband Router auch neu starten, indem Sie ihn vom Stromnetz trennen und dann wieder anschließen. Wenn Sie weiterhin keine Verbindung zum Broadband Router herstellen können, lesen Sie im Benutzerhandbuch auf der Installations-CD die Informationen zum Ping-Vorgang und schlagen Sie in der Dokumentation zu Ihrem Modem nach.

Ich weiß nicht, ob ich eine statische oder dynamische IP-Adresse habe.

Lösungsvorschlag:

Wenn Sie einen Kabel- oder DSL-Service nutzen, haben Sie wahrscheinlich eine dynamische IP-Adresse. Sie sollten sich jedoch diesbezüglich bei Ihrem Service Provider erkunden, da einige Service Provider auch statische IP-Adressen zuweisen. Wenn Sie eine dynamische IP-Adresse haben, wählen Sie im WAN-Setup-Bereich des Konfigurationsdienstprogramms **Dynamic IP Address** (Dynamische IP-Adresse). Der Broadband Router empfängt dann automatisch vom Service Provider die erforderlichen Daten. Haben Sie eine statische IP-Adresse, wählen Sie im WAN-Setup-Bereich des Konfigurationsdienstprogramms **Static IP Address** (Statische IP-Adresse). Sie benötigen nun die Angaben zur Netzwerkverbindung, die Sie vorher notiert haben. Geben Sie diese manuell ein.

Mein Kabel- oder DSL-Service funktioniert nicht, doch ich muss auf das Internet zugreifen.

Lösungsvorschlag:

Falls Sie ein externes Analogmodem besitzen und Zugang zu einem DFÜ-Internet-Service haben, können Sie auch weiterhin auf das Internet zugreifen. Schließen Sie das externe Analogmodem entsprechend der Beschreibung in diesem Handbuch an. Öffnen Sie einen Webbrowser und geben Sie **http://192.168.123.254** ein, um das Konfigurationsdienstprogramm zu öffnen. Klicken Sie auf **Setup, WAN** und wählen Sie **Dial-up Modem** (DFÜ-Modem). Geben Sie die zum Herstellen einer DFÜ-Verbindung erforderlichen Informationen zum Internet Service Provider ein.

Beim Überprüfen meiner Netzwerkkonfiguration unter Windows Me oder XP finde ich das Netzwerksymbol nicht.

Lösungsvorschlag:

Standardmäßig sind Windows Me und XP so eingestellt, dass nicht alle Symbole in der Systemsteuerung angezeigt werden. Klicken Sie unter Windows auf **Start, Einstellungen** und dann auf **Systemsteuerung**. Klicken Sie in der Systemsteuerung auf der linken Seite auf die Option zum **Anzeigen aller Systemsteuerungsoptionen**. Es sollten nun alle Systemsteuerungsoptionen zu sehen sein.

Haben Sie Ihr Problem immer noch nicht gelöst?

1. Wenden Sie sich an den Händler, von dem Sie dieses U.S. Robotics-Produkt erworben haben. Der Händler kann das Problem eventuell telefonisch lösen, oder er bittet Sie, das Produkt zur Reparatur zurückzubringen.
2. Rufen Sie den Technischen Support von U.S. Robotics an.
Technische Fragen zu U.S. Robotics-Produkten werden dort von Experten beantwortet.

Land	Telefon	Online	Öffnungszeiten
China	10800 650 5108	apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Hongkong	800 90 3191	hk_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Indien	Delhi - 11 6284198/ 99/ 18/ 19 Hyperbad - 40 6261800/ 01/ 02/ 03 Kalkutta - 33 216 1800/ 01 Chennai - 44 851 5273/ 74 Bombay - 22 8252188/ 93/ 94/ 95 Bangalore - 80 2380303/ 04	apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr 9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr 9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr 9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr 9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr 9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Indonesien	001 803 65 7402	apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Japan	(03) 5495 9408	apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Korea		apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Malaysia	1800 80 1554	apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Philippinen	1800 1 651 0215	apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Singapur	65 784 9910	sg_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Südkorea	00798 651 7135	apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Taiwan	0080 65 1349	apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Thailand	001 800 65 6252	apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Australien	1 800 628 324	anza_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Neuseeland	0800 877 43	anza_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Österreich	07 110 900 116	emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
Belgien (Niederl.)	+32 (0) 70 233 545	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
Belgien (Franzö.)	+32 (0) 70 233 546	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
Dänemark	+45 7010 4030	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr

Anerkennung durch Regulierungsbehörden

Finnland	+358 98 171 0015	emea_modemsupport@usr.com	10:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
Frankreich	080 307 0693	france_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
Deutschland/Ungarn	01805671548	germany_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
Irland	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
Israel		emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:30 Uhr, Mo - Fr
Italien	848 80 9903	italy_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
Luxemburg	+352 342 080 8318	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
Nahost/Afrika	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
Niederlande	0900 20 25 857	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
Norwegen	+47 (0) 23 50 0097	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Polen		emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
Portugal	+35 11 415 4034	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Spanien	902 117 964	spain_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Schweden	+46 (0) 851 992 035	emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 17:00 Uhr, Mo - Fr
Schweiz	+0848 840 200	emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00 Uhr, Mo - Fr
GB	0870 8444 546	uk_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:30 Uhr, Mo - Fr

Aktuelle Support-Adressen finden Sie stets auf der folgenden Website:

<http://www.usr.com/>

Anerkennung durch Regulierungsbehörden

CE-Erklärung zur Einhaltung von Richtlinien:

Wir, die U.S. Robotics Corporation, 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, USA, bestätigen auf eigene Verantwortung, dass der U.S. Robotics Broadband Router, auf den sich diese Erklärung bezieht, folgende Standards und/oder andere Vorschriften erfüllt:

EN60950
EN55022
EN55024
EN61000-3-2
EN61000-3-3

Wir erklären hiermit, dass dieses Produkt alle wesentlichen Anforderungen und sonstigen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1995/5/EC erfüllt. Das in Artikel 10(3) der Richtlinie 1999/5/EC beschriebene Verfahren zur Bewertung der Konformität ist befolgt worden.

Beschränkte Garantie der U.S. Robotics Corporation

HARDWARE: U.S. Robotics garantiert dem Endbenutzer ("Kunde"), dass dieses Hardwareprodukt bei normaler Verwendung ab dem Datum des Kaufs bei U.S. Robotics oder einem autorisierten Händler über den folgenden Zeitraum keine Verarbeitungs- und Materialfehler aufweist:

Zwei (2) Jahre

Der gesamte Haftungsumfang seitens U.S. Robotics unter dieser ausdrücklichen Garantie besteht im Ermessen und zu Lasten von U.S. Robotics in der Reparatur des defekten Produktes oder Teils, dem Ersatz fehlerhafter Artikel durch ein gleichwertiges Produkt oder Teil für den Kunden oder, falls keine dieser beiden Möglichkeiten besteht, in der Erstattung des Kaufpreises für das defekte Produkt. Alle ersetzten Produkte gehen in den Besitz von U.S. Robotics über. Ersatzprodukte können neue oder überholte Produkte sein. U.S. Robotics gewährt auf jedes ersetzte oder reparierte Produkt oder Teil den längeren Zeitraum einer Garantie von neunzig (90) Tagen ab Versand oder der Restlaufzeit der ursprünglichen Garantiezeit.

SOFTWARE: U.S. Robotics gewährt dem Kunden eine Garantie von neunzig (90) Tagen vom Datum des Kaufs bei U.S. Robotics oder seinem Vertragshändler, dass jedes durch ihn lizenzierte Software-Programm in substantieller Übereinstimmung mit seinen Programmspezifikationen funktioniert. U.S. Robotics gewährleistet, dass das Speichermedium, auf dem die Software gespeichert ist, während des festgelegten Garantiezeitraums nicht versagt. Es werden keine Updates bereitgestellt. Die Verpflichtung von U.S. Robotics unter dieser ausdrücklichen Garantie beschränkt sich nach Ermessen von U.S. Robotics darauf, den durch den Kunden für ein defektes Software-Produkt gezahlten Kaufpreis zu erstatten oder defekte Medien durch Software zu ersetzen, die im Wesentlichen mit den von U.S. Robotics veröffentlichten Spezifikationen übereinstimmt. Der Kunde trägt die Verantwortung für die Auswahl des geeigneten Anwendungsprogramms und der damit verbundenen Referenzmaterialien. U.S. Robotics garantiert bzw. behauptet nicht, dass seine Softwareprodukte die Anforderungen des Kunden erfüllen oder in Kombination mit Hardware oder Anwendungssoftware Dritter funktionieren, oder dass die Softwareprodukte ununterbrochen bzw. fehlerfrei funktionieren und dass alle Mängel an den Softwareprodukten behoben werden. U.S. Robotics unternimmt angemessene Anstrengungen, die Kompatibilität aller in der Software-Produktdokumentation oder den Spezifikationen von U.S. Robotics als kompatibel aufgelisteten Produkte Dritter sicherzustellen, außer wenn die Inkompatibilität durch einen Fehler oder Mangel im Produkt des Drittanbieters verursacht wurde oder wenn das Softwareprodukt nicht entsprechend den von U.S. Robotics veröffentlichten Spezifikationen oder dem Handbuch verwendet wurde. DIESES U.S. ROBOTICS-PRODUKT KANN SOFTWARE VON DRITTANBIETERN, DEREN VERWENDUNG DURCH EINEN SEPARATEN LIZENZVERTRAG GEREGLT WIRD, BEIHALTEN BZW. MIT SOLCHER GEBÜNDELT SEIN. DIESE U.S. ROBOTICS-GARANTIE GILT NICHT FÜR DERARTIGE SOFTWARE VON DRITTANBIETERN. HINSICHTLICH DER ANWENDBAREN GARANTIE INFORMIEREN SIE SICH BITTE IM ENDBENUTZER-LIZENZVERTRAG, DER DIE BENUTZUNG DERARTIGER SOFTWARE REGELT.

WAS IM GARANTIEFALL ZU TUN IST: Der Kunde muss sich zur Wahrnehmung seines Garantieanspruchs innerhalb der gültigen Garantiezeit mit einem Firmen-Servicecenter von U.S. Robotics oder einem Vertrags-Servicecenter von U.S. Robotics in Verbindung setzen. Dazu ist evtl. die Vorlage eines datierten Kaufbelegs von U.S. Robotics oder einem autorisierten Vertragshändler erforderlich. Produkte, die an das U.S. Robotics Corporate Service Center geschickt werden, müssen auf der Außenseite des Paketes mit einer

Beschränkte Garantie der U.S. Robotics Corporation

zuvor von U.S. Robotics angeforderten Auftragsnummer für Reparaturen (SRO) gekennzeichnet sein. Senden Sie die Produkte nur ausreichend frankiert und sorgfältig verpackt an U.S. Robotics. Es wird empfohlen, die Sendung zu versichern oder eine Versandart zu wählen, bei der verloren gegangene Sendungen nachverfolgt werden können. Spätestens dreißig (30) Tage, nachdem U.S. Robotics das defekte Produkt erhalten hat, wird das reparierte Produkt oder ein Ersatzgerät auf Kosten von U.S. Robotics an den Kunden zurückgesandt. Schicken Sie das Produkt an:

FRS Europe BV.
Draaibrugweg 2
1332 AC Almere
Niederlande

U.S. Robotics ist nicht für Software, Firmware, Informationen oder gespeicherte Daten des Kunden verantwortlich, die auf an U.S. Robotics zur Reparatur zurückgesandten Produkten gespeichert bzw. in diese integriert sind, unabhängig davon, ob die Einsendung während der Garantiezeit erfolgte oder nicht.

GARANTIEAUSSCHLUSS: SOLLTE EIN U.S. ROBOTICS-PRODUKT NICHT ORDNUNGSGEMÄSS, WIE OBEN GARANTIERT, FUNKTIONIEREN, SO SIND REPARATUR, ERSATZ ODER ERSTATTUNG DES BEZAHLTEN KAUFFREISES DIE ENTSCHÄDIGUNGSMÖGLICHKEITEN FÜR DEN KUNDEN. ES LIEGT DABEI, SOWEIT ES DAS GESETZ ZULÄSST, IM ERMESSEN VON U.S. ROBOTICS, WELCHE DER DREI MÖGLICHKEITEN IN FRAGE KOMMT. DIESE GARANTIE UND ENTSCHÄDIGUNGEN ERSETZEN IM GESAMTEN GESETZLICH ZULÄSSIGEN RAHMEN ALLE SONSTIGEN AUSDRÜCKLICHEN UND STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, OB DE FACTO ODER DURCH DIE ANWENDUNG DES GEWOHNHEITSRECHTS ODER GESETZES, EINSCHLIESSLICH JEDWEDER GARANTIE, KUNDENKONDITIONEN ODER BEDINGUNGEN DER HÄNDLERSÜBLICHEN QUALITÄT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK, ZUFRIEDENSTELLENDE QUALITÄT, ÜBEREINSTIMMUNG MIT DER PRODUKTBESCHREIBUNG UND RECHTMÄSSIGKEIT, DIE HIERMIT AUSDRÜCKLICH ABGELEHNT WERDEN. WEDER U.S. ROBOTICS SELBST NOCH EIN VON U.S. ROBOTICS BERECHTIGTER DRITTER ÜBERNIMMT IM ZUSAMMENHANG MIT VERKAUF, INSTALLATION, WARTUNG UND VERWENDUNG DIESER PRODUKTE EINE ANDERE HAFTUNG, IN WELCHER FORM AUCH IMMER. U.S. ROBOTICS KANN NICHT DURCH DIESE GARANTIE HAFTBAR GEMACHT WERDEN, WENN SICH BEI DER ÜBERPRÜFUNG UND UNTERSUCHUNG EINES PRODUKTES HERAUSSTELLT, DASS DER ANGEGEBENE FEHLER ODER DIE FUNKTIONSTÖRUNG NICHT VORLIEGT BZW. DASS DER FEHLER DURCH DEN KUNDEN ODER EINEN DRITTEN DURCH UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG, FAHRLÄSSIGKEIT, FEHLERHAFTER INSTALLATION ODER ÜBERPRÜFUNG, UNBEFUGTES ÖFFNEN, REPARATUREINGRIFFE ODER MODIFIZIERUNGSVERSUCHE BZW. DURCH EINE ANDERE, NICHT DEM EINSATZZWECK ENTSPRECHENDE URSACHE SOWIE DURCH UNFALL, BRAND, BLITZSCHLAG ODER EINE ANDERE FORM VON HÖHERER GEWALT VERURSACHT WURDE.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS: IM GESAMTEN GESETZLICH ZULÄSSIGEN UMFANG SCHLIESST U.S. ROBOTICS JEDWEGE HAFTUNG SEINERSEITS ODER SEINER ZULIEFERER FÜR BEGLEIT-, FOLGE-, INDIKTE ODER ANDERWEITIGE SCHÄDEN SOWIE BUSSGELDER, EINKOMMENS- ODER GEWINNAUSFALL, GESCHÄFTSAUSFALL, VERLUST VON INFORMATIONEN ODER DATEN ODER ANDERWEITIGE FINANZIELLE SCHÄDEN AUS, DIE IN VERBINDUNG MIT VERKAUF, INSTALLATION, WARTUNG, ANWENDUNG, LEISTUNG ODER DIENSTUNTERBRECHUNG SEINER PRODUKTE ENTSTANDEN SIND, OB VERTRAGS- ODER ANDERWEITIG ZIVILRECHTLICH (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT) UND SELBST WENN U.S. ROBOTICS ODER SEINE VERTRAGSHÄNDLER AUF DIE MÖGLICHKEIT DERARTIGER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDEN. U.S. ROBOTICS BEGRENZT SEINE HAFTUNG AUF REPARATUR, ERSATZ ODER ERSTATTUNG DES KAUFFREISES IM ERMESSEN VON U.S. ROBOTICS. DER HAFTUNGSAUSSCHLUSS BLEIBT AUCH DANN BESTEHEN, WENN EINE IM RAHMEN DER GARANTIE GELEISTETE ABHILFE IHREN ZWECK NICHT ERFÜLLT.

AUSNAHMEN: In einigen Ländern, Staaten oder Provinzen ist der Ausschluss oder die Einschränkung der stillschweigenden Garantien bzw. der Haftung für Begleit- oder Folgeschäden bei bestimmten an Verbraucher gelieferten Produkten oder die Einschränkung der Haftung bei Körperverletzungen nicht zulässig, daher treffen die oben aufgeführten Einschränkungen und Ausschlüsse möglicherweise nicht auf Sie zu. Falls der vollständige Ausschluss der stillschweigenden Garantien nicht zulässig ist, gilt auch für sie die Frist der entsprechenden schriftlichen Garantie. Diese Garantie gewährt Ihnen spezielle gesetzliche Rechte, die von Land zu Land unterschiedlich sein können.

ANWENDBARES RECHT: Diese beschränkte Garantie unterliegt den Gesetzen des Staates Illinois, USA, mit Ausnahme des internationalen Privatrechts und der Konvention der Vereinten Nationen zu Verträgen für den Handel zwischen verschiedenen Ländern.

Dieses Dokument enthält urheberrechtlich geschütztes Material. Alle Rechte bleiben vorbehalten. Kein Teil dieser Dokumentation darf ohne ausdrückliche schriftliche Genehmigung der Autoren in irgendeiner Form, mit irgendwelchen Mitteln oder zu irgendeinem Zweck vervielfältigt oder übertragen werden. Alle Produktbezeichnungen in diesem Dokument werden nur zur Identifizierung benutzt. Alle Warenzeichen, Produkt- oder Markennamen in diesem Dokument sind das eingetragene Eigentum der jeweiligen Unternehmen.

Broadband Router

Elementi necessari per iniziare

- PC con NIC Ethernet installata
- Modem via cavo o DSL Ethernet funzionante OPPURE modem ISDN o analogico RS-232
- CD-ROM di installazione del sistema operativo
- Internet Explorer 4 o superiore OPPURE Netscape 4 o superiore
- Cavo RS-232 (se si utilizza un modem analogico o ISDN)



Visuale frontale

Tasto Reset (Ripristina): tenendo premuto il tasto Reset per un secondo, il Broadband Router viene riavviato.

Tenendolo premuto per cinque secondi, vengono ripristinate le impostazioni predefinite di fabbrica del Broadband Router.

LED Power (Alimentazione): il LED Power di colore verde rimane acceso per indicare che il sistema funziona correttamente e lampeggia durante l'autotest o il processo di aggiornamento del firmware.

LED WAN: il LED WAN di colore verde lampeggia quando sulla porta WAN vengono inviati o ricevuti dati.

Porte LAN 1-4: le porte LAN vengono utilizzate per collegare i dispositivi alla rete locale. I LED Link/Act (Collegamento/Attività) di colore verde lampeggiano quando su una determinata porta LAN vengono inviati o ricevuti dati. I LED 10/100 di colore giallo si accendono quando la velocità di trasmissione è pari a 100 Mbps e si spengono quando la velocità è pari a 10 Mbps.



Visuale posteriore

PRINTER (STAMPANTE): questa porta parallela viene utilizzata per collegare una stampante alla rete locale.

WAN: la porta RJ-45 WAN viene utilizzata per il collegamento a un modem a larga banda.

COM: questa porta seriale può essere utilizzata per collegare un modem analogico.

12VDC (12VCC): questa porta di connessione è riservata all'alimentatore del Broadband Router.

Il Broadband Router U.S. Robotics può essere facilmente collegato a qualsiasi modem via cavo o DSL Ethernet oppure a un modem analogico o ISDN RS-232. È possibile verificare la compatibilità controllando che il modem via cavo o DSL in uso sia collegato alla scheda di rete del computer mediante un cavo Ethernet. Se si possiede una connessione a Internet analogica o ISDN, passare alla sezione **Prima di iniziare - Connessione analogica o ISDN** di questa guida.

Prima di iniziare - Connessione via cavo o DSL

La presente guida di installazione rapida è valida per gran parte delle installazioni via cavo e DSL configurate per l'indirizzamento IP dinamico o statico. Nella presente guida si presume l'utilizzo di una connessione a Internet via cavo o DSL correttamente funzionante. Se non si è certi di quale sia il tipo di configurazione in uso, consultare la guida utente nel CD di installazione per procedure di installazione più avanzate.

Nota: se si è utenti DSL e ci si serve di un'applicazione di accesso per accedere a Internet, è molto probabile che si utilizzi una connessione PPPoE. Consultare l'appropriata sezione della guida utente nel CD di installazione per istruzioni su come ottenere informazioni relative alla configurazione in uso. Se si utilizza l'accesso remoto e una scheda VPN, è molto probabile che si stia utilizzando una connessione PPTP. Consultare l'appropriata sezione della guida utente nel CD di installazione per istruzioni su come ottenere informazioni relative alla configurazione in uso. Se non si è certi di quale sia il tipo di connessione in uso, contattare il proprio provider di servizi Internet.

Nota: il modem via cavo o DSL deve essere collegato al computer mediante una connessione Ethernet RJ-45. Il Broadband Router non è compatibile con modem via cavo o DSL dotati di sola connessione USB. È necessario avere una scheda (NIC) Ethernet installata nel computer.

Sono richieste le seguenti informazioni relative al computer in uso. Contattare il proprio provider di servizi Internet per ottenere questi dati.

Indirizzo IP:	_____ - _____ - _____ - _____
Subnet mask:	_____ - _____ - _____ - _____
Gateway / Router:	_____ - _____ - _____ - _____
Server DNS / Server dei nomi:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Nome host / ID client DHCP:	_____

L'installazione del Broadband Router potrebbe non richiedere tutte queste informazioni. Se il provider di servizi Internet non è in grado di fornirvi i dati necessari, eseguire le seguenti procedure di base.

A. Queste procedure devono essere eseguite sul computer collegato al modem via cavo o DSL.

Utenti Windows

1. **Tutti gli utenti Windows:**

Fare clic su **Avvio/Start**, **Impostazioni**, quindi su **Pannello di controllo**.

2. **Utenti Windows 95/98/Me:**

Fare doppio clic su **Rete**.

Utenti Windows 2000/XP:

Fare doppio clic su **Rete e connessioni remote**.

Utenti Windows NT:

Fare doppio clic su **Rete**, quindi fare clic sulla scheda **Protocolli**.

3. **Tutti gli utenti Windows:**

Selezionare l'opzione TCP/IP per la scheda di rete che si utilizza per connettere il modem via cavo o DSL e fare clic su **Proprietà**. Procedere al passo B.

Utenti Macintosh

Utenti Macintosh OS 9.x:

Fare clic su **Apple**, **Pannello di Controllo**, quindi su **TCP/IP**. Procedere al passo B.

Utenti Macintosh OS X:

Fare clic su **Apple**, **Preferenze di Sistema**, quindi su **Network**. Procedere al passo B.

B. Tutti gli utenti Windows:

Dovrebbe ora essere visualizzata la finestra delle proprietà TCP/IP.

- Se l'opzione **Otteni automaticamente un indirizzo IP** è selezionata, è possibile procedere all'installazione del Broadband Router come descritto nella sezione seguente.
- Se l'opzione non è selezionata, è necessario ottenere le informazioni di configurazione richieste, se non sono state fornite dal provider di servizi Internet. A seconda del sistema operativo in uso, potrebbe essere necessario fare clic su più schede all'interno della finestra TCP/IP per ottenere tutte le informazioni richieste. Selezionare l'opzione **Otteni automaticamente un indirizzo IP** e fare clic su **OK**. Se necessario, fare nuovamente clic su **OK** per chiudere la pagina delle proprietà di rete. Se viene richiesto di riavviare il computer, fare clic su **No**. È ora possibile procedere alla sezione di questa guida relativa alla connessione.

Nota: per ottenere il nome computer / nome host, gli utenti di Windows 2000 devono fare clic con il pulsante destro del mouse su **Risorse del computer**, fare clic su **Proprietà**, quindi sulla scheda **Identificazione rete**.

Utenti Macintosh:

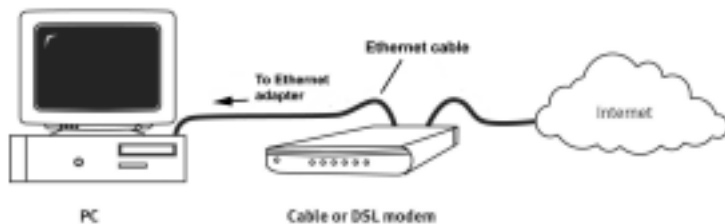
Assicurarsi che l'opzione **Connessione via:** sia impostata su **Connessione via: Ethernet**.

Controllare l'impostazione dell'opzione **Configurazione:** e verificare se il fornitore di servizi fornisce informazioni relative a indirizzo IP, ID client DHCP o server dei nomi.

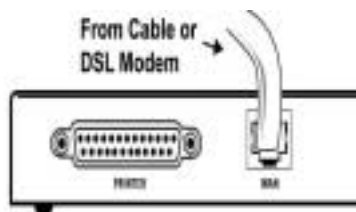
- Se l'opzione **Configurazione:** è impostata su **Usa il Server DHCP**, è possibile procedere alla sezione relativa alla connessione.
- Se l'opzione **Configurazione:** non è impostata su **Usa il Server DHCP**, è necessario ottenere le informazioni di configurazione richieste, se non sono state fornite dal provider di servizi Internet. Potrebbe essere necessario fare clic su più schede all'interno della finestra TCP/IP o Network per ottenere tutte le informazioni richieste. Impostare l'opzione TCP/IP **Configurazione:** su **Usa il Server DHCP**. Fare clic su **Registra** e chiudere la finestra TCP/IP o Network. È ora possibile procedere alla sezione di questa guida relativa alla connessione.

Connessione del Broadband Router a un modem via cavo o DSL

La seguente illustrazione rappresenta la topologia del sistema prima dell'installazione del Broadband Router.



1

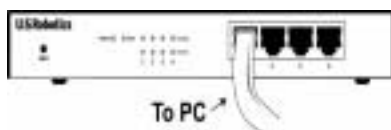


Spegnere il PC e il modem via cavo o DSL.

Nota: se il modem via cavo o DSL è connesso al PC tramite un cavo USB, scollegare il cavo USB sia dal PC che dal modem via cavo o DSL.

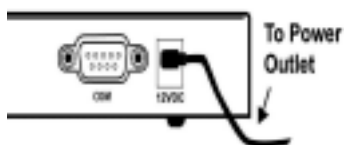
Individuare il cavo Ethernet del modem via cavo o DSL collegato alla scheda Ethernet del PC. Scollegare il cavo Ethernet dalla scheda Ethernet del PC. Collegare il cavo Ethernet alla porta WAN sul retro del Broadband Router.

2



Collegare un'estremità del cavo Ethernet fornito alla scheda Ethernet del PC. Collegare l'altra estremità a una delle porte LAN del Broadband Router.

3



Accendere il modem via cavo o DSL. Collegare il cavo di alimentazione incluso alla presa del Broadband Router. Inserire la spina del cavo di alimentazione in una presa di corrente standard. L'autotest del Broadband Router viene avviato automaticamente. Una volta completato l'autotest, accendere il PC.

Nota: durante l'autotest del router, il LED Power (Alimentazione) lampeggia rapidamente e i quattro LED LAN si accendono per circa cinque secondi. Infine, il LED Power rimarrà acceso per indicare il normale funzionamento del router e l'avvenuto completamento della fase di autotest.

4

Per configurare il Broadband Router secondo un ISP specifico, aprire un browser Web e digitare l'indirizzo **http://192.168.123.254** per accedere all'utilità di configurazione. Non esiste una password predefinita per il Broadband Router, quindi fare clic su **Login**. Fare clic su **Setup** (Installazione) e seguire le istruzioni visualizzate. Saranno necessarie le informazioni di connessione di rete ottenute precedentemente.

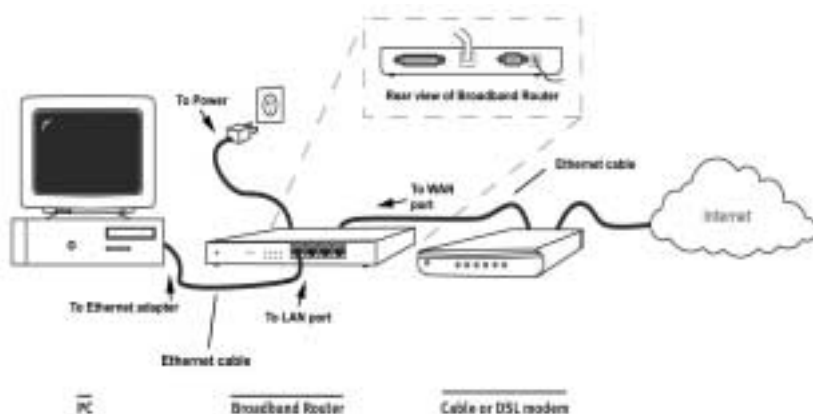
Nota: se si sono precedentemente ottenute le informazioni di rete, sarà necessario inserirle nelle ideate di configurazione **Setup/WAN** (Installazione/WAN).

5

Una volta eseguita la configurazione, la procedura di installazione è completa. Si dispone ora di un accesso a Internet sicuro e condiviso. Per controllare la connessione, aprire un browser Web e digitare l'indirizzo **www.usr.com**. Se la pagina viene caricata, la procedura di installazione è terminata. Se la pagina non viene caricata, consultare la sezione Risoluzione dei problemi di questa guida.

Nota: si consiglia di annotare le impostazioni del Broadband Router per riferimenti futuri. È possibile visualizzare le impostazioni nell'utilità di configurazione del Broadband Router accedendo all'indirizzo **http://192.168.123.254**.

La seguente illustrazione rappresenta la topologia del sistema dopo l'installazione del Broadband Router.



Prima di iniziare - Connessione analogica o ISDN

La presente guida di installazione rapida è valida per gran parte delle connessioni remote o ad accesso remoto configurate per l'indirizzamento IP dinamico o statico. Nella presente guida si presume l'utilizzo di una connessione a Internet analogica o ISDN correttamente funzionante. Se non si è certi di quale sia il tipo di configurazione in uso, consultare la guida utente nel CD di installazione per procedure di installazione più avanzate.

Nota: la funzionalità di accesso remoto del Broadband Router richiede un modem analogico o ISDN esterno. Il modem analogico o ISDN deve essere collegato al computer mediante una connessione seriale RS-232. Il Broadband Router non è compatibile con modem analogici o ISDN dotati di sola connessione USB. È inoltre necessario avere una scheda (NIC) Ethernet installata nel computer.

Sono richieste le seguenti informazioni relative alla connessione remota o ad accesso remoto in uso. Contattare il proprio provider di servizi Internet per ottenere questi dati.

Indirizzo IP:	_____ - _____ - _____ - _____
Subnet mask:	_____ - _____ - _____ - _____
Gateway / Router:	_____ - _____ - _____ - _____
Server DNS / Server dei nomi:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Nome utente*:	_____
Password*:	_____
Numero di accesso remoto*:	_____

*Se si utilizza Windows, accedere alla cartella Accesso remoto o Rete e connessioni remote per ottenere queste informazioni. Se si utilizza un Macintosh, accedere a Remote Access mediante Pannello di Controllo per ottenere queste informazioni.

L'installazione del Broadband Router potrebbe non richiedere tutte queste informazioni. Se il provider di servizi Internet non è in grado di fornirvi i dati necessari, eseguire le seguenti procedure di base.

A. Queste procedure devono essere eseguite sul computer collegato al modem analogico o ISDN.

Utenti Windows 95 e 98:

Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Risorse del computer** e scegliere **Esplora**. Fare doppio clic su **Accesso remoto**. Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla connessione ISP e scegliere **Proprietà**. Fare clic sulla scheda **Tipi di server**, quindi fare clic sul pulsante **Impostazioni TCP/IP**. Procedere al passo B.

Utenti Windows 2000:

Fare clic su **Start, Impostazioni**, quindi su **Pannello di controllo**. Fare doppio clic su **Rete e connessioni remote**. Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla connessione ISP e scegliere **Proprietà**. Fare clic sulla scheda **Rete** e scorrere l'elenco dei componenti. Selezionare **Protocollo Internet (TCP/IP)** e scegliere **Proprietà**. Procedere al passo B.

Utenti Windows NT:

Fare clic con il pulsante destro del mouse su **Risorse del computer** e scegliere **Esplora**. Fare doppio clic su **Accesso remoto**. Selezionare la propria connessione ISP dal menu a discesa **Voce della rubrica**. Fare clic su **Altro** e selezionare **Modifica la voce e le proprietà del modem**. Fare clic sulla scheda **Server**, quindi fare clic sul pulsante **Impostazioni TCP/IP**. Procedere al passo B.

Utenti Windows ME:

Fare clic su **Start**, **Impostazioni**, quindi su **Connessione remota**. Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla connessione ISP e scegliere **Proprietà**. Fare clic sulla scheda **Rete**, quindi sul pulsante **Impostazioni TCP/IP**. Procedere al passo B.

Utenti Windows XP:

Fare clic su **Start**, quindi su **Pannello di controllo**. Fare doppio clic su **Connessioni di rete**. Fare clic con il pulsante destro del mouse sulla connessione ISP e scegliere **Proprietà**. Fare clic sulla scheda **Rete**, selezionare **Protocollo Internet (TCP/IP)** dal menu e fare clic su **Proprietà**. Procedere al passo B.

Utenti Macintosh OS 9.x:

Fare clic su **Apple**, **Pannello di Controllo**, quindi **TCP/IP**. Procedere al passo B.

Utenti Macintosh OS X:

Fare clic su **Apple**, **Preferenze di Sistema**, quindi su **Network**. Procedere al passo B.

B. Tutti gli utenti Windows:

Dovrebbe ora essere visualizzata la finestra delle proprietà TCP/IP.

- Se le opzioni **Indirizzo IP assegnato dal server** e **Indirizzi del server dei nomi assegnati dal server** sono selezionate, si possiede un indirizzo IP dinamico. Chiudere le finestre **Proprietà** e procedere all'installazione del Broadband Router.
- Se queste opzioni non sono selezionate, si possiede un indirizzo IP statico ed è necessario controllare le seguenti informazioni: indirizzo IP, subnet mask e gateway predefinito. È ora possibile procedere alla sezione di questa guida relativa alla connessione con modem analogico o ISDN.

Utenti Macintosh:

Assicurarsi che l'opzione **Connessione via:** sia impostata su **Connessione via: Ethernet**.

- Se l'opzione **Configurazione:** è impostata su **Manuale**, digitare le informazioni fornite nella tabella precedente. Impostare l'opzione **Configurazione:** su **Usa il Server DHCP**.
- Se l'opzione **Configurazione:** è impostata diversamente, modificarla in **Usa il Server DHCP**.

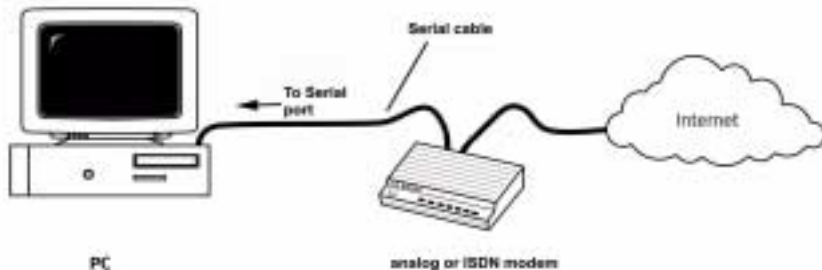
Fare clic su **Registra** e chiudere la finestra TCP/IP o Network. È ora possibile procedere alla sezione di questa guida relativa alla connessione con modem analogico o ISDN.

Connessione del Broadband Router a un modem analogico o ISDN

Vi sono due motivi principali per cui potrebbe essere necessario utilizzare un modem analogico o ISDN con il Broadband Router:

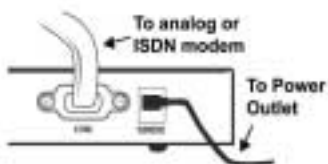
- Si utilizza una connessione di accesso remoto a Internet invece di una connessione via cavo o DSL.
- Si utilizza una connessione via cavo o DSL ma si desidera una soluzione analogica o ISDN di riserva nel caso in cui il servizio Internet a larga banda non sia disponibile.

La seguente illustrazione rappresenta la topologia del sistema prima dell'installazione del Broadband Router.



Eeguire le seguenti procedure per collegare un modem analogico o ISDN, modificare manualmente il tipo di WAN e configurare correttamente il Broadband Router:

1

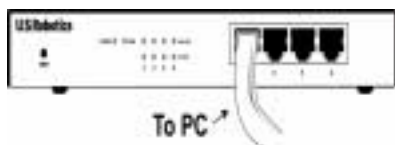


Spegnere il PC e il modem analogico o ISDN.

Nota: se il modem analogico o ISDN è collegato al PC tramite un cavo USB, scollegare il cavo USB sia dal PC che dal modem analogico o ISDN.

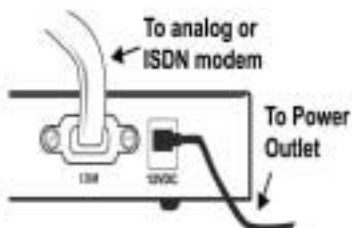
Collegare un cavo modem seriale al modem analogico o ISDN e alla porta COM del Broadband Router.

2



Collegare un'estremità del cavo Ethernet alla scheda Ethernet del PC. Collegare l'altra estremità a una delle porte LAN del Broadband Router.

3



Collegare il cavo di alimentazione incluso alla presa del Broadband Router. Inserire la spina del cavo di alimentazione in una presa di corrente standard. L'autotest del Broadband Router viene avviato automaticamente. Accendere il PC e il modem analogico o ISDN.

Nota: durante l'autotest del router, il LED Power (Alimentazione) lampeggia rapidamente e i quattro LED si accendono per circa cinque secondi. Infine, il LED Power rimarrà acceso per indicare il normale funzionamento del router e l'avvenuto completamento della fase di autotest.

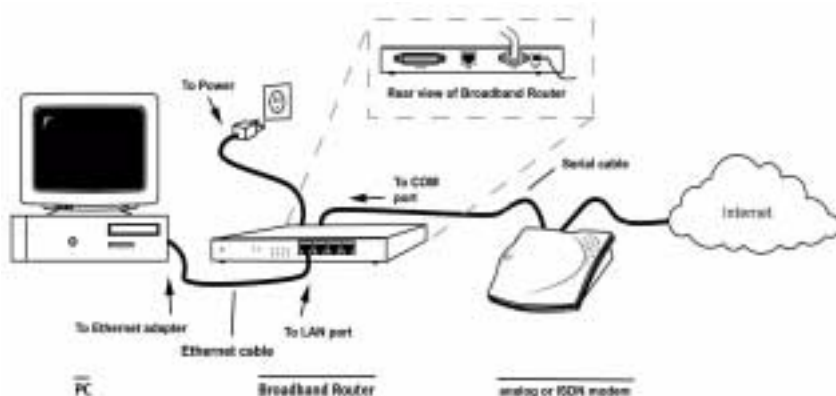
4

Nella barra degli indirizzi del browser Web, digitare **http://192.168.123.254** per accedere all'utilità di configurazione. Non esiste una password predefinita per il Broadband Router, quindi fare clic su **Login**. Fare clic su **Setup** (Installazione) e seguire le istruzioni visualizzate. Saranno necessarie le informazioni di rete ottenute precedentemente. Quando richiesto, selezionare il tipo di WAN **Dial-up Modem** (Modem remoto) e continuare a seguire le istruzioni visualizzate.

5

Fare clic su **Connect** (Connetti) per inizializzare una sessione di accesso remoto con il provider di servizi Internet. Lo stato della pagina indica se la chiamata ha avuto esito positivo. Se le impostazioni sono corrette, è possibile utilizzare il modem analogico o ISDN per la connessione a Internet. Se la connessione ha esito negativo, controllare di aver immesso i valori corretti.

La seguente illustrazione rappresenta la topologia del sistema dopo l'installazione del Broadband Router.



Risoluzione di problemi

Impossibile connettersi all'utilità di configurazione del Broadband Router.

Soluzione possibile

Verificare che tutti i cavi Ethernet siano collegati e che la spina del cavo di alimentazione sia inserita.

Soluzione possibile

Assicurarsi di aver eseguito correttamente tutte le fasi della sezione Prima di iniziare di questa guida. Se si possiede un indirizzo IP statico e non si è selezionata l'opzione **Ottieni automaticamente un indirizzo IP**, sarà impossibile connettersi al Broadband Router.

Soluzione possibile

Verificare che l'indirizzo IP utilizzato dal PC sia compreso nell'intervallo predefinito di 192.168.123.xxx. Verificare che l'indirizzo della subnet mask sia 255.255.255.0. Se necessario, il gateway predefinito e i dati del server DNS dovrebbero corrispondere alle informazioni ottenute precedentemente. Per verificare queste impostazioni, attenersi alle procedure indicate di seguito:

Utenti Windows 95, 98 o Me

Fare clic sul pulsante **Avvio/Start** di Windows e scegliere **Esegui**. Digitare **winipcfg** e fare clic su **OK**. Controllare che l'indirizzo IP, la subnet mask, il gateway predefinito e i dati del server DNS siano corretti. Se le informazioni non sono corrette, fare clic su **Rilascia tutti**, quindi su **Rinnova tutti**.

Utenti Windows NT, 2000 o XP

Fare clic sul pulsante **Avvio/Start** di Windows e scegliere **Esegui**. Digitare **cmd** e fare clic su **OK**. Quando compare il prompt di DOS, digitare **ipconfig /all**. Controllare che l'indirizzo IP, la subnet mask, il gateway predefinito e i dati del server DNS siano corretti. Se le informazioni non sono corrette, digitare **ipconfig /release** e premere INVIO. Quindi digitare **ipconfig /renew** e premere INVIO.

Se non si riesce ancora a stabilire la connessione al router, consultare la sezione Procedura Ping per la risoluzione dei problemi nella guida utente del CD di installazione.

Soluzione possibile

Controllare le impostazioni di connessione del browser Web e verificare che la funzione Proxy HTTP del browser sia disattivata. Queste condizioni sono necessarie affinché il browser Web possa leggere le pagine di configurazione all'interno del router. Aprire il browser Web.

Utenti Internet Explorer: fare clic su **Strumenti, Opzioni Internet** e selezionare la scheda **Connessioni**. Selezionare **Non utilizzare mai la connessione di accesso remoto**, fare clic su **Applica**, quindi su **OK**. Fare nuovamente clic su **Strumenti**, quindi su **Opzioni Internet**. Fare clic sulla scheda **Connessioni**, quindi sul pulsante **Impostazioni LAN**. Deselezionare tutte le caselle di controllo e fare clic su **OK**. Fare clic su **OK**.

Utenti Netscape Navigator: fare clic su **Modifica, Preferenze**, quindi fare doppio clic su **Avanzate** nella finestra Categoria. Fare clic su **Proxy**, selezionare **Connessione Internet diretta**, quindi fare clic su **OK**. Fare nuovamente clic su **Modifica**, quindi su **Preferenze**. Sotto **Categoria**, fare doppio clic su **Avanzate**, quindi fare clic su **Proxy**. Selezionare **Connessione Internet diretta**, quindi fare clic su **OK**.

Impossibile accedere a Internet.

Soluzione possibile

Verificare che il cavo Ethernet e il cavo di alimentazione siano collegati correttamente, inclusi i cavi che collegano il Broadband Router, il modem e tutti i PC.

È inoltre possibile riavviare il Broadband Router scollegandolo dall'alimentazione e quindi collegandolo nuovamente. Se non si riesce ancora ad accedere a Internet, consultare la procedura ping per la risoluzione dei problemi illustrata in questa guida e la documentazione del modem in uso.

Si ignora se l'indirizzo IP assegnato sia statico o dinamico.

Soluzione possibile

Se si utilizza un servizio via cavo o DSL, è molto probabile che si possieda un indirizzo IP dinamico. È comunque necessario verificare questa informazione con il provider di servizi, poiché alcuni provider assegnano indirizzi IP statici. Se si possiede un indirizzo IP dinamico, selezionare **Dynamic IP Address** (Indirizzo IP dinamico) nell'area di installazione WAN dell'utilità di configurazione e il Broadband Router otterrà automaticamente le informazioni necessarie dal provider di servizi. Se si possiede un indirizzo IP statico, selezionare **Static IP Address** (Indirizzo IP statico) nell'area di installazione WAN dell'utilità di configurazione. Sarà quindi necessario inserire manualmente le informazioni di connessione di rete ottenute precedentemente.

Il servizio via cavo o DSL non funziona, ma si deve accedere a Internet.

Soluzione possibile

Se si dispone di un modem analogico esterno e di una connessione di accesso remoto, è comunque possibile accedere a Internet. Collegare il modem analogico esterno seguendo la procedura descritta in questa guida. Per accedere all'utilità di configurazione, aprire un browser Web e digitare **http://192.168.123.254**. Fare clic su **Setup** (Installazione), **WAN**, quindi selezionare **Dial-up Modem** (Modem remoto). Immettere le informazioni appropriate relative al servizio Internet di accesso remoto fornito dal provider in uso.

Impossibile trovare l'icona Rete durante la verifica della configurazione di rete in Windows Me o XP.

Soluzione possibile

Per impostazione predefinita, in Windows Me e XP non vengono visualizzate tutte le icone del Pannello di controllo. Fare clic su **Avvio/Start, Impostazioni**, quindi su **Pannello di controllo**. Nel Pannello di controllo, fare clic su **Visualizzare tutte le opzioni del Pannello di controllo** sul lato sinistro della videata. Verranno così mostrate tutte le icone del Pannello di controllo.

Si continuano a riscontrare problemi di funzionamento?

1. Rivolgersi al rivenditore presso il quale il prodotto U.S. Robotics è stato acquistato. Il rivenditore può essere in grado di individuare la causa del problema al telefono oppure può invitare l'utente a portare il prodotto al negozio per eventuali interventi di assistenza tecnica.
2. Rivolgersi al reparto di assistenza tecnica U.S. Robotics. Gli specialisti addetti all'assistenza sono in grado di rispondere a quesiti di natura tecnica circa i prodotti U.S. Robotics.

Paese	Telefono	Online	Orario
Cina	10800 650 5108	apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, lun-ven
Hong Kong	800 90 3191	hk_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, lun-ven
India	Delhi - 11 6284198/ 99/ 18/ 19 Hyderabad - 40 6261600/ 01/ 02/ 03 Calcutta - 33 216 1800/ 01 Chennai - 44 851 5273/ 74 Bombay - 22 8252188/ 93/ 94/ 95 Bangalore - 80 2380303/ 04	apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, lun-ven 9:00 – 17:00, lun-ven 9:00 – 17:00, lun-ven 9:00 – 17:00, lun-ven 9:00 – 17:00, lun-ven 9:00 – 17:00, lun-ven
Indonesia	001 803 65 7402	apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, lun-ven
Giappone	(03) 5495 9408	apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, lun-ven
Corea		apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, lun-ven
Malaysia	1800 80 1554	apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, lun-ven
Filippine	1800 1 651 0215	apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, lun-ven
Singapore	65 784 9910	sg_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, lun-ven
Corea del Sud	00798 651 7135	apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, lun-ven
Taiwan	0080 65 1349	apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, lun-ven
Thailandia	001 800 65 6252	apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, lun-ven
Australia	1 800 628 324	anza_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, lun-ven
Nuova Zelanda	0800 877 43	anza_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, lun-ven
Austria	07 110 900 116	emea_modemsupport@usr.com	8:00 – 18:00, lun-ven

Verifica di conformità

Belgio (area fiamminga)+32 (0) 70 233 545	emea_modemsupport@usr.com	9:00 – 18:00, lun-ven
Belgio (area francese)+32 (0) 70 233 546	emea_modemsupport@usr.com	9:00 – 18:00, lun-ven
Danimarca +45 7010 4030	emea_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, lun-ven
Finlandia +358 98 171 0015	emea_modemsupport@usr.com	10:00 – 18:00, lun-ven
Francia 080 307 0693	france_modemsupport@usr.com	9:00 – 18:00, lun-ven
Germania/Ungheria 01805671548	germany_modemsupport@usr.com	8:00 – 18:00, lun-ven
Irlanda +44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	9:00 – 18:00, lun-ven
Israele	emea_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:30, lun-ven
Italia 848 80 9903	italy_modemsupport@usr.com	9:00 – 18:00, lun-ven
Lussemburgo +352 342 080 8318	emea_modemsupport@usr.com	9:00 – 18:00, lun-ven
Medio Oriente/Africa +44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	9:00 – 18:00, lun-ven
Paesi Bassi 0900 20 25 857	emea_modemsupport@usr.com	9:00 – 18:00, lun-ven
Norvegia +47 (0) 23 50 0097	emea_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, lun-ven
Polonia	emea_modemsupport@usr.com	8:00 – 18:00, lun-ven
Portogallo +35 11 415 4034	emea_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, lun-ven
Spagna 902 117 964	spain_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, lun-ven
Svezia +46 (0) 851 992 035	emea_modemsupport@usr.com	8:00 – 17:00, lun-ven
Svizzera +0848 840 200	emea_modemsupport@usr.com	8:00 – 18:00, lun-ven
Regno Unito 0870 8444 546	uk_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:30, lun-ven

Per informazioni aggiornate su come contattare l'assistenza tecnica, visitare il sito web:
<http://www.usr.com/>

Verifica di conformità

Dichiarazione di conformità CE:

U.S. Robotics Corporation (935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, USA) dichiara sotto la propria responsabilità che il Broadband Router U.S. Robotics, a cui si riferisce questa dichiarazione, è conforme ai seguenti standard e/o ad altra documentazione normativa rilevante.

EN60950

EN55022

EN55024

EN61000-3-2

EN61000-3-3

Si dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre norme rilevanti della direttiva europea 1995/5/EC. È stata seguita la procedura di accertamento di conformità citata nell'Articolo 10(3) e descritta nell'Allegato II della direttiva 1999/5/EC.

Garanzia limitata di U.S. Robotics Corporation

HARDWARE: U.S. Robotics garantisce all'utente finale ("Cliente") che questo prodotto hardware è esente da difetti di fabbricazione e materiali, in normali condizioni di uso e servizio, per il seguente periodo di tempo a partire dalla data di acquisto presso U.S. Robotics o un rivenditore autorizzato:

Due (2) anni

Nel rispetto dei termini della presente garanzia, U.S. Robotics si impegna, a propria discrezione e a proprie spese, a riparare il prodotto o componente difettoso, fornire al Cliente un prodotto o componente equivalente in sostituzione dell'articolo difettoso, oppure, qualora le due suddette opzioni non siano possibili, rimborsare al Cliente il prezzo di acquisto pagato per il prodotto difettoso. Tutti i prodotti sostituiti diventano di proprietà di U.S. Robotics. I prodotti sostitutivi possono essere nuovi o revisionati. U.S. Robotics garantisce qualsiasi prodotto o componente sostituito o riparato per novanta (90) giorni a partire dalla data di consegna o per il periodo di garanzia iniziale residuo, se superiore a 90 giorni.

SOFTWARE: U.S. Robotics garantisce che i programmi software concessi in licenza funzioneranno in conformità con le relative specifiche per un periodo di novanta (90) giorni a partire dalla data di acquisto presso U.S. Robotics o un rivenditore autorizzato. U.S. Robotics garantisce i supporti contenenti il software contro eventuali danneggiamenti durante il periodo di garanzia. Non sono previsti aggiornamenti. L'unico obbligo di U.S. Robotics, secondo i termini della presente garanzia espressa, prevede (a discrezione di U.S. Robotics) il rimborso del prezzo di acquisto pagato dal Cliente per qualsiasi prodotto software difettoso o la sostituzione di eventuali supporti difettosi con software sostanzialmente conforme alle specifiche pubblicate da U.S. Robotics. Il Cliente è responsabile della scelta dei programmi applicativi adeguati e del relativo materiale di riferimento. U.S. Robotics non garantisce né afferma che il software sarà rispondente alle necessità del Cliente o funzionerà in combinazione con qualsiasi prodotto hardware o software applicativo di altre case, né che il funzionamento del software sarà ininterrotto ed esente da errori o che tutti i difetti dei prodotti software verranno corretti. Per tutti i prodotti di altre case indicati come compatibili nella documentazione o nelle specifiche dei prodotti software, U.S. Robotics farà quanto possibile per garantire la compatibilità, fatta eccezione per i casi in cui l'incompatibilità sia dovuta a un "difetto" del prodotto di un'altra casa o per i casi in cui il software non sia stato utilizzato in conformità alle specifiche pubblicate di U.S. Robotics o alla guida per l'utente.

QUESTO PRODOTTO U.S. ROBOTICS PUÒ INCLUDERE SOFTWARE DI TERZI OPPURE ESSERVI ALLEGATO: L'USO DI TALI SOFTWARE È REGOLATO DA UN DISTINTO CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE. LA PRESENTE GARANZIA U.S. ROBOTICS NON SI APPLICA A TALI PRODOTTI SOFTWARE DI ALTRE CASE. FARE RIFERIMENTO AL CONTRATTO DI LICENZA PER L'UTENTE FINALE CHE REGOLA L'USO DI TALE PRODOTTO SOFTWARE PER LA RELATIVA GARANZIA.

Garanzia limitata di U.S. Robotics Corporation

SERVIZIO DI GARANZIA: Il Cliente deve rivolgersi a un centro di assistenza aziendale U.S. Robotics o a un centro di assistenza U.S. Robotics autorizzato entro il periodo di garanzia applicabile per ricevere l'autorizzazione al servizio in garanzia. Può essere richiesto di comprovare la data dell'acquisto presso U.S. Robotics o un rivenditore autorizzato. I prodotti restituiti al centro di assistenza aziendale U.S. Robotics devono essere preventivamente autorizzati da U.S. Robotics con un numero SRO (Ordine riparazione in assistenza) da riportare all'esterno della confezione, che dovrà essere imballata adeguatamente e inviata con spese postali pagate, possibilmente assicurando la spedizione. L'articolo riparato o sostituito verrà rispedito al Cliente a spese di U.S. Robotics entro e non oltre trenta (30) giorni dal ricevimento del prodotto difettoso. Restituire il prodotto a:

FRS Europe BV.
Draaibrugweg 2
1332 AC Almere
Paesi Bassi

U.S. Robotics non è responsabile per software, firmware, informazioni o dati in memoria del Cliente contenuti, memorizzati o integrati in qualsiasi prodotto restituitogli per riparazione, indipendentemente dalla validità della garanzia.

ESCLUSIVA DELLE GARANZIE: SE UN PRODOTTO U.S. ROBOTICS NON FUNZIONA COME DA GARANZIA, L'UNICO RIMEDIO ACCESSIBILE AL CLIENTE PER MANCATO RISPETTO DELLA GARANZIA CONSISTE NELLA RIPARAZIONE, NELLA SOSTITUZIONE O NEL RIMBORSO DEL PREZZO DI ACQUISTO PAGATO, A DISCREZIONE DI U.S. ROBOTICS. NEI LIMITI CONSENTITI DALLA LEGGE, LE SUDETTE GARANZIE E I SUDETTI RIMEDI SONO ESCLUSIVI E SOSTITUISCONO TUTTE LE ALTRE GARANZIE O CONDIZIONI, ESPRESSE O IMPLICITE, DI FATTO O AI SENSI DELLA LEGGE, STATUTARIE O DI ALTRA NATURA, COMPRESSE LE GARANZIE O LE CONDIZIONI DI COMMERCIALITÀ, IDONEITÀ A SCOPI PARTICOLARI, QUALITÀ SODDISFACENTE, CORRISPONDENZA ALLA DESCRIZIONE E NON VIOLAZIONE, RISPETTO ALLE QUALI SI DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ. U.S. ROBOTICS NON SI ASSUME NÉ AUTORIZZA ALTRE PERSONE AD ASSUMERE PER SUO CONTO ULTERIORI RESPONSABILITÀ IN RELAZIONE ALLA VENDITA, ALL'INSTALLAZIONE, ALLA MANUTENZIONE O ALL'USO DEI PROPRI PRODOTTI. U.S. ROBOTICS NON SARÀ RESPONSABILE AI FINI DELLA PRESENTE GARANZIA QUALORA I CONTROLLI E LE VERIFICHE DIMOSTRINO CHE IL DIFETTO LAMENTATO NEL PRODOTTO NON ESISTE O È STATO CAUSATO DA ABUSO, NEGLIGENZA, INSTALLAZIONI O COLLAUDO IMPROPRI, INTERVENTI DI RIPARAZIONE O MODIFICA NON AUTORIZZATI, DA PARTE DEL CLIENTE O TERZI, OPPURE DA ALTRE CAUSE CHE VANNO OLTRE L'USO PREVISTO DEL PRODOTTO, OPPURE DA INCIDENTI, INCENDI, FULMINI O ALTRI EVENTI PERICOLOSI.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ: FATTE SALVE LE DISPOSIZIONI PREVISTE DALLA LEGGE, U.S. ROBOTICS E I SUOI FORNITORI NON POTRANNO ESSERE RITENUTI RESPONSABILI, PER INADEMPIMENTO O ATTO ILLECITO, COMPRESA LA NEGLIGENZA, DI QUALSIASI DANNO CONSEGUENZIALE, INDIRETTO, SPECIFICO O PUNITIVO DI QUALSIASI TIPO O DELLA PERDITA DI INTROITI, PROFITTI O AFFARI, DELLA PERDITA DI INFORMAZIONI O DATI O DI ALTRE PERDITE FINANZIARIE DOVUTE O COLLEGATE ALLA VENDITA, ALL'INSTALLAZIONE, ALLA MANUTENZIONE, ALL'USO, ALLE PRESTAZIONI, AL GUASTO O ALL'INTERRUZIONE DI SERVIZIO DEI SUOI PRODOTTI, ANCHE QUALORA U.S. ROBOTICS O UNO DEI SUOI RIVENDITORI AUTORIZZATI SIA STATO AVVERTITO DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI. LA RESPONSABILITÀ DI U.S. ROBOTICS È LIMITATA ALLA RIPARAZIONE, ALLA SOSTITUZIONE O AL RIMBORSO DEL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO, A SUA DISCREZIONE. QUESTA LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ PER DANNI NON VIENE MODIFICATA QUALORA I RIMEDI DESCRITTI NON CONSEGUANO IL LORO SCOPO FONDAMENTALE.

LIMITAZIONE DI RESPONSABILITÀ: alcuni Paesi, stati o regioni non autorizzano l'esclusione o la limitazione delle garanzie implicite o la limitazione dei danni incidentali o consequenziali per certi prodotti forniti ai consumatori o la limitazione della responsabilità per danni fisici, pertanto le suddette limitazioni potrebbero non essere applicabili al caso specifico. Nei casi in cui non sia consentito escludere del tutto le garanzie implicite, le stesse saranno limitate alla durata della garanzia scritta applicabile. Questa garanzia conferisce all'acquirente diritti legali specifici che potranno variare in base alle leggi locali in vigore.

LEGGE APPLICABILE: la presente Garanzia Limitata sarà regolata dalle leggi dello Stato dell'Illinois, Stati Uniti, esclusi i relativi principi sui conflitti di legge e l'applicazione della Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti sulla Vendita Internazionale di Beni.

Questo documento contiene materiali tutelati dal diritto d'autore. Tutti i diritti riservati. Questo manuale non può essere né parzialmente né interamente riprodotto o trasmesso in alcuna forma o con alcun mezzo o per alcuno scopo senza l'autorizzazione scritta degli autori. I nomi dei prodotti contenuti nel documento vengono indicati solo a scopo identificativo. Tutti i marchi registrati, i nomi di prodotti o nomi commerciali presenti nel documento sono proprietà registrata dei rispettivi proprietari.

Broadband Router

Wat u nodig hebt om te kunnen beginnen

- PC met een Ethernet NIC geïnstalleerd
- Een functionerende op Ethernet gebaseerde kabel of DSL-modem OF een op RS-232 gebaseerde analoge of ISDN-modem
- CD-ROM voor de installatie van het besturingssysteem
- Internet Explorer 4 of hoger OF Netscape 4 of hoger
- Als u een analoge of een ISDN-modem hebt, benodigt u een RS-232 kabel



Voor aanzicht

Reset-knop: Als u de Reset-knop een seconde lang ingedrukt houdt, wordt de Broadband Router opnieuw gestart. Als u deze knop vijf seconden lang ingedrukt houdt, worden de standaardinstellingen van de Broadband Router opnieuw ingesteld.

Voedingslichtje: Het groene voedingslichtje blijft branden om aan te geven dat het systeem goed functioneert. Dit lichtje knippert tijdens de zelftest en tijdens het upgraden van de firmware.

WAN-lichtje: Het groene lichtje voor de WAN-poort knippert wanneer via de WAN-poort gegevens verzonden of ontvangen worden.

LAN-poorten 1 t/m 4: De LAN-poorten worden gebruikt voor het aansluiten van apparaten op het plaatselijke netwerk (de LAN). De groene lichtjes van de diverse LAN-poorten (Link/Act) knipperen wanneer via een bepaalde poort gegevens verzonden of ontvangen worden. De gele 10/100-lichtjes branden om een snelheid van 100 Mbps aan te geven en zijn uit als gegevens met een snelheid van 10 Mbps verzonden worden.



Achteraanzicht

PRINTER: Deze parallelle poort wordt gebruikt voor het aansluiten van een printer op de LAN.

WAN: De WAN-poort (RJ-45) wordt gebruikt voor het aansluiten op een broadband-modem.

COM: Deze seriële poort kan gebruikt worden voor het aansluiten van een analoge modem.

12VDC (gelijkstroom): Deze ingang dient voor de voeding van de Broadband Router.

De U.S. Robotics Broadband Router kan gemakkelijk aangesloten worden op alle op Ethernet gebaseerde kabelmodems of DSL-modems of op een op RS-232 gebaseerde analoge of ISDN-modem. U kunt controleren of de Broadband Router compatibel is door te controleren of uw kabel- of DSL-modem via een Ethernet-kabel aangesloten is op de netwerkadapter in uw computer. Ga verder naar het gedeelte **Voordat u begint, analoge of ISDN-verbindingen** van deze handleiding als u over een analoge of ISDN-internetverbinding beschikt.

Voordat u begint, kabel- of DSL-verbindingen

In deze installatiegids worden de meeste voor dynamische of statische IP-adressen geconfigureerde kabel- en DSL-installaties besproken. Er wordt van uitgegaan dat u over een geactiveerde en goed functionerende kabel- of DSL-internetservice beschikt. Als u niet precies weet over welk type configuratie u beschikt, vindt u in de gebruikershandleiding op de installatie-cd geavanceerde setup-procedures.

Opmerking: Waarschijnlijk maken DSL-gebruikers die via een aanmeldtoepassing toegang hebben tot het internet gebruik van een PPPoE-verbinding. Raadpleeg het betreffende gedeelte van de gebruikershandleiding op de installatie-cd voor meer informatie over het verkrijgen van uw configuratie-informatie. Als u Dial-Up Networking (Inbelnetwerken) en een VPN-adapter gebruikt, gebruikt u hoogstwaarschijnlijk een PPTP-verbinding. Raadpleeg het betreffende gedeelte van de gebruikershandleiding op de installatie-cd voor meer informatie over het verkrijgen van uw configuratie-informatie. Neem contact op met uw internetprovider als u niet precies weet welk type verbinding u gebruikt.

Opmerking: Uw kabel- of DSL-modem moet via een RJ-45 Ethernet verbinding aangesloten zijn op uw computer. De Broadband Router is niet compatibel met kabel- of DSL-modems met alleen een USB-verbinding. Er moet een Ethernet-adapter (NIC) geïnstalleerd zijn op uw computer.

U dient de volgende informatie over uw computer na te vragen bij uw internetprovider.

IP-adres:	_____ - _____ - _____ - _____
Subnet-masker:	_____ - _____ - _____ - _____
Gateway/Router	_____ - _____ - _____ - _____
DNS-servers/ Naamserver:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Hostnaam/ DHCP Cli- ent-ID:	_____

Wellicht hebt u niet al deze informatie nodig om de Broadband Router te kunnen installeren. Als uw internetprovider u deze informatie niet kan verschaffen, kunt u de volgende stappen uitvoeren om het grootste gedeelte van de vereiste informatie te achterhalen.

- A. U dient deze stappen uit te voeren op de computer die momenteel aangesloten is op uw kabel- of DSL-modem.

Windows-gebruikers

- Alle Windows-gebruikers:**
Klik in Windows op **Start, Instellingen** en vervolgens op **Configuratiescherm**.
- Gebruikers van Windows 95/98/Me:**
Dubbelklik op **Netwerk**.

Gebruikers van Windows 2000 en XP:
Dubbelklik op **Netwerk- en inbelverbindingen**.

Gebruikers van Windows NT:

Dubbeltklik op **Netwerk** en klik op het tabblad **Protocollen**.

3. Alle Windows-gebruikers:

Selecteer de TCP/IP-optie voor de netwerkadapter waarop uw kabel- of DSL-modem aangesloten is en klik op **Eigenschappen**. Ga verder met stap B.

Gebruikers van Macintosh:

Gebruikers van Macintosh OS 9.x:

Klik op het **Apple-menu**, op **Regelpanelen** en vervolgens op **TCP/IP**. Ga verder met stap B.

Gebruikers van Macintosh OSX:

Klik op het **Apple-menu**, op **Systeemvoorkeuren** en vervolgens op **Netwerk**. Ga verder met stap B.

B. Alle Windows-gebruikers:

Als het goed is, wordt het TCP/IP-eigenschappenvenster nu afgebeeld.

- Als de optie **Obtain an IP address automatically** (Automatisch een IP-adres verkrijgen) geselecteerd is, kunt u het stukje over de installatie van de Broadband Router raadplegen in het volgende gedeelte over verbindingen.
- Als deze optie niet geselecteerd is en de vereiste configuratie-informatie niet verschaft is door uw internetprovider, dient u deze te vergaren. In bepaalde besturingssystemen moet u meerdere tabbladen in het TCP/IP-venster aanklikken om alle benodigde informatie te verkrijgen. Selecteer de optie **Obtain an IP address automatically** (Automatisch een IP-adres verkrijgen) en klik op **OK**. Klik, indien noodzakelijk, nogmaals op **OK** om de pagina Netwerkeigenschappen te sluiten. Klik op **Nee** als u gevraagd wordt of u uw computer opnieuw op wilt starten. Ga nu verder met het gedeelte Verbindingen van deze installatiegids.

Opmerking: Gebruikers van Windows 2000 dienen met de rechtermuisknop op **Deze computer** te klikken. Klik vervolgens op **Eigenschappen** en daarna op het tabblad **Netwerkidentificatie**. Daar vindt u de naam van de computer of de host.

Gebruikers van Macintosh:

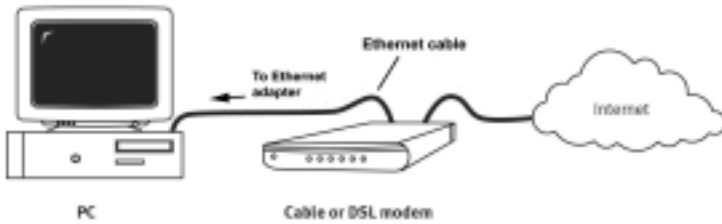
Controleer of de optie **Verbinden via:** ingesteld is op **Verbinden via: Ethernet**.

Controleer de instelling van de optie **Configureren:** en of uw internetprovider informatie opgegeven heeft voor het IP-adres, de DHCP Client-ID of de Naamservers.

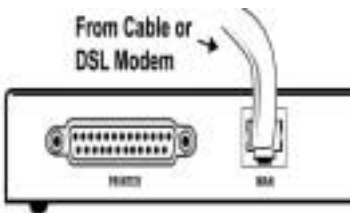
- Als de optie **Configureren:** ingesteld is op **Programma DHCP**, kunt u naar het gedeelte Verbindingen gaan.
- Als de optie **Configureren:** niet ingesteld is op **Programma DHCP** en de vereiste configuratie-informatie niet verschaft is door uw internetprovider, dient u deze te achterhalen. Het kan nodig zijn meerdere tabbladen in het venster TCP/IP of Netwerk aan te klikken om alle benodigde informatie te verkrijgen. Stel de TCP/IP-optie **Configureren** in op **Programma DHCP**. Klik op **Op-slaan** en sluit het venster TCP/IP of Netwerk. Ga nu verder met het gedeelte Verbindingen van deze installatiegids.

Een kabel- of DSL-modem aansluiten op de Broadband Router

De volgende illustratie beeldt de topologie van uw systeem af voordat de Broadband Router geïnstalleerd is.



1

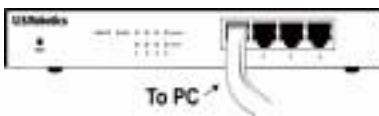


Schakel uw computer en uw kabel- of uw DSL-modem uit.

Opmerking: Als uw kabel- of DSL-modem via een USB-kabel aangesloten is op uw computer, haalt u de USB-kabel uit uw computer en uit uw kabel- of DSL-modem.

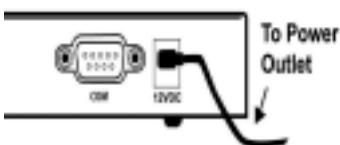
Zoek de Ethernet-kabel van uw kabel- of DSL-modem die aangesloten is op de Ethernet-adapter van uw computer. Koppel die Ethernet-kabel los van de Ethernet-adapter van uw computer. Sluit die Ethernet-kabel aan op de WAN-poort aan de achterzijde van de Broadband Router.

2



Sluit het ene uiteinde van de meegeleverde Ethernet-kabel aan op de Ethernet-adapter van de computer. Sluit het andere uiteinde aan op een van de LAN-poorten van de Broadband Router.

3



Schakel uw kabel- of DSL-modem in. Sluit het meegeleverde stroomsnoer aan op de voedingsaansluiting van de Broadband Router. Sluit het netsnoer aan op een gewoon stopcontact. De Broadband Router start automatisch een zelftest. Schakel uw computer in na het voltooien van de zelftest.

Opmerking: Tijdens de zelftest van de Broadband Router kan het voedingslichtje snel knipperen en lichten alle vier LAN-lichtjes gedurende ongeveer vijf seconden op. Tenslotte blijft het voedingslichtje branden ten teken dat de Broadband Router normaal functioneert en de zelftest voltooid is.

4

Om de Broadband Router voor uw specifieke internetprovider te configureren, start u een webbrowser en typt u **http://192.168.123.254** voor toegang tot de Configuration Utility. Er is geen standaard wachtwoord voor de Broadband Router en u kunt dus gewoon op **Login** klikken. Klik op **Setup** en volg de instructies op het scherm. U hebt dan de eerder verzamelde netwerkverbindinginformatie nodig.

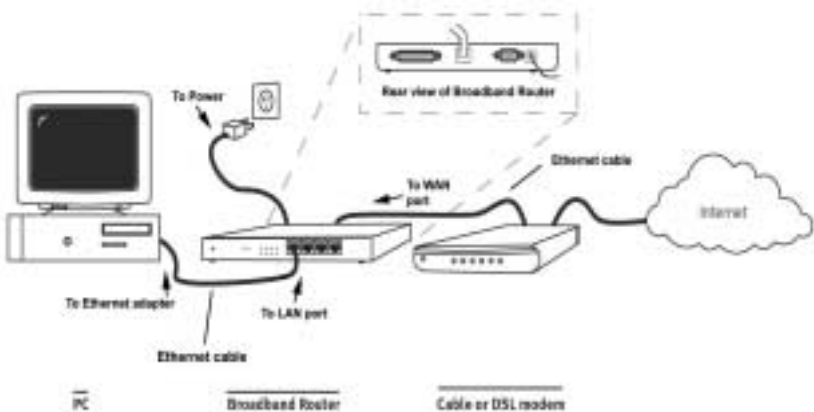
Opmerking: Als u eerder netwerk informatie verzameld hebt, dient u deze informatie op te geven in de configuratieschermen bij **Setup WAN**.

5

Na het uitvoeren van deze configuratieprocedure is de installatie voltooid. U hebt nu gedeelde en beveiligde toegang tot het internet. Start een webbrowser en ga naar **www.usr.com** om te kijken of u daadwerkelijk een verbinding tot stand hebt gebracht. Als de pagina geladen wordt, is de installatie voltooid. Als de pagina niet geladen wordt, dient u het gedeelte Problemen oplossen van deze handleiding te raadplegen.

Opmerking: Het wordt aanbevolen om de instellingen voor uw Broadband Router te noteren voor toekomstig gebruik. De instellingen kunnen bekeken worden in de Configuration Utility door in te loggen op **http://192.168.123.254**.

De volgende illustratie beeldt de topologie van uw systeem af na het installeren van de Broadband Router.



Voordat u begint, analoge of ISDN-verbindingen

In deze installatiegids worden de meeste voor dynamische of statische IP-adressen geconfigureerde externe of inbelverbindingen besproken. Er wordt van uitgegaan dat u over een geactiveerde en goed functionerende analoge of ISDN-internetservice beschikt. Als u niet precies weet over welk type configuratie u beschikt, vindt u in de gebruikershandleiding op de installatie-cd geavanceerde setup-procedures.

Opmerking: De Broadband Router heeft een externe analoge of ISDN-modem nodig om de inbel functie te kunnen gebruiken en uw analoge of ISDN-modem moet via een RS-232 seriële verbinding aangesloten zijn op uw computer. De Broadband Router is niet compatibel met analoge of ISDN-modems met alleen een USB-verbinding. Er moet bovendien een Ethernet-adapter (NIC) geïnstalleerd zijn op uw computer.

U dient de volgende informatie over uw inbel- of externe verbinding op te vragen bij uw internetprovider.

IP-adres:	_____ - _____ - _____ - _____
Subnet-masker:	_____ - _____ - _____ - _____
Gateway/Router	_____ - _____ - _____ - _____
DNS-servers/ Naamservers:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Gebruikersnaam*:	_____
Wachtwoord*:	_____
Inbeltoegang Nummer*:	_____

*Als u Windows gebruikt, vindt u deze informatie in de map Inbelnetwerk of in de map Netwerk- en inbelverbindingen. Als u op een Macintosh werkt, klikt u voor deze informatie eerst op Regelpanelen en daarna op Teletoeegang.

Wellicht hebt u niet al deze informatie nodig om de Broadband Router te kunnen installeren. Als uw internetprovider u deze informatie niet kan verschaffen, kunt u de volgende stappen uitvoeren om het grootste gedeelte van de vereiste informatie te achterhalen.

- A.** U dient deze stappen uit te voeren op de computer die momenteel aangesloten is op uw analoge of ISDN-modem.

Gebruikers van Windows 95 en 98:

Klik met de rechtermuisknop op **Deze computer** en klik daarna op **Verkennen**. Dubbelklik op **Externe toegang**. Klik met de rechtermuisknop op uw ISP-verbinding en klik op **Eigenschappen**. Klik op het tabblad **Servertypen** en klik daarna op de knop **TCP/IP-instellingen**. Ga verder met stap B.

Gebruikers van Windows 2000

Klik in Windows op **Start, Instellingen** en vervolgens op **Configuratiescherm**. Dubbelklik op **Netwerk- en inbelverbindingen**. Klik met de rechtermuisknop op uw ISP-verbinding en klik op **Eigenschappen**. Klik op het tabblad **Netwerk** en blader door de lijst met componenten. Selecteer **Internet Protocol (TCP/IP)** en klik op **Eigenschappen**. Ga verder met stap B.

Voordat u begint, analoge of ISDN-verbindingen

Gebruikers van Windows NT:

Klik met de rechtermuisknop op **Deze computer** en klik daarna op **Verkennen**. Dubbelklik op **Externe toegang**. Selecteer uw ISP-verbinding in de keuzelijst **Telefoonlijstvermelding**. Klik op **Meer** en selecteer **Vermelding en modemeigenschappen bewerken**. Klik op het tabblad **Servertypen** en klik daarna op de knop **TCP/IP-instellingen**. Ga verder met stap B.

Gebruikers van Windows Me:

Klik op **Start**, selecteer **Instellingen** en klik vervolgens op **Externe toegang**. Klik met de rechtermuisknop op uw ISP-verbinding en klik op **Eigenschappen**. Klik op het tabblad **Netwerk** en klik daarna op de knop **TCP/IP-instellingen**. Ga verder met stap B.

Gebruikers van Windows XP:

Klik in Windows op **Start** en daarna op **Configuratiescherm**. Dubbelklik op **Netwerkverbindingen**. Klik met de rechtermuisknop op uw ISP-verbinding en klik op **Eigenschappen**. Klik op het tabblad **Netwerk**, selecteer **Internet Protocol (TCP/IP)** in het menu en klik op **Eigenschappen**. Ga verder met stap B.

Gebruikers van Macintosh OS 9.x:

Klik op het **Apple-menu**, op **Regelpanelen** en vervolgens op **TCP/IP**. Ga verder met stap B.

Gebruikers van Macintosh OS X:

Klik op het **Apple-menu**, op **Systeemvoorkeuren** en vervolgens op **Netwerk**. Ga verder met stap B.

B. Alle Windows-gebruikers:

Als het goed is, wordt het TCP/IP-eigenschappenvenster nu afgebeeld.

- Als de opties **Door server toegewezen IP-adres** en **Door server toegewezen adressen van naamsservers** geselecteerd zijn, beschikt u over een dynamisch IP-adres. Sluit alle geopende eigenschappenvensters. Daarna kunt u de installatie van de Broadband Router uitvoeren.
- Als deze opties niet geselecteerd zijn, beschikt u over een statisch IP-adres en dient u de volgende gegevens te controleren: IP-adres, Subnet-masker en standaard gateway. U kunt nu naar het gedeelte Analoge of ISDN-verbindingen gaan.

Gebruikers van Macintosh:

Controleer of de optie **Verbinden via:** ingesteld is op **Verbinden via: Ethernet**.

- Als de optie **Configureren:** ingesteld is op **Handmatig**, dient u alle vermelde gegevens op te nemen in de vorige tabel. Stel de optie **Configureren:** in op **Programma DHCP-server**.
- Als er een andere optie geselecteerd is bij **Configureren:**, wijzigt u deze instelling in **Programma DHCP-server**.

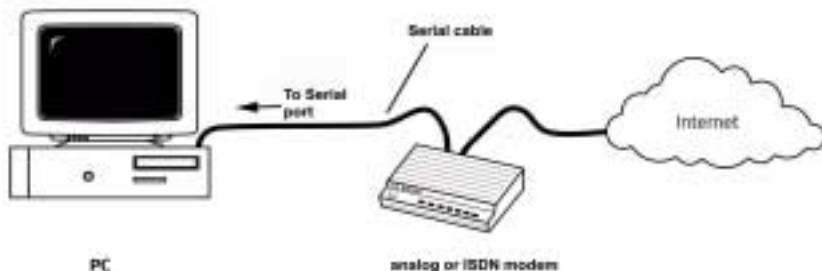
Klik op **Opslaan** en sluit het venster TCP/IP of Netwerk. U kunt nu naar het gedeelte Analoge of ISDN-verbindingen gaan.

Een analoge of ISDN-modem aansluiten op de Broadband Router

Er zijn twee belangrijke redenen voor het gebruik van een analoge of een ISDN-modem met de Broadband Router:

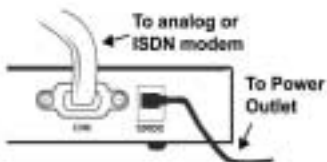
- U gebruikt een inbel-internetservice in plaats van een kabel- of DSL-internetservice.
- U beschikt wel over een kabel- of DSL-internetservice, maar u wilt een analoge of ISDN-verbinding als backup, voor het geval uw broadband-internetservice niet beschikbaar zou zijn.

De volgende illustratie beeldt de topologie van uw systeem af voordat de Broadband Router geïnstalleerd is.



Voer de volgende stappen uit om een analoge of een ISDN-modem aan te sluiten, om het type WAN handmatig te wijzigen en de Broadband Router goed te configureren:

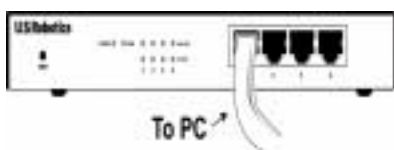
1



Schakel uw computer en uw analoge of ISDN-modem uit.
Opmerking: Als uw analoge of ISDN-modem via een USB-kabel aangesloten is op uw computer, haalt u de USB-kabel uit uw computer en uit uw analoge of ISDN-modem.

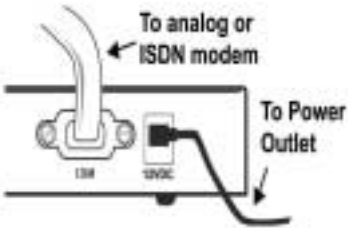
Sluit een seriële-modemkabel aan op uw analoge of ISDN-modem en op de COM-poort van de Broadband Router.

2



Sluit het ene uiteinde van een Ethernet-kabel aan op de Ethernet-adapter van de computer. Sluit het andere uiteinde aan op een van de LAN-poorten van de Broadband Router.

3



Sluit het meegeleverde stroomsnoer aan op de voedingsaansluiting van de Broadband Router. Sluit het netsnoer aan op een gewoon stopcontact. De Broadband Router start automatisch een zelftest. Schakel uw computer en uw analoge of ISDN-modem in.

Opmerking: Tijdens de zelftest van de Broadband Router kan het voedingslichtje snel knipperen en lichten alle vier LAN-lichtjes gedurende ongeveer vijf seconden op. Tenslotte blijft het voedingslichtje branden ten teken dat de Broadband Router normaal functioneert en de zelftest voltooid is.

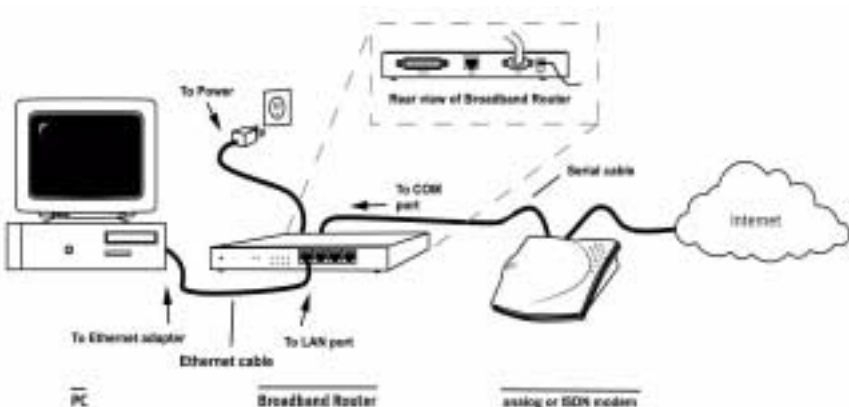
4

Typ bij de locatie of de adresregel van uw webbrowser **http://192.168.123.254** voor toegang tot de Configuration Utility (het Configuratiehulpprogramma). Er is geen standaardwachtwoord voor de Broadband Router en u kunt dus gewoon op **Login** klikken. Klik op **Setup** en volg de instructies op het scherm. U hebt dan de eventueel eerder verzamelde netwerkverbindinginformatie nodig. Selecteer bij de aanwijzing **Dial-up Modem** als het type WAN en volg de verdere aanwijzingen op het scherm.

5

Klik op **Connect** (Verbinden) om een internet sessie met uw internetprovider te starten. De pagina Status wordt weergegeven ongeacht of de oproep gelukt is of niet. Als de instellingen correct zijn, kan de analoge of de ISDN-modem gebruikt worden om te verbinden met het internet. Controleer of u de juiste waarden opgegeven hebt als er geen verbinding tot stand gebracht kan worden.

De volgende illustratie beeldt de topologie van uw systeem af na het installeren van de Broadband Router.



Probleemoplossing

Ik kan geen verbinding met de Broadband Router tot stand brengen.

Mogelijke oplossing:

Zorg dat de Broadband Router correct geïnstalleerd is, dat de LAN-aansluitingen in orde zijn en dat de voedingskabel aangesloten is.

Mogelijke oplossing:

Controleer of u alle in het gedeelte Voordat u begint beschreven stappen correct uitgevoerd hebt. Als u een statisch IP-adres hebt en u de optie **Obtain an IP address automatically** (Automatisch een IP-adres verkrijgen) niet geselecteerd hebt voor uw computer, kunt u geen verbinding tot stand brengen met de Broadband Router.

Mogelijke oplossing:

Zorg dat de PC een IP-adres gebruikt dat binnen het standaard bereik van 192.168.123.xxx valt. Zorg dat het adres van het subnet-masker is ingesteld op 255.255.255.0. Indien noodzakelijk, moeten de standaard gateway en de DNS-servergegevens overeenkomen met de eerder verkregen informatie. Voer de volgende stappen uit om al deze instellingen te controleren:

Gebruikers van Windows 95, 98 en Me:

Klik in Windows op **Start** en vervolgens op **Uitvoeren**. Typ **ipconfig** en klik op **OK**. Controleer of het IP-adres, het subnet-masker, de standaard gateway en de DNS-servergegevens correct zijn. Als deze informatie niet correct is, klikt u eerst op **Release All** (Alles vrijgeven) en vervolgens op **Renew All** (Alles vernieuwen).

Gebruikers van Windows NT, 2000 of XP:

Klik in Windows op **Start** en vervolgens op **Uitvoeren**. Typ **cmd** en klik op **OK**. Typ **ipconfig /all** bij de DOS-aanwijzing. Controleer of het IP-adres, het subnet-masker, de standaard gateway en de DNS-servergegevens correct zijn. Als de informatie niet correct is, typt u **ipconfig /release** en drukt u op Enter. Typ vervolgens **ipconfig /renew** en druk weer op Enter.

Als u nog niet precies weet hoe u een verbinding tot stand kunt brengen met de Broadband Router, raadpleegt u het gedeelte Ping-procedure voor het oplossen van problemen in de Gebruikershandleiding op de installatie-cd.

Mogelijke oplossing:

Controleer de verbindinginstelling van uw webbrowser en kijk of de functie HTTP Proxy van uw webbrowser uitgeschakeld is. Anders kan uw webbrowser de configuratiepagina's in uw Broadband Router niet lezen. Start uw webbrowser.

Gebruikers van Internet Explorer: Klik op **Extra, Internet-opties** en vervolgens op het tabblad **Verbindingen**. Selecteer **Nooit een verbinding kiezen** en klik op **Toepassen** en vervolgens op **OK**. Klik nogmaals op **Extra** en daarna op **Internet-opties**. Klik op het tabblad **Verbindingen** en klik op de knop **LAN-instellingen**. Deselecteer alle aankruisvakjes en klik op **OK**. Klik op **OK**.

Gebruikers van Netscape Navigator: Klik op **Bewerken, Voorkeuren** en dubbelklik op **Geavanceerd** in het venster Categorie. Klik op **Proxies**, selecteer **Directe verbinding met internet** en klik op **OK**. Klik nogmaals op **Bewerken** en klik op **Voorkeuren**. Dubbelklik bij **Categorie** op **Geavanceerd** en klik op **Proxies**. Selecteer **Directe verbinding met internet** en klik op **OK**.

Ik krijg geen toegang tot het internet.

Mogelijke oplossing:

Controleer of het stroomsnoer en alle Ethernet-kabels correct aangesloten zijn. Hiermee bedoelen we de kabels die aangesloten zijn op de Broadband Router, de modem en alle PC's.

U kunt de Broadband Router ook opnieuw starten door de elektriciteitskabel uit het stopcontact te halen en deze weer aan te sluiten. Raadpleeg het gedeelte Ping-procedure voor het oplossen van problemen in deze handleiding en de documentatie bij uw modem als u dan nog steeds geen verbinding tot stand kunt brengen met het internet.

Ik weet niet of het aan mij toegewezen IP-adres een statisch of een dynamisch adres is.

Mogelijke oplossing:

Als u een kabel- of DSL-service gebruikt, hebt u waarschijnlijk een dynamisch IP-adres. U dient dit altijd na te vragen bij uw internetprovider, aangezien enkele providers statische IP-adressen verschaffen. Als u een dynamisch IP-adres hebt, selecteert u **Dynamic IP Address** in de sectie WAN Setup van de Configuration Utility. De Broadband Router ontvangt de benodigde informatie dan automatisch van uw internetprovider. Als u een statisch IP-adres hebt, selecteert u **Static IP Address** in de sectie WAN Setup van de Configuration Utility. Daarna moet u de eerder verkregen informatie over de netwerkverbinding handmatig invoeren.

Mijn kabel- of DSL-service functioneert niet en ik heb toegang tot het internet nodig.

Mogelijke oplossing:

Als u over een externe analoge modem en een inbelservice voor het internet beschikt, kunt u toch toegang krijgen tot het internet. Breng met de externe analoge modem op de in deze handleiding beschreven manier een verbinding tot stand met het internet. Open een webbrowser en typ **http://192.168.123.254** om naar het configuratiehulpprogramma (Configuration Utility) te gaan. Klik op **Setup, WAN** en selecteer **Dial-up Modem** (Inbelmodem). Geef de gewenste informatie op voor de inbelinstellingen van uw internetprovider.

Ik kan het netwerkpictogram niet vinden als ik mijn netwerkconfiguratie-instellingen controleer in Windows Me of XP.

Mogelijke oplossing:

Standaard worden in Windows Me en XP niet alle pictogrammen afgebeeld in het Configuratiescherm. Klik in Windows op **Start, Instellingen** en vervolgens op **Configuratiescherm**. Klik in het Configuratiescherm op **Alle configuratieschermopties weergeven** aan de linkerzijde van het scherm. Nu dienen alle configuratiescherm-pictogrammen zichtbaar te zijn.

Nog steeds problemen?

1. Bel de dealer bij wie u dit product van U.S. Robotics hebt gekocht.

Deze kan u misschien via de telefoon helpen of kan u vragen om anders de modem terug naar de winkel te brengen.

2. Bel de Technische Ondersteuning van U.S. Robotics.

De experts van de technische ondersteuning kunnen ook technische vragen over de producten van U.S. Robotics beantwoorden.

Land	Stem	Online	Openingstijden Ondersteuning
China	10800 650 5108	apr_modemsupport@usr.com	09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag
Hong Kong	800 90 3191	hk_modemsupport@usr.com	09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag
India	Delhi - 11 6284198/ 99/ 18/ 19 Hyperbad - 40 6261600/ 01/ 02/ 03 Calcutta - 33 216 1800/ 01 Chennai - 44 851 5273/ 74 Bombay - 22 8252188/ 93/ 94/ 95 Bangalore - 80 2380303/ 04	apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com	09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag 09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag 09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag 09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag 09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag 09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag
Indonesië	001 803 65 7402	apr_modemsupport@usr.com	09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag
Japan	(03) 5495 9408	apr_modemsupport@usr.com	09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag
Korea		apr_modemsupport@usr.com	09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag
Maleisië	1800 80 1554	apr_modemsupport@usr.com	09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag
Filippijnen	1800 1 651 0215	apr_modemsupport@usr.com	09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag
Singapore	65 784 9910	sg_modemsupport@usr.com	09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag
Zuid-Korea	00798 651 7135	apr_modemsupport@usr.com	09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag
Taiwan	0080 65 1349	apr_modemsupport@usr.com	09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag
Thailand	001 800 65 6252	apr_modemsupport@usr.com	09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag

Reglementaire goedkeuringen

Australië	1 800 628 324	anza_modemsupport@usr.com	09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag
Nieuw-Zeeland	0800 877 43	anza_modemsupport@usr.com	09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag
Oostenrijk	07 110 900 116	emea_modemsupport@usr.com	08:00 – 18:00 uur, maandag-vrijdag
België (Nederlands)	+32 (0) 70 233 545	emea_modemsupport@usr.com	09:00 – 18:00 uur, maandag-vrijdag
België (Frans)	+32 (0) 70 233 546	emea_modemsupport@usr.com	09:00 – 18:00 uur, maandag-vrijdag
Denemarken	+45 7010 4030	emea_modemsupport@usr.com	09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag
Finland	+358 98 171 0015	emea_modemsupport@usr.com	10:00 – 18:00 uur, maandag-vrijdag
Frankrijk	080 307 0693	france_modemsupport@usr.com	09:00 – 18:00 uur, maandag-vrijdag
Duitsland/Hongarije	01805671548	germany_modemsupport@usr.com	08:00 – 18:00 uur, maandag-vrijdag
Ierland	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	09:00 – 18:00 uur, maandag-vrijdag
Israël		emea_modemsupport@usr.com	09:00 – 17:30 uur, maandag-vrijdag
Italië	848 80 9903	italy_modemsupport@usr.com	09:00 – 18:00 uur, maandag-vrijdag
Luxemburg	+352 342 080 8318	emea_modemsupport@usr.com	09:00 – 18:00 uur, maandag-vrijdag
Midden-Oosten/Afrika	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	09:00 – 18:00 uur, maandag-vrijdag
Nederland	0900 20 25 857	emea_modemsupport@usr.com	09:00 – 18:00 uur, maandag-vrijdag
Noorwegen	+47 (0) 23 50 0097	emea_modemsupport@usr.com	09:00 – 18:00 uur, maandag-vrijdag
Polen		emea_modemsupport@usr.com	08:00 – 18:00 uur, maandag-vrijdag
Portugal	+35 11 415 4034	emea_modemsupport@usr.com	09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag
Spanje	902 117 964	spain_modemsupport@usr.com	09:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag
Zweden	+46 (0) 851 992 035	emea_modemsupport@usr.com	08:00 – 17:00 uur, maandag-vrijdag
Zwitserland	+0848 840 200	emea_modemsupport@usr.com	08:00 – 18:00 uur, maandag-vrijdag
Vereinigd Koninkrijk	0870 8444 546	uk_modemsupport@usr.com	09:00 – 17:30 uur, maandag-vrijdag

Voor actuele informatie over ondersteuningstelefoonnummers bezoekt u de volgende website:
<http://www.usr.com>

Reglementaire goedkeuringen

Overeenkomstverklaring voor het CE-merk:

Bij deze verklaart de U.S. Robotics Corporation, gevestigd te 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, USA, algeheel verantwoordelijk te zijn dat de U.S. Robotics Broadband Router waarop deze verklaring betrekking heeft, conformeert aan de volgende standaarden en overige classificaties:

EN60950
EN55022
EN55024
EN61000-3-2
EN61000-3-3

Bij deze verklaren we dat dit product voldoet aan alle essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1995/5/EC. De procedure voor het beoordelen van de conformiteit die vermeld wordt in Artikel 10(3) en uitgebreid beschreven in Bijlage II van Richtlijn 1999/5/EC is uitgevoerd.

U.S. Robotics Corporation Beperkte Garantie

HARDWARE: U.S. Robotics garandeert aan de eindgebruiker (de "Klant") dat dit apparaat bij normaal gebruik en normale service vrij is van materiaal- en fabrikagefouten gedurende de hierna vermelde periode vanaf de datum van aankoop bij U.S. Robotics of een erkende leverancier van U.S. Robotics:

Twee (2) jaar

U.S. De enige verplichting die U.S. Robotics onder deze garantie heeft, is het defecte product of onderdeel naar goeddunken en op kosten van U.S. Robotics te repareren, een equivalent product of onderdeel te leveren ter vervanging van het defecte product of onderdeel. Indien geen van beide voornoemde opties naar redelijkheid beschikbaar is, kan U.S. Robotics besluiten het aankoopbedrag dat voor het product werd betaald, te vergoeden. Alle vervangen producten worden eigendom van U.S. Robotics. Vervangende producten zijn nieuw of gereconditioneerd. U.S. Robotics garandeert alle vervangen of herstelde producten of onderdelen gedurende negentig (90) dagen vanaf de datum van verzending of de resterende tijd van de oorspronkelijke garantietermijn, indien deze periode langer is.

SOFTWARE: U.S. Robotics garandeert aan de Klant dat ieder softwareprogramma dat onder licentie wordt verstrekt, in grote lijnen zal werken volgens de programmaspecificaties gedurende een periode van negentig (90) dagen vanaf de datum van aankoop bij U.S. Robotics of bij een erkende leverancier van U.S. Robotics. U.S. Robotics verleent een garantie op de media waarop de software is opgenomen tegen storingen gedurende de garantietermijn. Updates worden niet verstrekt. U.S. De enige verplichting die U.S. Robotics onder deze uitdrukkelijke garantie heeft, is het bedrag dat door de klant voor een defect softwareproduct werd betaald te vergoeden, dan wel de defecte media waarop de software is opgenomen te vervangen door software die voldoet aan de door U.S. Robotics gepubliceerde specificaties. De klant is verantwoordelijk voor de selectie van de juiste toepassingen en het bijbehorende referentiemateriaal. U.S. Robotics geeft geen garantie of representatie dat de softwareproducten voldoen aan de vereisten van de klant of werken in combinatie met alle hardware of software die door derden wordt verstrekt, dat de werking van de softwareproducten ononderbroken en foutvrij is, of dat defecten in softwareproducten worden gecorrigeerd. Voor alle producten van derden waarvan in de productdocumentatie van U.S. Robotics-software of de -specificaties wordt vermeld dat ze compatibel zijn, zal U.S. Robotics doen wat redelijkerwijs mogelijk is om deze compatibiliteit te leveren, tenzij de incompatibiliteit het gevolg is van een "bug", een defect in het product van derden of gebruik van het softwareproduct in strijd met de door U.S. Robotics gepubliceerde specificaties of de gebruikershandleiding.

U.S. Robotics Corporation Beperkte Garantie

DIT PRODUCT VAN U.S. ROBOTICS MAG SOFTWARE VAN DERDEN BEVATTEN OF DAARBIJ INBEGREPEN WORDEN. HET GEBRUIK HIERVAN IS ONDERHEVIG AAN EEN AFZONDERLIJKE LICENTIEOVEREENKOMST VOOR EINDGEBRUIKERS. DEZE GARANTIE VAN U.S. ROBOTICS IS NIET VAN TOEPASSING OP DERGELIJKE SOFTWARE VAN DERDEN. ZIE DE LICENTIEOVEREENKOMST VOOR EINDGEBRUIKERS VOOR DE GARANTIE DIE OP HET GEBRUIK VAN ZULKE SOFTWARE VAN TOEPASSING IS.

SERVICE TIJDENS DE GARANTIEPERIODE: Voor de aanvraag van garantieservice neemt de klant binnen de geldende garantietermijn contact op met een Corporate Service Center of een erkend Service Center van U.S. Robotics. Mogelijk wordt verzocht om een aankoopbewijs van U.S. Robotics of een erkende leverancier van U.S. Robotics met vermelding van de aankoopdatum. Producten die worden teruggezonden naar het Corporate Service Center van U.S. Robotics moeten aan de buitenkant van het pakket worden voorzien van een door U.S. Robotics opgegeven nummer waarmee toestemming voor de terugzending wordt verleend (Service Repair Order (SRO)-nummer) en voldoende gefrankeerd en veilig verpakt worden verzonden. Het is raadzaam de zending te verzekeren of te verzenden volgens een methode waarbij het pakket kan worden getraceerd. Het herstelde of vervangen artikel wordt op kosten van U.S. Robotics teruggezonden naar de klant, uiterlijk dertig (30) dagen na ontvangst van het defecte product door U.S. Robotics. Retourneer het product aan:

FRS Europe BV.
Draaibrugweg 2
1332 AC Almere
Nederland

U.S. Robotics is niet verantwoordelijk voor programmatuur, firmware, informatie of geheugengegevens van de klant die zich bevinden in, zijn opgeslagen op, of zijn geïntegreerd in producten die ter reparatie zijn teruggezonden naar U.S. Robotics, ongeacht de geldende garantie.

EXCLUSIEVE GARANTIE: WANNEER EEN PRODUCT VAN U.S. ROBOTICS NIET FUNCTIONEERT ZOALS HIERBOVEN GEGARANDEERD, BLIJFT DE AANSPRAKELIJKHEID VAN U.S. ROBOTICS BEPERKT TOT HET, NAAR EIGEN GOEDDUNKEN, HERSTELLEN, VERVANGEN OF TERUGBETALEN VAN DE AANKOOPPRIJS VAN HET PRODUCT. VOOR ZOVER WETTELIJK IS TOEGESTAAN SLUITEN DE VOORGAANDE GARANTIES, RECHTEN EN VOORWAARDEN ANDERE GARANTIES, RECHTEN EN VOORWAARDEN UIT, HETZIJ EXPLICIET OF IMPLICIET, MET INBEGRIIP VAN GARANTIES OF VOORWAARDEN MET BETREKKING TOT VERKOOPBAARHEID, GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL, TOEREIKENDE KWALITEIT, CONFORMITEIT MET OMSCHRIJVINGEN EN INTEGRITEIT, EN KOMEN ZE HIERVOOR IN DE PLAATS. U.S. U.S. ROBOTICS IS NIET AANSPRAKELIJK EN STAAT ANDERE PARTIJEN NIET TOE NAMENS HAAR ENIGE ANDERE AANSPRAKELIJKHEID OP ZICH TE NEMEN VOOR DE VERKOOP, DE INSTALLATIE, HET ONDERHOUD OF HET GEBRUIK VAN HAAR PRODUCTEN. DE AANSPRAKELIJKHEID VAN U.S. ROBOTICS VOLGENS DEZE GARANTIE VERVALT INDIEN NA TESTEN EN ONDERZOEK BLIJKT DAT HET VERMEENDE DEFECT OF HET NIET CORRECT FUNCTIONEREN VAN HET PRODUCT NIET BESTAAT OF DOOR DE KLANT OF EEN ANDERE PERSOON WERD VEROORZAAKT TEN GEVOLGE VAN ONJUIST GEBRUIK, ONACHTZAAMHEID, ONJUISTE INSTALLATIE EN TESTS, NIET TOEGESTANE POGINGEN OM HET PRODUCT TE OPENEN, TE REPAREREN OF TE WIJZIGEN OF ENIGE ANDERE OORZAAK BUITEN HET KADER VAN BEDOELD GEBRUIK, OF TEN GEVOLGE VAN EEN ONGELUK, BRAND, BLIKSEM OF ANDERE UITZONDERLIJKE OMSTANDIGHEDEN OF OVERMAGT.

BEPERKING VAN AANSPRAKELIJKHEID: VOOR ZOVER WETTELIJK TOEGESTAAN SLUITEN U.S. ROBOTICS EN HAAR ERKENDE LEVERANCIERS ELKE AANSPRAKELIJKHEID UIT, OP GROND VAN WANPRESTATIE ALSMEDE ONRECHTMATIGE DAAD, VOOR INCIDENTELE SCHADE DAN WEL GEVOLGSCHADE, INDIRECTE OF SPECIALE SCHADE, SCHADE DOOR UITBETALING VAN SCHADEVERGOEDING, OF VOOR OMZET- EN WINSTDERVING, BEDRIJFSVERLIES, VERLIES VAN INFORMATIE OF GEGEVENS OF ANDERE FINANCIËLE VERLIEZEN DIE VOORTKOMEN UIT OF BETREKKING HEBBEN OP DE VERKOOP, DE INSTALLATIE, HET ONDERHOUD, HET GEBRUIK, DE PRESTATIES, DE STORING OF DE ONDERBROKEN WERKING VAN HAAR PRODUCTEN, ZELFS ALS U.S. ROBOTICS OF HAAR LEVERANCIER VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE OP DE HOOGTE IS GESTELD, EN BLIJFT DE AANSPRAKELIJKHEID BEPERKT TOT DE REPARATIE, DE VERVANGING OF DE TERUGBETALING VAN DE AANKOOPPRIJS VAN HET PRODUCT, NAAR KEUZE VAN U.S. ROBOTICS. DEZE BEPERKTE AANSPRAKELIJKHEID VOOR SCHADE BLIJFT VAN KRACHT INDIEN HET RECHTSMIDDEL ONTOEREIKEND BLIJKT VOOR HET EIGENLIJKE DOEL.

AFWIJZING: In sommige landen, staten of provincies zijn uitsluitingen of beperkingen van impliciete garanties of de beperking van incidentele of gevolgschade voor bepaalde producten die aan klanten worden verstrekt, of beperkingen inzake de aansprakelijkheid bij persoonlijk letsel, niet toegestaan waardoor de bovenstaande beperkingen en uitsluitingen mogelijk niet op uw situatie van toepassing zijn. Als impliciete garanties niet in hun geheel mogen worden uitgesloten, dan zijn zij beperkt tot de duur van de geldende schriftelijke garantie. Deze garantie geeft u specifieke rechten die kunnen verschillen per toepasselijk recht.

JURISDICTIE: Deze beperkte garantie is onderhevig aan de wetgeving van de staat Illinois in de Verenigde Staten, voor zover deze niet in conflict is met wettelijke principes en met het verdrag inzake het recht dat van toepassing is op internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken.

Dit document bevat informatie die beschermd wordt door het auteursrecht. Alle rechten zijn voorbehouden. Geen enkel deel van deze handleiding mag vervaelvuldigd of verzonden worden in welke vorm en voor welk doel dan ook zonder de uitdrukkelijke schriftelijke toestemming van de schrijvers. Namen van producten die in dit document verschijnen, worden uitsluitend verstrekt voor het doel van identificatie. Alle handelsmerken en namen van producten en merken in dit document zijn het geregistreerde eigendom van de respectievelijke eigenaars

Broadband Router

O que precisa para iniciar

- Um computador com um NIC de Ethernet instalado
- Um modem de cabo ou DSL com base em Ethernet ou um modem analógico com base em RS-232 ou RDIS em funcionamento
- Um CD-ROM de instalação do sistema operativo
- Internet Explorer 4 ou superior OU Netscape 4 ou superior
- Se tiver um modem analógico ou RDIS, um cabo RS-232



Vista frontal

Botão Reset: Se premir e mantiver sob pressão o botão Reset durante um segundo o Broadband Router é reiniciado; se mantiver o botão Reset sob pressão durante cinco segundos as predefinições de fábrica do Broadband Router são repostas.

LED de alimentação: o LED de alimentação verde permanece aceso para indicar que o sistema está a funcionar correctamente e fica intermitente durante a fase de teste automático ou durante o processo de actualização de firmware.

LED de WAN: o LED verde da porta WAN fica intermitente quando a porta WAN está a enviar ou a receber dados.

Portas LAN 1 a 4: as portas LAN são utilizadas para ligar dispositivos à rede de área local. Os LEDs verdes de Ligação/Acção ficam intermitentes quando a porta LAN específica está a enviar ou a receber dados. Os LEDs 10/100 amarelos iluminam-se para indicar uma velocidade de 100 Mbps e apagam-se para indicar uma velocidade de 10 Mbps.



Vista traseira

IMPRESSORA: esta porta paralela é utilizada para ligar uma impressora à rede de área local.

WAN: a porta WAN RJ-45 é utilizada para ligar um modem de banda larga.

COM: esta porta de série pode ser utilizada para ligar um modem analógico.

12VDC: esta porta de ligação destina-se ao fornecimento de energia ao Broadband Router.

O Broadband Router da U.S. Robotics pode ser ligado a qualquer modem de cabo com base em Ethernet ou modem DSL ou a um modem analógico com base em RS-232 ou RDIS. É possível verificar a compatibilidade, verificando se o modem de cabo ou DSL está ligado ao adaptador de rede, no seu computador, utilizando um cabo Ethernet. Se tiver uma ligação à Internet analógica ou RDIS, avance para a secção **Antes de iniciar - Analógica ou RDIS** deste Manual.

Antes de iniciar - Ligação de cabo ou DSL

Este Manual de Instalação Rápida abrange a maior parte das instalações de cabo e DSL configuradas para a atribuição de endereços IP dinâmicos e estáticos. Este manual pressupõe que o utilizador possui um serviço de Internet por cabo ou DSL activo e a funcionar correctamente. Se não tiver certeza do tipo de configuração de que dispõe, consulte o Manual do Utilizador que se encontra no CD de Instalação para obter procedimentos de configuração mais avançados.

Nota: se for utilizador de DSL e utilizar uma aplicação de início de sessão para aceder à Internet, é muito provável que esteja a utilizar uma ligação PPPoE. Consulte a secção adequada do Manual do Utilizador, que se encontra no CD de instalação, para obter instruções sobre como recolher informações sobre a configuração. Se utilizar um ambiente de rede de marcação telefónica e um adaptador VPN, é muito provável que esteja a utilizar uma ligação PPTP. Consulte a secção adequada do Manual do Utilizador, que se encontra no CD de instalação, para obter instruções sobre como recolher informações sobre a configuração. Se não tiver a certeza sobre qual o tipo de ligação que está a utilizar, contacte o seu fornecedor de serviços de Internet.

Nota: o seu modem de cabo ou DSL tem de estar ligado ao seu computador através de uma ligação Ethernet RJ-45. O Broadband router não é compatível com modems de cabo que utilizem apenas uma ligação USB. Necessita de um adaptador Ethernet (NIC) instalado no seu computador.

É necessário recolher as seguintes informações sobre o seu computador a partir do seu fornecedor de serviços de Internet. Contacte o seu fornecedor de serviços no sentido de obter estas informações.

Endereço IP:	_____ - _____ - _____ - _____
Máscara de sub-rede:	_____ - _____ - _____ - _____
Porta de ligação/ Router	_____ - _____ - _____ - _____
Servidores DNS/ Servidores de nomes:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Nome do sistema anfitrião/ ID do cliente DHCP:	_____

Nem todas estas informações são necessárias para a instalação do Broadband Router. Se o seu ISP não puder fornecer estas informações, os passos que se seguem ajudá-lo-ão a recolher a maior parte das informações.

A. É necessário seguir estes passos no computador que está ligado ao modem de cabo ou DSL.

Utilizadores Windows

1. **Todos os utilizadores Windows:**

Clique **Iniciar**, **Definições** e, em seguida, em **Painel de controlo**.

2. **Utilizadores de Windows 95/98/Me:**

Clique duas vezes em **Rede**.

Utilizadores de Windows 2000 e XP:

Clique duas vezes em **Ligações de rede e de acesso telefónico**.

Utilizadores de Windows NT:

Clique duas vezes em **Rede** e, em seguida, clique no separador **Protocolos**.

3. **Todos os utilizadores Windows:**

Selecione a opção TCP/IP para o adaptador de rede utilizado para estabelecer a ligação com o modem de cabo ou DSL e clique em **Propriedades**. Avance para o passo B.

Utilizadores de Macintosh

Utilizadores de Macintosh OS 9.x:

Clique em **Apple**, **Control Panels** (painéis de controlo) e, em seguida, **TCP/IP**. Avance para o passo B.

Utilizadores de Macintosh OS X:

Clique em **Apple**, **System Preferences** (preferências do sistema) e, em seguida, em **Network** (rede). Avance para o passo B.

B. Todos os utilizadores Windows:

Deverá visualizar a janela de propriedades TCP/IP.

- Se a opção **Obtain an IP address automatically** (obter um endereço IP automaticamente) estiver seleccionada, pode proceder com a instalação do Broadband Router na secção Ligação que se segue.
- Se esta opção não estiver seleccionada, é necessário recolher as informações sobre a configuração necessárias, caso não tenham sido fornecidas pelo seu fornecedor de serviços de Internet. Dependendo do seu sistema operativo, poderá ser necessário clicar em vários separadores, dentro da janela TCP/IP para obter as informações necessárias. Selecione a opção **Obtain an IP address automatically** (obter um endereço IP automaticamente) e clique em **OK**. Caso necessário, clique novamente em **OK** para fechar a página Propriedades da rede. Se for solicitado a reiniciar o computador, clique em **Não**. Pode proceder à secção Ligação deste Manual de Instalação.

Nota: os utilizadores de Windows 2000 têm de clicar com o botão direito do rato em **O meu computador**, clicar em **Propriedades** e, em seguida, no separador **Network Identification** (identificação da rede) para obter o Nome do computador/Nome do sistema anfitrião.

Utilizadores de Macintosh:

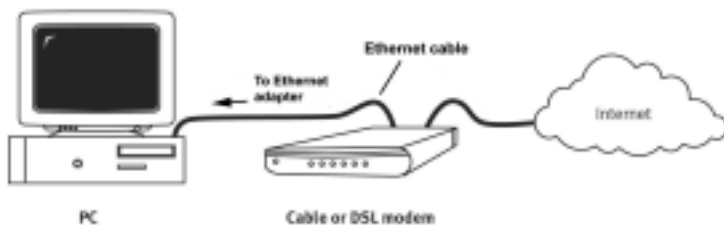
Certifique-se de que a opção **Connect via:** (ligar via:) está definida como **Connect via: Ethernet** (ligar via: Ethernet).

Verifique o valor da opção **Configure:** (configurar:) e se são fornecidas quaisquer informações sobre o endereço IP, a ID de cliente DHCP ou Servidores de nomes pelo seu fornecedor de serviços.

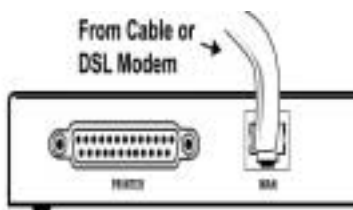
- Se a opção **Configure:** (configurar:) estiver definida como **Using DHCP** (utilizar DHCP), pode avançar para a secção Ligação.
- Se a opção **Configure:** (configurar:) não estiver definida como **Using DHCP** (utilizar DHCP), tem de recolher as informações necessárias, caso não tenham sido fornecidas pelo seu fornecedor de serviços. Poderá ser necessário clicar em vários separadores dentro das janelas TCP/IP ou Rede para obter todas as informações necessárias. Defina a opção de TCP/IP **Configure:** (configurar:) como **Using DHCP** (utilizar DHCP). Clique em **Save** (guardar) e feche a janela TCP/IP ou Rede. Pode proceder à secção Ligação deste Manual de Instalação.

Ligar um modem de cabo ou DSL ao Broadband Router

O gráfico que se segue é uma representação da topologia do sistema antes da instalação do Broadband Router.



1

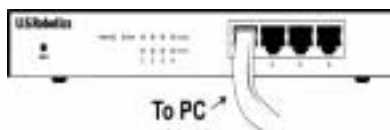


Desligue o computador e o modem de cabo ou DSL.

Nota: se o seu modem de cabo ou DSL estiver ligado ao computador através de um cabo USB, desligue o cabo USB do computador e do modem DSL.

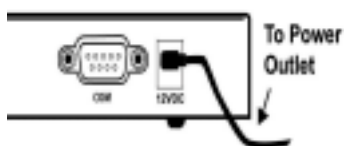
Localize o cabo Ethernet do modem DSL que está ligado ao adaptador Ethernet do computador. Desligue esse cabo Ethernet do adaptador Ethernet do seu computador. Ligue o cabo Ethernet à porta WAN, que se encontra no painel traseiro do Broadband Router.

2



Ligue uma extremidade do cabo Ethernet fornecido ao adaptador Ethernet do seu computador. Ligue a outra extremidade a uma das portas LAN no Broadband Router.

3



Ligue o modem de cabo ou DSL. Ligue o cabo de alimentação incluído à tomada de alimentação no Broadband Router. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de energia. O Broadband Router entra automaticamente na fase de teste automático. Depois de a fase de teste automático estar concluída, ligue o computador.

Nota: quando o Broadband Router estiver na fase de teste automático, o LED de alimentação acende-se com uma luz intermitente rápida e os quatro LEDs LAN acendem-se por um período aproximado de cinco segundos. Por fim, o LED de alimentação acende-se continuamente para indicar que o Broadband Router está a funcionar normalmente e que a fase de teste automático está concluída.

4

Para configurar o Broadband Router para um ISP específico, inicie um browser da Internet e escreva <http://192.168.123.254> para aceder ao Utilitário de Configuração. Não existe uma palavra-passe predefinida para o Broadband Router, portanto, basta clicar em **Login** (iniciar sessão). Clique em **Setup** (configurar) e siga as instruções apresentadas no ecrã. São necessárias as informações sobre a ligação da rede recolhidas anteriormente.

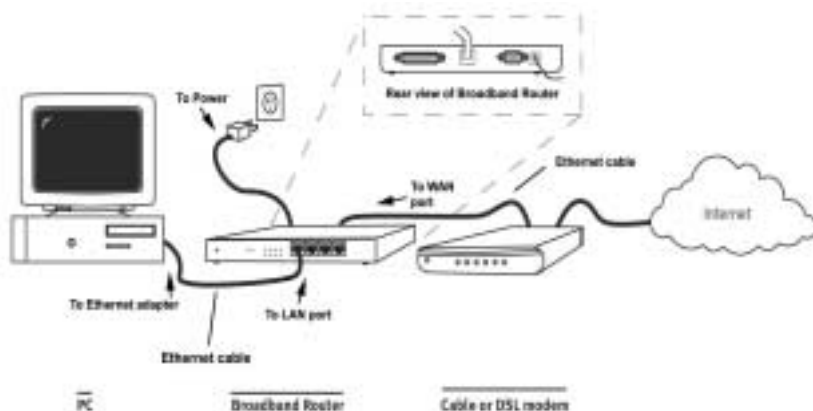
Nota: caso tenha recolhido quaisquer informações sobre a rede anteriormente, é necessário introduzir estas informações nos ecrãs de configuração **Setup WAN** (configurar WAN).

5

Depois de executar todos os passos de configuração, o processo de instalação é considerado como concluído. A esta altura, deverá ter um acesso à Internet partilhado e seguro. Para verificar a sua ligação, inicie um browser da Internet e visite www.usr.com. Se a página carregar, o processo de instalação está concluído. Se a página não carregar, avance para a secção Resolução de problemas deste Manual.

Nota: recomendamos que tome nota das definições do seu Broadband Router para referência futura. É possível visualizar as definições no Utilitário de Configuração do Broadband Router, iniciando a sessão em <http://192.168.123.254>.

O gráfico que se segue é uma representação da topologia do sistema após a instalação do Broadband Router.



Antes de iniciar – Ligação analógica ou RDIS

Este Manual de Instalação Rápida abrange a maior parte das ligações de marcação telefónica e remotas configuradas para a atribuição de endereços IP dinâmicos ou estáticos. Este manual presuppõe que o utilizador dispõe de um serviço de Internet analógico ou RDIS activo e a funcionar correctamente. Se não tiver a certeza sobre o tipo de configuração de que dispõe, consulte o Manual do Utilizador, que se encontra no CD de Instalação, para obter procedimentos de configuração mais avançados.

Nota: O Broadband Router requer um modem analógico ou RDIS externo para a função de marcação telefónica. O modem analógico ou RDIS tem de estar ligado ao computador através de uma ligação de série RS-232. O Broadband router não é compatível com modems analógicos ou RDIS que utilizem apenas uma ligação USB. Também é necessário ter um adaptador Ethernet (NIC) instalado no seu computador.

É necessário recolher as informações que se seguem sobre a Ligação de marcação telefónica e remota a partir do seu fornecedor de serviços. Contacte o seu fornecedor de serviços no sentido de obter estas informações.

Endereço IP:	_____ - _____ - _____ - _____
Máscara de sub-rede:	_____ - _____ - _____ - _____
Porta de ligação/ Router	_____ - _____ - _____ - _____
Servidores DNS/ Servidores de nomes:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Nome de utilizador*:	_____
Palavra-passe*:	_____
Número de acesso de mar- cação telefónica*:	_____

*Se estiver a utilizar o Windows, avance para a pasta Dial-up Networking (acesso telefónico à rede) ou Network (rede) e Dial-up Connections (ligações de acesso telefónico) para obter estas informações. Se estiver a utilizar Macintosh, aceda a Remote Access (acesso remoto) através dos Control Panels (painéis de controlo) para obter estas informações.

Nem todas estas informações são necessárias para a instalação do Broadband Router. Se o seu ISP não puder fornecer estas informações, os passos que se seguem ajudá-lo-ão a recolher a maior parte das informações.

A. É necessário efectuar estes passos no computador que está ligado ao modem analógico ou RDIS.

Utilizadores de Windows 95 e 98:

Clique com o botão direito do rato em **O meu computador** e, em seguida, clique em **Explorar**. Clique duas vezes em **Acesso telefónico à rede**. Clique com o botão direito do rato na sua ligação ISP e clique em **Propriedades**. Clique no separador **Tipos de servidor** e, em seguida, clique no botão **Definições de TCP/IP**. Avance para o passo B.

Utilizadores de Windows 2000:

Clique **Iniciar**, **Definições** e, em seguida, em **Painel de controlo**. Clique duas vezes em **Ligações de rede e de acesso telefónico**. Clique com o botão direito do rato na sua ligação ISP e clique em **Propriedades**. Clique no separador **Networking** (funcionamento em rede) e, em seguida, desloque a página para baixo na lista de componentes. Selecciona **Internet Protocol (TCP/IP)** (protocolo de Internet (TCP/IP)) e clique em **Propriedades**. Avance para o passo B.

Utilizadores de Windows NT:

Clique com o botão direito do rato em **O meu computador** e, em seguida, clique em **Explorar**. Clique duas vezes em **Acesso telefónico à rede**. Selecciona a sua ligação ISP a partir do menu pendente **Phonebook entry** (entrada da lista telefónica). Clique em **More** (mais) e seleccione **Edit entry and modem properties** (editar propriedades de entrada e modem). Clique no separador **Servidor** e, em seguida, clique no botão **Definições de TCP/IP**. Avance para o passo B.

Utilizadores de Windows Me:

Clique **Iniciar**, **Definições** e, em seguida, em **Acesso telefónico à rede**. Clique com o botão direito do rato na sua ligação ISP e clique em **Propriedades**. Clique no separador **Networking** (funcionamento em rede) e, em seguida, clique no botão **Definições de TCP/IP**. Avance para o passo B.

Utilizadores de Windows XP:

Clique em **Iniciar** e, em seguida, em **Painel de controlo**. Clique duas vezes em **Network Connections** (ligações de rede). Clique com o botão direito do rato na sua ligação ISP e clique em **Propriedades**. Clique no separador **Networking** (funcionamento em rede), seleccione **Internet Protocol (TCP/IP)** (protocolo de Internet (TCP/IP) a partir do menu e clique em **Propriedades**. Avance para o passo B.

Utilizadores de Macintosh OS 9.x:

Clique em **Apple**, **Control Panels** (painéis de controlo) e, em seguida em **TCP/IP**. Avance para o passo B.

Utilizadores de Macintosh OS X:

Clique em **Apple**, **System Preferences** (preferências do sistema) e, em seguida, em **Network** (rede). Avance para o passo B.

B. Todos os utilizadores Windows:

Deverá encontrar-se agora na janela TCP/IP Properties (propriedades de TCP/IP).

- Se as opções **Server assigned IP address** (endereço IP atribuído pelo servidor) e **Server assigned name server addresses** (endereços do servidor de nomes atribuído pelo servidor) estiverem seleccionadas, tem um endereço IP dinâmico. Feche quaisquer janelas de propriedades abertas e poderá prosseguir com a instalação do Broadband Router.
- Se estas opções não estiverem seleccionadas, tem um endereço IP estático e deverá verificar as seguintes informações: Endereço IP, Máscara de sub-rede e Porta de ligação predefinida. Pode prosseguir para a secção Ligação analógica ou RDIS.

Utilizadores de Macintosh:

Certifique-se de que a opção **Connect via:** (ligar via:) está definida como **Connect via: Ethernet** (ligar via: Ethernet).

- Se a opção **Configure:** (configurar:) estiver definida como **Manually** (manualmente), introduza as informações fornecidas na tabela anterior. Defina a opção **Configure:** (configurar:) como **Using DHCP Server** (utilizar servidor DHCP).
- Se a opção **Configure:** (configurar:) estiver definida com qualquer outra selecção, altere-a para **Using DHCP Server** (utilizar servidor DHCP).

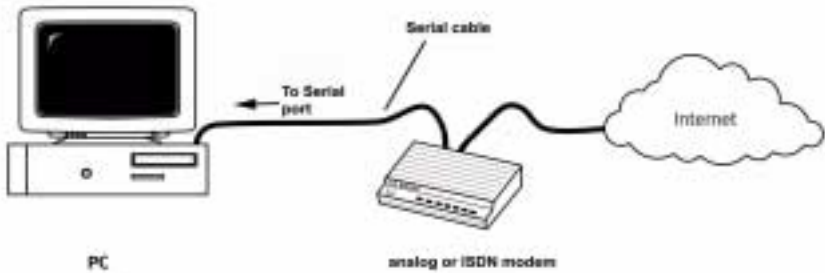
Clique em **Save** (guardar) e feche a janela de rede ou TCP/IP. Pode prosseguir para a secção Ligação analógica ou RDIS.

Ligar um modem analógico ou RDIS ao Broadband Router

Existem duas razões principais para pretender utilizar um modem analógico ou RDIS com o Broadband Router:

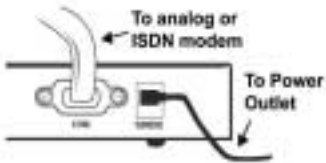
- Utiliza um serviço de Internet de acesso telefónico em vez de um serviço de Internet de cabo ou DSL.
- Dispõe de um serviço de Internet de cabo ou DSL, mas pretende um reforço analógico ou RDIS para a eventualidade de o seu serviço de Internet de banda larga não se encontrar disponível.

O gráfico que se segue é uma representação da topologia do sistema antes da instalação do Broadband Router.



Execute os passos que se seguem para ligar um modem analógico ou RDIS, alterar manualmente o tipo de WAN e configurar correctamente o Broadband Router:

1

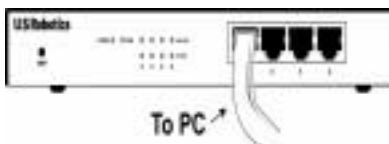


Desligue o computador e o modem analógico ou RDIS.

Nota: se o modem analógico ou RDIS estiver ligado ao computador através de um cabo USB, desligue o cabo USB do computador e do modem analógico ou RDIS.

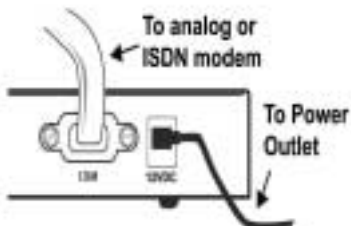
Ligue um cabo de modem de série ao modem analógico ou RDIS e à porta COM no Broadband Router.

2



Ligue uma extremidade do cabo Ethernet ao adaptador Ethernet do seu computador. Ligue a outra extremidade a uma das portas LAN no Broadband Router.

3



Ligue o cabo de alimentação incluído à tomada de alimentação no Broadband Router. Ligue o cabo de alimentação a uma tomada de energia. O Broadband Router entra automaticamente na fase de teste automático. Ligue o computador e o modem analógico ou RDIS.

Nota: quando o Broadband Router se encontrar na fase de teste automático, o LED de alimentação poderá acender-se com uma luz intermitente rápida e os quatro LEDs acendem-se por um período aproximado de cinco segundos. Por fim, o LED de alimentação acende-

se continuamente para indicar que o Broadband Router está a funcionar normalmente e que a fase de teste automático está concluída.

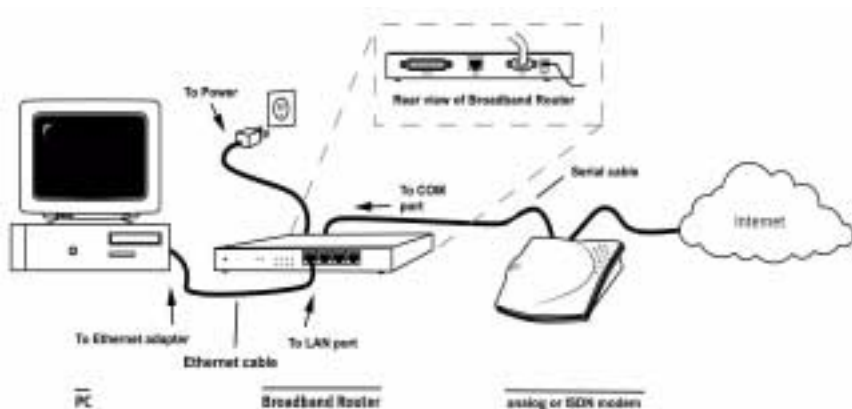
4

Na linha de local ou de endereço do seu browser da Internet, escreva <http://192.168.123.254> para aceder ao Utilitário de Configuração. Não existe uma palavra-passe predefinida para o Broadband Router, portanto, basta clicar em **Login** (iniciar sessão). Clique em **Setup** (configurar) e siga as instruções apresentadas no ecrã. São necessárias as informações sobre a rede recolhidas anteriormente. Quando solicitado, seleccione o tipo de WAN como **Dial-up Modem** (modem de acesso telefónico) e continue a seguir as instruções apresentadas no ecrã.

5

Clique em **Connect** (ligar) para iniciar uma sessão de acesso telefónico com o seu ISP. O estado da página Status (estado) é apresentado mesmo que a chamada não tenha sido efectuada com êxito. Se as definições estiverem correctas, o modem analógico ou RDIS pode ser utilizado para estabelecer uma ligação à Internet. Se a ligação falhar, verifique se introduziu os valores correctos.

O gráfico que segue é uma representação da topologia do sistema após a instalação do Broadband Router.



Resolução de problemas

Não é possível estabelecer ligação ao Utilitário de Configuração (Configuration Utility) do Broadband Router.

Solução possível:

Certifique-se de que os cabos Ethernet estão ligados de forma correcta e segura e de que o cabo de alimentação está ligado.

Solução possível:

Certifique-se de que efectuou todos os passos descritos na secção Antes de iniciar deste Manual. Caso tenha um endereço IP estático e não tenha seleccionado a opção **Obtain an IP address automatically** (obter um endereço IP automaticamente), não será possível efectuar a ligação do Broadband Router.

Solução possível:

Certifique-se de que o seu computador está a utilizar um endereço IP que se encontre dentro do intervalo predefinido de 192.168.123.xxx. Certifique-se de que o endereço da máscara de sub-rede é 255.255.255.0. Caso necessário, a Porta de ligação predefinida e os dados do servidor DNS deverão também corresponder às informações recolhidas anteriormente. Para verificar todas estas informações, efectue os passos que se seguem:

Utilizadores de Windows 95, 98 ou Me:

Clique em **Iniciar** e, em seguida, **Executar...** Escreva **winipcfg** e clique em **OK**. Verifique o Endereço IP, a Máscara da sub-rede, a Porta de ligação predefinida e os dados do servidor DNS no sentido de se assegurar de que estão correctos. Caso as informações não se encontrem correctas, clique em **Libertar todos** e, em seguida, clique em **Renovar todos**.

Utilizadores de Windows NT, 2000 ou XP:

Clique em **Iniciar** e, em seguida, **Executar...** Escreva **cmd** e clique em **OK**. No comando DOS, escreva **ipconfig /all**. Verifique o Endereço IP, a Máscara da sub-rede, a Porta de ligação predefinida e os dados do servidor DNS no sentido de se assegurar de que estão correctos. Se as informações não se encontrarem correctas, escreva **ipconfig /release** e prima Enter. Em seguida, escreva **ipconfig /renew** e prima ENTER.

Se mesmo assim não conseguir estabelecer ligação ao Broadband Router, consulte a secção Procedimento Ping de resolução de problemas do Manual do Utilizador, que se encontra no CD de Instalação.

Solução possível:

É necessário verificar as definições de ligação do seu browser da Web e se a função HTTP Proxy do seu browser da Internet está desactivada. É necessário efectuar este procedimento para que o seu browser da Internet possa ler as páginas de configuração que se encontram no interior do Broadband Router. Inicie o browser da Internet.

Utilizadores de Internet Explorer: Clique em **Ferramentas, Opções da Internet** e, em seguida, clique no separador **Ligações**. Selecciona **Never dial a connection** (nunca marcar uma ligação), clique em **Aplicar** e, em seguida, clique em **OK**. Clique novamente em **Ferramentas** e, em seguida, clique em **Opções da Internet**. Clique no separador **Ligações** e clique no botão **LAN Settings** (definições de LAN). Limpe todas as caixas de verificação e clique em **OK**. Clique em **OK**.

Utilizadores de Netscape Navigator: Clique em **Edit** (editar), **Preferences** (preferências) e, em seguida, clique duas vezes em **Advanced** (avançadas) na janela Category (categoria). Clique em **Proxies**, seleccione **Direct connection to the Internet** (ligação directa à Internet) e, em seguida, clique em **OK**. Clique novamente em **Edit** (editar) e, em seguida, clique em **Preferences** (preferências). Em **Category** (categoria), clique duas vezes em **Advanced** (avançadas) e, em seguida, clique em **Proxies**. Selecciona **Direct connection to the Internet** (ligação directa à Internet) e clique em **OK**.

Não é possível aceder à Internet.**Solução possível:**

Certifique-se de que o cabo de alimentação e de que todos os cabos Ethernet estão ligados correctamente. Inclui os cabos que ligam o Broadband Router, o modem e todos os computadores.

Também pode reiniciar o Broadband Router, desligando e ligando novamente a corrente eléctrica. Se mesmo assim não for possível aceder à Internet, consulte a secção Procedimento Ping de resolução de problemas do Manual do Utilizador, que se encontra no CD de Instalação, e consulte a documentação do seu modem.

Não tenho conhecimento se o Endereço IP atribuído é estático ou dinâmico.**Solução possível:**

Se tiver um serviço por cabo ou DSL, é provável que tenha um endereço IP dinâmico. Deverá sempre verificar com o seu fornecedor de serviços estas informações, uma vez que alguns fornecedores de serviços podem atribuir endereços IP estáticos. Se tiver um endereço IP dinâmico, seleccione **Dynamic IP Address** (endereço IP dinâmico) na área de Configuração WAN do Utilitário de Configuração e o Broadband Router obtém automaticamente as informações necessárias a partir do fornecedor de serviços. Se tiver um endereço IP estático, seleccione **Static IP Address** (endereço IP estático) na área de Configuração WAN do Utilitário de Configuração. É necessário consultar as informações de ligação da rede recolhidas anteriormente neste manual e introduzi-las manualmente.

O meu serviço por cabo ou DSL não funciona, mas preciso de aceder à Internet.**Solução possível:**

Se tiver um modem analógico externo e um serviço de Internet de acesso telefónico, é possível aceder à Internet. Ligue o modem analógico externo, de acordo com o procedimento descrito neste Manual. Inicie um browser da Internet e escreva <http://192.168.123.254> para aceder ao Utilitário de Configuração. Clique em **Setup** (configurar), **WAN** e, em seguida, seleccione **Dial-up Modem** (modem de acesso telefónico). Introduza as informações necessárias para as definições do Fornecedor de Serviços de Internet de acesso telefónico.

Estou a tentar verificar as definições de configuração de rede no Windows Me ou XP, mas não consigo encontrar o ícone de Rede.**Solução possível:**

A predefinição no Windows Me e XP é não mostrar todos os ícones que se encontram no Painel de controlo. Clique **Iniciar**, **Definições** e, em seguida, em **Painel de controlo**. Dentro do Painel de controlo, clique em **View all Control Panel options** (visualizar todas as opções do painel de controlo), na parte esquerda do ecrã. Todos os ícones do Painel de controlo deverão agora estar visíveis.

Ainda tem problemas?

1. Contacte a entidade que lhe vendeu este produto U.S. Robotics.

O revendedor poderá resolver o problema pelo telefone ou pedir-lhe para levar o produto à loja, para ser reparado.

2. Contacte o Departamento de Assistência Técnica da U.S. Robotics.

Questões técnicas acerca de produtos U.S. Robotics também podem ser respondidas por especialistas de assistência técnica.

País	Voz	On-line	Horário de assistência
China	10800 650 5108	apr_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex
Hong Kong	800 90 3191	hk_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex
Índia	Delhi - 11 6284198/ 99/ 18/ 19 Hyperbad - 40 6261600/ 01/ 02/ 03 Calcutá - 33 216 1800/ 01 Chennai - 44 851 5273/ 74 Bombaim - 22 8252188/ 93/ 94/ 95 Bangalore - 80 2380303/ 04	apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex
Indonésia	001 803 65 7402	apr_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex
Japão	(03) 5495 9408	apr_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex
Coreia		apr_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex
Malásia	1800 80 1554	apr_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex
Filipinas	1800 1 651 0215	apr_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex

Aprovações de regulamentação

Singapura	65 784 9910	sg_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex
Coreia do Sul	00798 651 7135	apr_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex
Taiwan	0080 65 1349	apr_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex
Tailândia	001 800 65 6252	apr_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex
Austrália	1 800 628 324	anza_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex
Nova Zelândia	0800 877 43	anza_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex
Áustria	07 110 900 116	emea_modemsupport@usr.com	das 08:00 às 18:00 horas, Seg-Sex
Bélgica (Flamengo)	+32 (0) 70 233 545	emea_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 18:00 horas, Seg-Sex
Bélgica (Francês)	+32 (0) 70 233 546	emea_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 18:00 horas, Seg-Sex
Dinamarca	+45 7010 4030	emea_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex
Finlândia	+358 98 171 0015	emea_modemsupport@usr.com	das 10:00 às 18:00 horas, Seg-Sex
França	080 307 0693	france_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 18:00 horas, Seg-Sex
Alemanha/Hungria	01805671548	germany_modemsupport@usr.com	das 08:00 às 18:00 horas, Seg-Sex
Irlanda	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 18:00 horas, Seg-Sex
Israel		emea_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:30 horas, Seg-Sex
Itália	848 80 9903	italy_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 18:00 horas, Seg-Sex
Luxemburgo	+352 342 080 8318	emea_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 18:00 horas, Seg-Sex
Médio Oriente/África	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 18:00 horas, Seg-Sex
Holanda	0900 20 25 857	emea_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 18:00 horas, Seg-Sex
Noruega	+47 (0) 23 50 0097	emea_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex
Polónia		emea_modemsupport@usr.com	das 08:00 às 18:00 horas, Seg-Sex
Portugal	+35 11 415 4034	emea_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex
Espanha	902 117 964	spain_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:00 horas, Seg-Sex
Suécia	+46 (0) 851 992 035	emea_modemsupport@usr.com	das 08:00 às 17:00 horas, Seg-Sex
Suíça	+0848 840 200	emea_modemsupport@usr.com	das 08:00 às 18:00 horas, Seg-Sex
Reino Unido	0870 8444 546	uk_modemsupport@usr.com	das 09:00 às 17:30 horas, Seg-Sex

Para obter informações actuais sobre a assistência técnica, consulte o seguinte site da Web:
<http://www.usr.com/>

Aprovações de regulamentação

Declaração de conformidade da CE:

Nós, a U.S. Robotics Corporation sita em 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, E.U.A., declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o Broadband Router da U.S. Robotics, a que a presente declaração se refere, está em conformidade com as seguintes normas e/ou documentos normativos.

EN60950

EN55022

EN55024

EN61000-3-2

EN61000-3-3

Declaramos por este meio que este produto está em conformidade com todos os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Directiva Europeia 1995/5/EC. O procedimento de avaliação de conformidade, referido no Artigo 10(3) e detalhado no Anexo II da Directiva Europeia 1999/5/EC foi seguido.

Garantia Limitada da Robotics Corporation

HARDWARE: A U.S. Robotics garante ao utilizador final ("Cliente") que, em condições normais de utilização e manutenção, este produto de hardware estará isento de defeitos de mão-de-obra e material durante o seguinte período de tempo a contar da data de aquisição à U.S. Robotics ou a um revendedor autorizado:

Dois (2) anos

A única obrigação da U.S. Robotics, ao abrigo desta garantia expressa, consistirá, segundo o critério da U.S. Robotics e às suas custos, na reparação da peça ou produto defeituoso, na entrega ao Cliente de uma peça ou produto equivalente para substituir o artigo defeituoso ou, se nenhuma das duas opções acima for razoavelmente viável, poderá a U.S. Robotics, segundo o seu único e exclusivo critério, reembolsar o Cliente do valor pago pela aquisição do produto defeituoso. Todos os produtos repostos tornam-se propriedade da U.S. Robotics. Os produtos de reposição podem ser novos ou recondicionados. A U.S. Robotics oferece uma garantia de noventa (90) dias, a contar da data da expedição, ou pelo restante período da garantia inicial, o que for mais alargado, a qualquer peça ou produto substituído ou reparado.

SOFTWARE: A U.S. Robotics garante ao Cliente que cada programa de software licenciado, funcionará em conformidade com as respectivas especificações de programa, por um período de 90 (noventa) dias a partir da data de aquisição da U.S. Robotics ou a um revendedor autorizado. A U.S. Robotics garante os suportes de dados de software contra falha durante o período da garantia. Não serão fornecidas atualizações. A única obrigação da U.S. Robotics consistirá, segundo o critério da U.S. Robotics e às suas custos, em reembolsar o Cliente do valor de aquisição de qualquer produto de software defeituoso ou em substituir qualquer suporte de dados defeituoso com software que esteja em conformidade com as especificações aplicáveis publicadas pela U.S. Robotics. O Cliente assume a responsabilidade pela selecção dos programas de aplicação adequados e materiais de referência associados. A U.S. Robotics não dá qualquer garantia nem alega que os seus produtos de software satisfarão os requisitos do cliente ou funcionarão em conjunto

Garantia Limitada da Robotics Corporation

com quaisquer produtos de hardware ou software fornecidos por terceiros, que o funcionamento dos produtos de software será ininterrupto ou isento de erros, ou que todos os defeitos existentes nos produtos de software serão corrigidos. No que diz respeito aos produtos de terceiros identificados como compatíveis na documentação ou nas especificações do produto de software da U.S. Robotics, a U.S. Robotics desenvolverá esforços razoáveis no sentido de proporcionar a referida compatibilidade, à exceção dos casos em que a incompatibilidade for causada por um "bug" ou defeito no produto do outro fabricante ou por uma utilização do software que não esteja que não esteja em conformidade com as especificações publicadas ou com o Manual do Utilizador da U.S. Robotics.

ESTE PRODUTO U.S. ROBOTICS PODE INCLUIR OU SER FORNECIDO COM SOFTWARE DE TERCEIROS. NESTE CASO, A SUA UTILIZAÇÃO É REGULAMENTADA POR UM ACORDO DE LICENCIAMENTO SEPARADO. ESTA GARANTIA U.S. ROBOTICS NÃO SE APLICA AO SOFTWARE DE TERCEIROS. NO CASO DA GARANTIA APLICÁVEL, CONSULTE, POR FAVOR, O ACORDO DE LICENCIAMENTO DE UTILIZADOR FINAL QUE REGULA A UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE.

OBTENÇÃO DE SERVIÇOS DE GARANTIA: o Cliente deve contactar o Centro de Assistência da U.S. Robotics ou um Centro de Assistência Autorizado da U.S. Robotics, dentro do período de garantia aplicável, para obter uma autorização do serviço de garantia. Pode ser necessária uma prova de compra com a data de aquisição à U.S. Robotics ou a um revendedor autorizado. Os produtos devolvidos ao Centro de Assistência da U.S. Robotics devem ser pré-autorizados pela U.S. Robotics com um número de ordem de reparação de serviço (SRO) inscrito no exterior da embalagem e enviados, previamente pagos e devidamente acondicionados para um transporte seguro, recomendando-se também que faça um seguro para os mesmos ou que os envie utilizando um método que permita o seu rastreio. O artigo reparado ou substituído será enviado para o Cliente, sendo os custos suportados pela U.S. Robotics, não mais de trinta (30) dias após a recepção do produto defeituoso pela U.S. Robotics. Devolva o produto a:

FRS Europe BV.
Draaibrugweg 2
1332 AC Almere
The Netherlands

A U.S. Robotics não se responsabiliza por qualquer software, firmware, informações ou dados de memória do Cliente contidos, armazenados ou integrados em quaisquer produtos devolvidos à U.S. Robotics para reparação, quer se encontrem ou não dentro da garantia.

GARANTIA EXCLUSIVA: SE UM PRODUTO U.S. ROBOTICS NÃO FUNCIONAR COMO GARANTIDO ACIMA, O ÚNICO RECURSO DO CLIENTE EM CASO DE VIOLAÇÃO DESTA GARANTIA, SERÁ A REPARAÇÃO, A SUBSTITUIÇÃO OU O REEMBOLSO DO VALOR PAGO PELA AQUISIÇÃO, SEGUNDO O CRITÉRIO DA U.S. ROBOTICS. NA MEDIDA PERMITIDA PELA LEGISLAÇÃO LOCAL, OS RECURSOS E GARANTIAS ACIMA DESCRITOS SÃO EXCLUSIVOS E SUBSTITUEM TODAS AS OUTRAS GARANTIAS, TERMOS OU CONDIÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, SEJAM DE FACTO OU POR INSTRUMENTO DE LEI, ESTATUTÁRIAS OU DE OUTRA FORMA, INCLUINDO GARANTIAS, TERMOS OU CONDIÇÕES DE COMERCIALIZAÇÃO, ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM, QUALIDADE SATISFATÓRIA, CORRESPONDÊNCIA À DESCRIÇÃO E NÃO VIOLAÇÃO, TODOS OS QUAIS SÃO EXPRESSAMENTE RENUNCIADOS. A U.S. ROBOTICS NÃO ASSUME NEM AUTORIZA QUALQUER OUTRA PESSOA A ASSUMIR EM SEU NOME QUALQUER OUTRA RESPONSABILIDADE EM RELAÇÃO À VENDA, INSTALAÇÃO, MANUTENÇÃO OU UTILIZAÇÃO DOS SEUS PRODUTOS. A U.S. ROBOTICS NÃO SERÁ RESPONSÁVEL, AO ABRIGO DESTA GARANTIA, SE OS TESTES E EXAMES COMPROVAREM QUE O ALEGADO DEFEITO DO PRODUTO NÃO EXISTE OU FOI CAUSADO POR MÁ UTILIZAÇÃO, NEGLIGÊNCIA, INSTALAÇÃO OU TESTES INADEQUADOS, TENTATIVAS NÃO AUTORIZADAS DE ABRIR, REPARAR OU MODIFICAR O PRODUTO POR PARTE DO UTILIZADOR OU DE TERCEIROS, OU POR QUALQUER OUTRA CAUSA RELACIONADA COM UMA UTILIZAÇÃO QUE NÃO SEJA AQUELA A QUE SE DESTINA O PRODUTO, OU POR ACIDENTE, INCÊNDIO, RELÂMPAGOS, OUTRAS INTEMPÉRIES OU CATÁSTROFES NATURAIS.

NA MEDIDA EM QUE FOR PERMITIDO PELA LEI, A U.S. ROBOTICS DECLARA-SE A SI PRÓPRIA E AOS SEUS FORNECEDORES ISENTA DE QUALQUER RESPONSABILIDADE, QUER BASEADA EM CONTRATOS QUER EM DELITOS CIVIS (INCLUINDO NEGLIGÊNCIA), POR DANOS INCIDENTAIS, CONSEQUENTES, INDIRECTOS, ESPECIAIS OU PUNITIVOS DE QUALQUER ESPÉCIE OU PELA PERDA DE RECEITAS OU LUCROS, PERDA DE NEGÓCIOS, PERDA DE INFORMAÇÕES OU DADOS OU OUTRAS PERDAS FINANCEIRAS DECORRENTES DE OU RELACIONADAS COM A VENDA, INSTALAÇÃO, MANUTENÇÃO, UTILIZAÇÃO, DESEMPENHO, FALHA OU INTERRUPÇÃO DOS SEUS PRODUTOS, AINDA QUE A U.S. ROBOTICS OU SEU REVENDEDOR AUTORIZADO TENHA SIDO AVISADO DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS DANOS, E LIMITA A SUA RESPONSABILIDADE NO QUE DIZ RESPEITO À REPARAÇÃO, TROCA OU REEMBOLSO DO VALOR PAGO PELO PRODUTO, SEGUNDO O CRITÉRIO DA U.S. ROBOTICS. ESTA ISENÇÃO DE RESPONSABILIDADES POR DANOS NÃO SERÁ AFECTADA SE QUALQUER DOS RECURSOS AQUI PREVISTOS FALHAR NO SEU PROPÓSITO ESSENCIAL.

Recusa de responsabilidade: alguns países, estados ou províncias não permitem a exclusão ou limitação de garantias implícitas ou a limitação de danos incidentais para determinados produtos fornecidos aos consumidores ou a limitação de responsabilidade por lesão corporal, pelo que a aplicação das limitações e exclusões acima podem não se aplicar ao seu caso. Quando as garantias implícitas não puderem ser excluídas na totalidade, limitar-se-ão à duração da garantia escrita aplicável. Esta garantia concede-lhe direitos legais específicos que podem variar consoante a legislação local.

LEI APLICÁVEL: Esta Garantia Limitada é regida pelas leis do Estado do Illinois, E.U.A., excluindo os respectivos princípios e a Convenção das Nações Unidas sobre Contratos para a Venda Internacional de Bens.

Este documento contém material protegido por direitos de autor (copyright). Todos os direitos reservados. Não é permitido reproduzir nem transmitir nenhuma parte deste manual, em qualquer formato, por qualquer meio ou para qualquer fim, sem a autorização expressa por escrito dos respectivos autores. Os nomes de produtos constantes deste documento são mencionados apenas com o fim de identificar compras. Todas as marcas comerciais, nomes de produtos ou marcas referidos neste documento são propriedade registada dos respectivos proprietários.

Broadband Router

Что необходимо для начала работы

- ПК с установленной сетевой платой Ethernet
- Исправный кабельный или DSL модем с разъемом Ethernet ИЛИ аналоговый или ISDN модем с разъемом RS-232
- Установочный компакт-диск с операционной системой
- Internet Explorer 4 или последующих версий ИЛИ Netscape 4 или последующих версий
- Кабель RS-232 (если имеется аналоговый или ISDN модем)



Вид спереди

Кнопка Reset (Сброс): при нажатии кнопки Reset (Сброс) и удержании ее в течение одной секунды происходит перезагрузка Broadband Router; при нажатии кнопки Reset (Сброс) и удержании ее в течение пяти секунд восстанавливаются заводские настройки Broadband Router по умолчанию.

Индикатор Power (Питание): зеленый индикатор Power (Питание) горит, если система работает правильно, и мигает во время фазы самопроверки или обновления микропрограммы.

Индикатор порта WAN: зеленый индикатор порта WAN (глобальной сети) мигает, когда через порт WAN передаются или принимаются данные.

Порты LAN 1-4: порты LAN используются для подключения устройств к локальной сети. Зеленые индикаторы Link/Act мигают, когда через тот или иной порт LAN передаются или принимаются данные. Горящие желтые индикаторы 10/100 указывают на скорость 100 Мбит/с, а когда они не горят, скорость равна 10 Мбит/с.



Вид сзади

PRINTER: этот параллельный порт используется для подключения принтера к локальной сети.

WAN: порт RJ-45 WAN используется для подключения к широкополосному модему.

COM: этот последовательный порт можно использовать для подключения аналогового модема.

12VDC: этот порт предназначен для подключения источника питания Broadband Router.

Маршрутизатор U.S. Robotics Broadband Router можно просто подключить к любому кабельному или DSL модему с разъемом Ethernet или аналоговому или ISDN модему с разъемом RS-232. Чтобы выполнить проверку на совместимость, можно проверить, подключен ли кабельный или DSL модем к сетевому адаптеру в компьютере с помощью кабеля Ethernet. Если используется аналоговое или ISDN соединение с Интернетом, перейдите к разделу **Перед началом установки - аналоговый или ISDN** настоящего руководства.

Перед началом установки - кабельное или DSL соединение

В настоящем Кратком справочнике по установке описано большинство вариантов установок кабельных и DSL модемов, которые настроены для динамического или статического выделения IP-адресов. В руководстве подразумевается, что провайдер услуг Интернет обеспечивает активное и хорошо работающее кабельное или DSL соединение. Если Вы не уверены относительно имеющейся конфигурации, обратитесь к процедурам расширенной настройки, описанным в Руководстве пользователя, которое имеется на установочном компакт-диске.

Примечание. Пользователям DSL следует помнить, что, если для доступа в Интернет применяется регистрационное приложение, вероятнее всего, используется соединение PPPoE. См. соответствующий раздел Руководства пользователя на установочном компакт-диске, чтобы получить информацию о сборе сведений о конфигурации. Если применяется программа удаленного доступа к сети и адаптер VPN, вероятнее всего, используется соединение PPTP. См. соответствующий раздел Руководства пользователя на установочном компакт-диске, чтобы получить информацию о сборе сведений о конфигурации. Если Вы не уверены, какой тип сетевого соединения используется, обратитесь к своему провайдеру услуг Интернет.

Примечание. Кабельный или DSL модем должен быть подсоединен к компьютеру с использованием соединения Ethernet RJ-45. Broadband router несовместим с кабельными или DSL модемами, которые используют только соединение USB. На компьютере должен быть установлен адаптер Ethernet (NIC).

Вам потребуется получить у провайдера услуг Интернет следующую информацию о своем компьютере. Обратитесь к нему за помощью в получении этой информации.

IP-адрес:	_____ - _____ - _____ - _____
Маска подсети:	_____ - _____ - _____ - _____
Шлюз/Маршрутизатор	_____ - _____ - _____ - _____
Серверы DNS/ Серверы имен:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Имя узла/ ИД клиента DHCP:	_____

Для установки Broadband Router может потребоваться не вся эта информация. Если провайдер услуг Интернет не сможет предоставить Вам эту информацию, большую часть необходимых сведений можно будет получить, выполнив следующие основные действия.

- A. Эти действия будет необходимо выполнить на компьютере, подключенном в данный момент к кабельному или DSL модему.

Пользователи Windows

1. Все пользователи Windows:

В системе Windows нажмите кнопку **Пуск**, затем выберите **Настройка** и **Панель управления**.

2. Пользователи Windows 95/98/Me:

Дважды нажмите на значок **Сеть**.

3. **Пользователи Windows 2000 и XP:**

Дважды нажмите на **Сеть** и **удаленный доступ к сети**.

Пользователи Windows NT:

Дважды нажмите на **Сеть** и выберите вкладку **Протоколы**.

4. **Все пользователи Windows:**

Выберите параметр TCP/IP для сетевого адаптера, который используется для подключения кабельного или DSL модема, и нажмите кнопку **Свойства**. Перейдите к пункту Б.

Пользователи Macintosh

Пользователи Macintosh OS 9.x:

Выберите **Apple, Control Panels (Панели управления)**, а затем **TCP/IP**. Перейдите к пункту Б.

Пользователи Macintosh OS X:

Выберите **Apple, System Preferences (Параметры системы)**, а затем **Network (Сеть)**. Перейдите к пункту Б.

Б. Все пользователи Windows:

Теперь должно быть активным окно свойств протокола TCP/IP.

- Если выбран параметр **Получить IP-адрес автоматически**, можно продолжить установку Broadband Router в соответствии с инструкциями в следующем разделе о подключении.
- Если этот параметр не выбран, то потребуется собрать необходимую информацию, если она не была предоставлена провайдером услуг. В зависимости от операционной системы может потребоваться открыть несколько вкладок в окне TCP/IP для получения всей необходимой информации. Выберите параметр **Получить IP-адрес автоматически** и нажмите кнопку **ОК**. Если необходимо, нажмите кнопку **ОК** еще раз, чтобы закрыть страницу свойств сети. Если появится сообщение с предложением перезагрузить компьютер, выберите **Нет**. Можно перейти к разделу о подключении в настоящем справочнике по установке.

Примечание. Чтобы узнать имя компьютера/хоста, пользователям Windows 2000 необходимо нажать правой кнопкой мыши на значок **Мой компьютер**, выбрать **Свойства**, а затем открыть вкладку **Сетевая идентификация**.

Пользователи Macintosh:

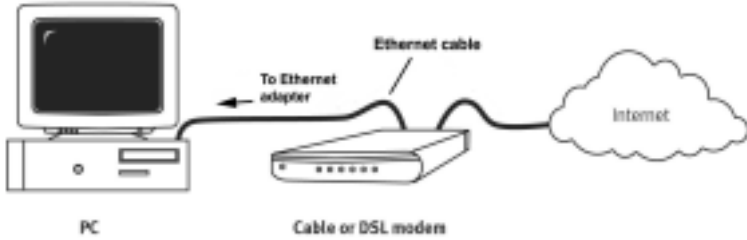
Убедитесь, что для параметра **Connect via: (Подключение через:)** установлено значение **Connect via: Ethernet (Подключение через: Ethernet)**.

Проверьте, какие значения указаны для параметра **Configure: (Настройка:)**, а также предоставил ли провайдер услуг следующие данные: IP-адрес, ID клиента DHCP или Серверы имен.

- Если для параметра **Configure: (Настройка:)** установлено значение **Using DHCP (Используя DHCP)**, можно перейти к разделу подключения.
- Если для параметра **Configure: (Настройка:)** установлено значение, отличное от **Using DHCP (Используя DHCP)**, то потребуется собрать необходимую информацию, если она не была предоставлена провайдером услуг. Может потребоваться открыть несколько вкладок в окне TCP/IP или Network (Сеть) для получения всей необходимой информации. Установите для параметра TCP/IP **Configure: (Настройка:)** значение **Using DHCP (Используя DHCP)**. Нажмите кнопку **Save (Сохранить)** и закройте окно TCP/IP или Network (Сеть). Можно перейти к разделу о подключении в настоящем справочнике по установке.

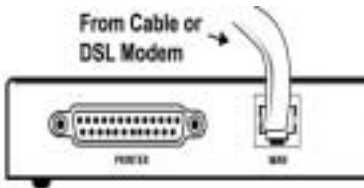
Подключение кабельного или DSL модема к Broadband Router

На следующем рисунке представлена топология системы до установки Broadband Router.



1

Выключите компьютер и кабельный или DSL модем.



Примечание. Если кабельный или DSL модем подключен к компьютеру с помощью кабеля USB, отключите кабель USB от компьютера и кабельного или DSL модема.

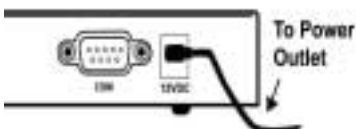
Найдите кабель Ethernet от кабельного или DSL модема, который подключен к адаптеру Ethernet на ПК. Отключите кабель Ethernet от адаптера Ethernet на компьютере. Подключите этот кабель Ethernet к порту WAN на задней панели Broadband Router.

2



Подключите один конец прилагаемого кабеля Ethernet к адаптеру Ethernet на компьютере. Подключите второй конец к одному из портов LAN на Broadband Router.

3



Включите кабельный или DSL модем. Подключите прилагаемый кабель питания к разъему питания на Broadband Router. Включите кабель питания в стандартную электрическую розетку. Broadband Router автоматически войдет в режим самотестирования. После завершения фазы самотестирования включите компьютер.

Примечание. Когда Broadband Router находится в фазе

Подключение кабельного или DSL модема к Broadband Router
самотестирования, индикатор Power (Питание) может часто мигать, а все четыре индикатора LAN загорятся примерно на пять секунд. Наконец, индикатор Power (Питание) загорится постоянно, показывая, что Broadband Router работает нормально, и фаза самотестирования завершена.

4

Чтобы настроить Broadband Router на определенного провайдера услуг Интернет, запустите Web-браузер и введите **http://192.168.123.254** для получения доступа к Configuration Utility (Утилите конфигурации). У Broadband Router отсутствует пароль по умолчанию, поэтому просто нажмите кнопку **Login (Вход)**. Нажмите **Setup (Установка)** и следуйте инструкциям на экране. Вам потребуется вся собранная ранее информация по сетевому соединению.

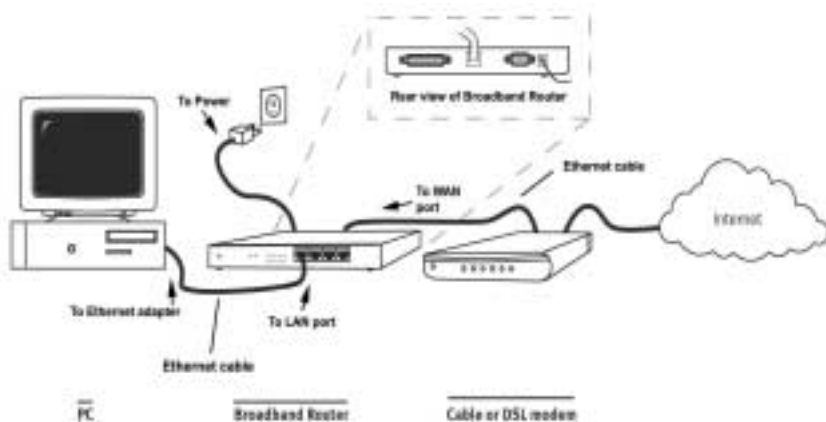
Примечание. Если ранее Вы собрали какую-либо информацию о сети, то введите эти сведения в окнах конфигурации **Setup WAN (Настройка WAN)**.

5

После выполнения всех действий по настройке процедура установки завершена. Теперь должно появиться надежное Интернет-соединение для общего доступа. Чтобы проверить соединение, запустите Web-браузер и перейдите на страницу по адресу **www.usr.com**. Если страница загружается, то процедура установки завершена. Если страница не загружается, перейдите к разделу Поиск и устранение неисправностей данного Руководства.

Примечание. Рекомендуется записать параметры Broadband Router для использования в будущем. Параметры можно просмотреть в Configuration Utility (Утилите конфигурации) Broadband Router, открыв страницу **http://192.168.123.254**.

На следующем рисунке представлена топология системы после установки Broadband Router.



Перед началом установки - аналоговое или ISDN соединение

В настоящем Кратком справочнике по установке описано большинство вариантов удаленных соединений, которые настроены для динамического или статического выделения IP-адресов. В руководстве подразумевается, что провайдер услуг Интернет обеспечивает активное и хорошо работающее аналоговое или ISDN соединение. Если Вы не уверены относительно имеющейся конфигурации, обратитесь к процедурам расширенной настройки, описанным в Руководстве пользователя, которое имеется на установочном компакт-диске.

Примечание. Для обеспечения возможности набора номера Broadband Router требуется внешний аналоговый или ISDN модем. Аналоговый или ISDN модем должен быть подсоединен к компьютеру с использованием последовательного соединения к разъему RS-232. Broadband router несовместим с аналоговыми или ISDN модемами, которые используют только соединение USB. На компьютере также должен быть установлен адаптер Ethernet (NIC).

Вам потребуется получить следующую информацию об удаленном соединении с провайдером услуг Интернет. Обратитесь к нему за помощью в получении этой информации.

IP-адрес:	_____ - _____ - _____ - _____
Маска подсети:	_____ - _____ - _____ - _____
Шлюз/Маршрутизатор	_____ - _____ - _____ - _____
Серверы DNS/ Серверы имен:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Имя пользователя*:	_____
Пароль*:	_____
Номер удаленного доступа*:	_____

*Если используется Windows, перейдите в папку Удаленный доступ к сети или Сеть и удаленный доступ к сети, чтобы получить эту информацию. Если используется Macintosh, то для получения этой информации необходимо перейти в окно Remote Access (Удаленный доступ) с помощью Control Panels (Панели управления).

Для установки Broadband Router может потребоваться не вся эта информация. Если провайдер услуг Интернет не сможет предоставить Вам эту информацию, большую часть необходимых сведений можно будет получить, выполнив следующие основные действия.

- A.** Эти действия будет необходимо выполнить на компьютере, подключенном в данный момент к аналоговому или ISDN модему.

Пользователи Windows 95 и 98:

Правой кнопкой мыши нажмите на значок **Мой компьютер** и выберите **Проводник**. Дважды нажмите на **Удаленный доступ к сети**. Нажмите правой кнопкой мыши на значок соединения с провайдером услуг Интернет и выберите **Свойства**. Откройте вкладку **Тип сервера**, а затем нажмите кнопку **Настройка TCP/IP**. Перейдите к пункту B.

Пользователи Windows 2000:

В системе Windows нажмите кнопку **Пуск**, затем выберите **Настройка** и **Панель управления**. Дважды нажмите на **Сеть и удаленный доступ к сети**. Нажмите правой кнопкой мыши на значок соединения с провайдером услуг Интернет и выберите **Свойства**. Откройте вкладку **Сеть**, а затем просмотрите список компонентов. Выберите **Протокол Интернет (TCP/IP)** и нажмите кнопку **Свойства**. Перейдите к пункту Б.

Пользователи Windows NT:

Правой кнопкой мыши нажмите на значок **Мой компьютер** и выберите **Проводник**. Дважды нажмите на **Удаленный доступ к сети**. Выберите соединение с провайдером услуг Интернет в раскрывающемся меню **Элемент телефонной книги**. Нажмите **Дополнительно** и выберите **Редактировать элемент и свойства модема**. Откройте вкладку **Сервер**, а затем нажмите кнопку **Настройка TCP/IP**. Перейдите к пункту Б.

Пользователи Windows Me:

В системе Windows нажмите кнопку **Пуск**, выберите **Настройка**, а затем **Удаленный доступ к сети**. Нажмите правой кнопкой мыши на значок соединения с провайдером услуг Интернет и выберите **Свойства**. Откройте вкладку **Сеть**, а затем нажмите кнопку **Настройка TCP/IP**. Перейдите к пункту Б.

Пользователи Windows XP:

В системе Windows нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Панель управления**. Дважды нажмите на **Сетевые подключения**. Нажмите правой кнопкой мыши на значок соединения с провайдером услуг Интернет и выберите **Свойства**. Откройте вкладку **Сеть**, выберите в меню **Протокол Интернет (TCP/IP)** и нажмите кнопку **Свойства**. Перейдите к пункту Б.

Пользователи Macintosh OS 9.x:

Выберите **Apple, Control Panels (Панели управления)**, а затем **TCP/IP**. Перейдите к пункту Б.

Пользователи Macintosh OS X:

Выберите **Apple, System Preferences (Параметры системы)**, а затем **Network (Сеть)**. Перейдите к пункту Б.

Б. Все пользователи Windows:

Теперь должно быть активным окно свойств протокола TCP/IP.

- Если выбраны параметры **IP-адрес, назначенный сервером** и **Адреса серверов имен, назначенные сервером**, имеется динамический IP-адрес. Закройте все окна свойств, а затем можно продолжить установку Broadband Router.
- Если эти параметры не выбраны, то имеется статический IP-адрес, и потребуется проверить следующее: IP-адрес, маску подсети и шлюз по умолчанию. Можно перейти к разделу, посвященному аналоговому или ISDN соединению.

Пользователи Macintosh:

Убедитесь, что для параметра **Connect via: (Подключение через:)** установлено значение **Connect via: Ethernet (Подключение через: Ethernet)**.

Если для параметра **Configure: (Настройка:)** установлено значение **Manually (Вручную)**, запишите все предоставленные данные в предыдущей таблице. Установите для параметра **Configure: (Настройка:)** значение **Using DHCP Server (Используя DHCP сервер)**.

Если для параметра **Configure: (Настройка:)** выбрано любое другое значение, измените его на **Using DHCP Server (Используя сервер DHCP)**.

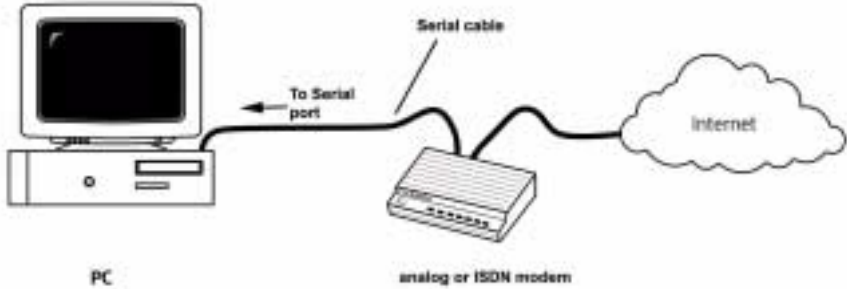
Нажмите кнопку **Save (Сохранить)** и закройте окно TCP/IP или Network (Сеть). Можно перейти к разделу, посвященному аналоговому или ISDN соединению.

Подключение аналогового или ISDN модема к Broadband Router

Существует две основные причины, по которым потребуется использовать аналоговый или ISDN модем с Broadband Router:

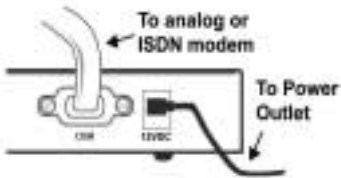
- Используется служба удаленного доступа к Интернету, а не кабельная или DSL.
- Имеется служба кабельного или DSL соединения, но требуется резервное аналоговое или ISDN соединение, если широкополосная служба Интернета недоступна.

На следующем рисунке представлена топология системы до установки Broadband Router.



Выполните следующие действия, чтобы подключить аналоговый или ISDN модем, вручную изменить тип WAN, а также настроить соответствующим образом Broadband Router:

1

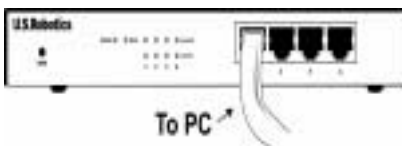


Выключите компьютер и аналоговый или ISDN модем.

Примечание. Если аналоговый или ISDN модем подключен к компьютеру с помощью кабеля USB, отключите кабель USB от компьютера и аналогового или ISDN модема.

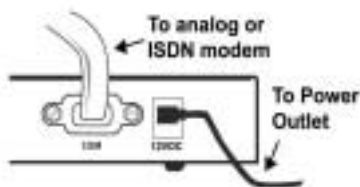
Подсоедините последовательный модемный кабель к аналоговому или ISDN модему и COM-порту Broadband Router.

2



Подключите один конец кабеля Ethernet к адаптеру Ethernet на компьютере. Подключите второй конец к одному из портов LAN на Broadband Router.

3



Подключите прилагаемый кабель питания к разъему питания на Broadband Router. Включите кабель питания в стандартную электрическую розетку. Broadband Router автоматически войдет в режим самотестирования. Включите компьютер и аналоговый или ISDN модем.

Примечание. Когда Broadband Router находится в фазе самотестирования, индикатор Power (Питание) может часто мигать, а все четыре индикатора LAN загорятся примерно на пять секунд. Наконец, индикатор Power (Питание) загорится постоянно, показывая, что Broadband Router работает нормально, и фаза самотестирования завершена.

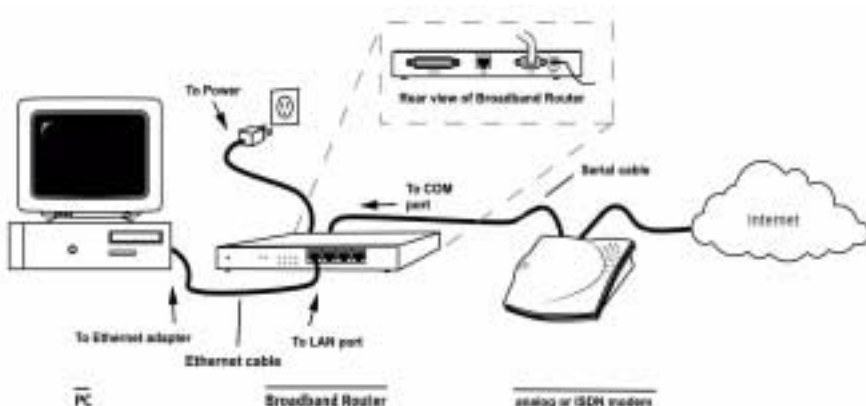
4

В строке местоположения или адреса Web-браузера введите **http://192.168.123.254** для получения доступа к Configuration Utility (Утилите конфигурации). У Broadband Router отсутствует пароль по умолчанию, поэтому просто нажмите кнопку **Login (Вход)**. Нажмите **Setup (Установка)** и следуйте инструкциям на экране. Вам потребуется вся собранная ранее информация о сети. При появлении соответствующего запроса выберите **Dial-up Modem (Модем для удаленного доступа)** в качестве типа WAN и продолжите выполнение инструкций на экране.

5

Нажмите кнопку **Connect (Соединить)**, чтобы инициализировать сеанс удаленной связи с провайдером услуг Интернет. На странице Status (Состояние) можно узнать, успешно или нет установлена связь. Если параметры установлены правильно, аналоговый или ISDN модем можно использовать для доступа в Интернет. Если связь не установлена, проверьте правильность введенных значений.

На следующем рисунке представлена топология системы после установки Broadband Router.



Поиск и устранение неисправностей

Не удается установить связь с Configuration Utility (Утилитой конфигурации) Broadband Router.

Возможный способ устранения:

Убедитесь, что кабели Ethernet подсоединены правильно и надежно, а кабель питания включен в сеть.

Возможный способ устранения:

Убедитесь, что правильно выполнены все шаги, описанные в разделе Перед началом установки настоящего Руководства. Если имеется статический IP-адрес, но для компьютера не был выбран параметр **Получить IP-адрес автоматически**, установить соединение с Broadband Router не удастся.

Возможный способ устранения:

Убедитесь, что для ПК используется IP-адрес, находящийся в пределах диапазона по умолчанию - 192.168.123.xxx. Убедитесь, что адресом маски подсети является 255.255.255.0. Если необходимо, данные для шлюза по умолчанию и сервера DNS также должны соответствовать ранее собранной информации. Чтобы проверить все эти параметры, выполните следующие действия:

Пользователи Windows 95, 98 или Me:

В системе Windows нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Выполнить**. Введите **windowsipcfg** и нажмите **ОК**. Проверьте правильность данных для IP-адреса, маски подсети, шлюза по умолчанию и сервера DNS. Если информация является неправильной, нажмите **Освободить все**, а затем **Обновить все**.

Пользователи Windows NT, 2000 или XP:

В системе Windows нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Выполнить**. Введите **cmd** и нажмите **ОК**. В командной строке DOS введите **ipconfig /all**. Проверьте правильность данных для IP-адреса, маски подсети, шлюза по умолчанию и сервера DNS. Если информация является неправильной, введите **ipconfig /release** и нажмите клавишу ENTER. Затем введите **ipconfig /renew** и нажмите клавишу ENTER.

Если все же не удалось установить связь с Broadband Router, см. раздел Процедура тестового опроса для поиска и устранения неисправностей в Руководстве пользователя на установочном компакт-диске.

Возможный способ устранения:

Следует проверить параметры соединения в Web-браузере и убедиться в том, что функция HTTP Proxy в Web-браузере отключена. Это необходимо сделать, чтобы Web-браузер мог читать страницы конфигурации в Broadband Router. Запустите Web-браузер.

Пользователи Internet Explorer: Выберите **Сервис**, **Свойства обозревателя** и откройте вкладку **Подключение**. Выберите **Не использовать**, нажмите кнопку **Применить**, а затем **ОК**. Снова выберите **Сервис**, затем нажмите кнопку **Свойства обозревателя**. Откройте вкладку **Подключение** и нажмите кнопку **Настройка сети**. Снимите все флажки и нажмите кнопку **ОК**. Нажмите кнопку **ОК**.

Пользователи Netscape Navigator: Выберите **Edit**, **Preferences**, а затем дважды нажмите на **Advanced** в окне Category. Выберите **Proxies**, затем **Direct connection to the Internet**, а затем нажмите кнопку **ОК**. Снова выберите **Edit**, затем **Preferences**. В окне **Category** дважды нажмите кнопкой мыши на **Advanced**, затем выберите **Proxies**. Выберите **Direct connection to the Internet** и нажмите кнопку **ОК**.

Невозможен доступ в Интернет.

Возможный способ устранения:

Убедитесь, что кабель питания и все кабели Ethernet подсоединены правильно. Это относится и ко всем кабелям, с помощью которых соединены Broadband Router, модем и все ПК.

Можно также перезагрузить Broadband Router, отключив и снова подключив его к источнику питания. Если доступ в Интернет по-прежнему невозможен, см. раздел Процедура тестового опроса для поиска и устранения неисправностей в настоящем Руководстве и документацию по модему.

Я не знаю, является ли мой IP-адрес статическим или динамическим.

Возможный способ устранения:

Если Вы пользуетесь службой кабельного или DSL модема, вероятнее всего, IP-адрес является динамическим. Всегда следует обращаться к провайдеру услуг для уточнения этой информации, так как некоторые провайдеры могут назначать статические IP-адреса. Если IP-адрес является динамическим, выберите **Dynamic IP Address (Динамический IP-адрес)** в области WAN Setup (Установка глобальной сети) Configuration Utility (Утилиты конфигурации), и Broadband Router будет автоматически получать нужную ему информацию от провайдера услуг. Если IP-адрес является статическим, выберите **Static IP Address (Статический IP-адрес)** в области WAN Setup (Установка глобальной сети) Configuration Utility (Утилиты конфигурации). Потребуется обратиться к информации по сетевому соединению, собранную ранее, и ввести ее вручную.

Служба кабельного или DSL модема не работает, но требуется доступ в Интернет.

Возможный способ устранения:

При наличии внешнего аналогового модема и службы удаленного доступа Интернет-соединение возможно. Подсоедините внешний аналоговый модем согласно процедуре, описанной в настоящем Руководстве. Откройте Web-браузер и введите адрес **http://192.168.123.254** для получения доступа к Configuration Utility (Утилите конфигурации). Нажмите **Setup (Установка)**, **WAN (Глобальная сеть)**, а затем выберите **Dial-up Modem (Модем для удаленного доступа)**. Введите соответствующие сведения для параметров удаленного доступа провайдера услуг Интернет.

При проверке параметров сетевой конфигурации в Windows Me или XP не удается найти значок Сеть.

Возможный способ устранения:

В соответствии с настройкой по умолчанию в Windows Me и XP, отображаются не все значки на Панели управления. В системе Windows нажмите кнопку **Пуск**, затем выберите **Настройка и Панель управления**. В Панели управления выберите **View all Control Panel options (Просмотр всех параметров панели управления)** в левой части экрана. Теперь должны отображаться все значки на Панели управления.

Остались нерешенные проблемы?

1. Обратитесь к дилеру, у которого приобрели это устройство U.S. Robotics.

Дилер, возможно, поможет устранить проблему по телефону или предложит вернуть устройство для технического обслуживания.

2. Позвоните в отдел технической поддержки U.S. Robotics.

Ответы на технические вопросы, касающиеся устройств U.S. Robotics, также могут дать специалисты по технической поддержке.

Одобен агентствами по стандартизации

Страна	Голосовой	Электронная почта	Расписание
Китай	10800 650 5108	apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, понедельник - пятница
Гонконг	800 90 3191	hk_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, понедельник - пятница
Индия	Дели - 11 6284198/ 99/ 18/ 19 Хайдерабад - 40 6261600/ 01/ 02/ 03 Калькутта - 33 216 1800/ 01 Ченнай - 44 851 5273/ 74 Бомбей - 22 8252188/ 93/ 94/ 95 Бангалор - 80 2380303/ 04	apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, понедельник - пятница 9:00 - 17:00, понедельник - пятница 9:00 - 17:00, понедельник - пятница 9:00 - 17:00, понедельник - пятница 9:00 - 17:00, понедельник - пятница 9:00 - 17:00, понедельник - пятница 9:00 - 17:00, понедельник - пятница
Индонезия	001 803 65 7402	apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, понедельник - пятница
Япония	(03) 5495 9408	apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, понедельник - пятница
Корея		apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, понедельник - пятница
Малайзия	1800 80 1554	apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, понедельник - пятница
Филиппины	1800 1 651 0215	apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, понедельник - пятница
Сингапур	65 784 9910	sg_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, понедельник - пятница
Южная Корея	00798 651 7135	apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, понедельник - пятница
Тайвань	0080 65 1349	apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, понедельник - пятница
Таиланд	001 800 65 6252	apr_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, понедельник - пятница
Австралия	1 800 628 324	anza_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, понедельник - пятница
Новая Зеландия	0800 877 43	anza_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, понедельник - пятница
Австрия	07 110 900 116	emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00, понедельник - пятница
Бельгия (фламандский)	+32 (0) 70 233 545	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, понедельник - пятница
Бельгия (французский)	+32 (0) 70 233 546	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, понедельник - пятница
Дания	+45 7010 4030	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, понедельник - пятница
Финляндия	+358 98 171 0015	emea_modemsupport@usr.com	10:00 - 18:00, понедельник - пятница
Франция	080 307 0693	france_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, понедельник - пятница
Германия/Венгрия	01805671548	germany_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00, понедельник - пятница
Ирландия	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, понедельник - пятница
Израиль		emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:30, понедельник - пятница
Италия	848 80 9903	italy_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, понедельник - пятница
Люксембург	+352 342 080 8318	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, понедельник - пятница
Ближний Восток/Африка	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, понедельник - пятница
Нидерланды	0900 20 25 857	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 18:00, понедельник - пятница
Норвегия	+47 (0) 23 50 0097	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, понедельник - пятница
Польша		emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00, понедельник - пятница
Португалия	+35 11 415 4034	emea_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, понедельник - пятница
Испания	902 117 964	spain_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:00, понедельник - пятница
Швеция	+46 (0) 851 992 035	emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 17:00, понедельник - пятница
Швейцария	+0848 840 200	emea_modemsupport@usr.com	8:00 - 18:00, понедельник - пятница
Великобритания	0870 8444 546	uk_modemsupport@usr.com	9:00 - 17:30, понедельник - пятница

Для получения текущей информации по технической поддержке посетите web-сайт по адресу: <http://www.usr.com/>

Одобен агентствами по стандартизации

Заявление CE о соответствии стандартам.

Корпорация U.S. Robotics Corporation, адрес которой: 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, USA, с полной ответственностью заявляет, что устройство U.S. Robotics Broadband Router, в отношении которого действительно настоящее заявление, полностью соответствует перечисленным стандартам и/или нормативным документам.

EN60950
EN55022
EN55024
EN61000-3-2
EN61000-3-3

Настоящим мы заявляем, что данное изделие удовлетворяет всем основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1995/5/ЕС. Выполнены пункты процедуры проверки на соответствие, которая упоминается в Статье 10(3) и детально описана в Приложении II Директивы 1999/5/ЕС.

Ограниченная гарантия корпорации U.S. Robotics

АППАРАТНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ. U.S. Robotics гарантирует конечному пользователю ("Покупателю") отсутствие дефектов, связанных с материалами и производством настоящего аппаратного обеспечения, при обычных условиях эксплуатации и обеспечивает обслуживание изделия в течение указанного ниже периода времени с момента покупки у U.S. Robotics или ее уполномоченного представителя:

Два (2) года

Ограниченная гарантия корпорации U.S. Robotics

Исключительным обязательством U.S. Robotics в рамках данной гарантии является обязательство, по усмотрению и за счет U.S. Robotics, отремонтировать неисправное изделие или деталь, доставить Покупателю эквивалентное изделие или деталь для замены неисправной, или, если ни один из вышеописанных вариантов выполнить невозможно, корпорация U.S. Robotics может, исключительно по своему усмотрению, возместить Покупателю стоимость приобретения неисправного изделия. Все заменяемые изделия становятся собственностью корпорации U.S. Robotics. Предоставляемые для замены изделия могут быть новыми или отремонтированными. U.S. Robotics предоставляет гарантию на все заменяемые или ремонтируемые изделия или детали на срок девяносто (90) дней с момента доставки или на оставшийся гарантийный срок, в зависимости от того, какой срок истекает позже.

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ. U.S. Robotics гарантирует Покупателю, что любое полученное от нее по лицензии программное обеспечение будет работать в соответствии с техническими требованиями на это программное обеспечение в течение девяносто (90) дней с даты покупки у U.S. Robotics или ее уполномоченного представителя. U.S. Robotics гарантирует отсутствие сбоев носителей, на которых поставляется программное обеспечение, в течение гарантийного срока. Обновления не предоставляются. Исключительным обязательством U.S. Robotics в рамках данной гарантии является обязательство, по усмотрению и за счет U.S. Robotics, возместить Покупателю стоимость приобретения неисправного программного продукта или заменить неисправный носитель с программным обеспечением, которое полностью отвечает соответствующим изданным спецификациям U.S. Robotics. Покупатель несет ответственность за выбор подходящего программного обеспечения и связанных с ним справочных материалов. U.S. Robotics не предоставляет никаких гарантий и не принимает никаких претензий, относительно того, что ее программные продукты не отвечают требованиям Покупателя, а также относительно их работы в сочетании с другими аппаратными или программными продуктами, предоставленными сторонними компаниями, что работа программных продуктов будет безошибочной и бесперебойной, и все ошибки в программных продуктах будут исправлены. Для всех продуктов сторонних компаний, обозначенных в документации или спецификациях на программный продукт U.S. Robotics как совместимые, корпорация U.S. Robotics приложит соответствующие усилия для обеспечения совместимости, за исключением случаев, когда несовместимость вызвана ошибкой или дефектом в продукте сторонней фирмы или его использованием не в соответствии с опубликованными техническими характеристиками или Руководством пользователя U.S. Robotics.

ДАННЫЙ ПРОДУКТ U.S. ROBOTICS МОЖЕТ ВКЛЮЧАТЬ В СЕБЯ ИЛИ ПОСТАВЛЯТЬСЯ В КОМПЛЕКТЕ С ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ ТРЕТЬИХ ФИРМ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОТОРОГО РЕГУЛИРУЕТСЯ ОТДЕЛЬНЫМ ЛИЦЕНЗИОННЫМ СОГЛАШЕНИЕМ ДЛЯ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ. ДЕЙСТВИЕ ДАННОЙ ГАРАНТИИ U.S. ROBOTICS НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ТАКОЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ТРЕТЬИХ ФИРМ. ДЛЯ ПОЛУЧЕНИЯ ИНФОРМАЦИИ О ДЕЙСТВУЮЩЕЙ ГАРАНТИИ ОБРАТИТЕСЬ К ЛИЦЕНЗИОННОМУ СОГЛАШЕНИЮ ДЛЯ КОНЕЧНОГО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, РЕГУЛИРУЮЩЕМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ТАКОГО ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ.

ПОЛУЧЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ. Покупатель должен обратиться в сервисный центр корпорации U.S. Robotics или уполномоченный сервисный центр U.S. Robotics в течение гарантийного срока для получения согласия на гарантийное обслуживание. Может потребоваться документ, подтверждающий дату покупки у U.S. Robotics или ее уполномоченного представителя. Возвращаемые в Сервисный центр корпорации U.S. Robotics продукты должны содержать документ согласия U.S. Robotics на выполнение гарантийного обслуживания с указанием номера заказа на ремонт (SRO) снаружи упаковки, отправляться с оплатой пересылки и правильно упаковываться для безопасной транспортировки. Также рекомендуется страховать продукт перед отправкой и отправлять его таким образом, чтобы можно было проследить его пересылку. Исправленный продукт или продукт для замены будет доставлен Покупателю за счет U.S. Robotics в течение не более тридцати (30) дней с момента получения корпорацией U.S. Robotics неисправного изделия. Возвращаемый продукт отправляйте по адресу:

FRS Europe BV.
Draaibrugweg 2
1332 AC Almere
The Netherlands

U.S. Robotics не несет ответственности за любое программное обеспечение, встроенные программы, информацию или данные Покупателя, содержащиеся в памяти, находящиеся, хранящиеся или интегрированные во все продукты, которые возвращаются в U.S. Robotics для ремонта, независимо от того, являются они гарантийными или нет.

ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ГАРАНТИИ. ЕСЛИ ПРОДУКТ U.S. ROBOTICS НЕ РАБОТАЕТ В ГАРАНТИРОВАННОМ РЕЖИМЕ, ТО В СЛУЧАЕ НАРУШЕНИЯ ГАРАНТИИ ПОКУПАТЕЛЬ МОЖЕТ ПРЕТЕНДОВАТЬ ТОЛЬКО НА ТАКИЕ СРЕДСТВА ВОЗМЕЩЕНИЯ, КАК РЕМОНТ, ЗАМЕНА ИЛИ ВОЗВРАТ ПОЛНОЙ СТОИМОСТИ ПОКУПКИ, ПО УСМОТРЕНИЮ КОРПОРАЦИИ U.S. ROBOTICS. ПОЛНОСТЬЮ В СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ, НИЖЕПРИВЕДЕННЫЕ ГАРАНТИИ И ОТКАЗЫ ЯВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ И ЗАМЕНЯЮТ ВСЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ И УСЛОВИЯ, ЗАЯВЛЕННЫЕ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫЕ, ЯВНЫЕ ИЛИ ПРЕДУСМОТРЕННЫЕ ЗАКОНОМ, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ И УСЛОВИЯ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРИМЕНЕНИЯ В КОНКРЕТНЫХ ЦЕЛЯХ, ГАРАНТИИ КАЧЕСТВА, СООТВЕТСТВИЯ ОПИСАНИЮ И ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЯ АВТОРСКОГО ПРАВА, КАЖДАЯ ИЗ КОТОРЫХ ПОДЛЕЖИТ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНОМУ ОТКАЗУ. U.S. ROBOTICS НЕ ПРИНИМАЕТ НА СЕБЯ И НЕ УПОЛНОМОЧИВАЕТ НИКАКИХ ДРУГИХ ЛИЦ ПРИНИМАТЬ НА СЕБЯ КАКИЕ-ЛИБО ДРУГИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, СВЯЗАННЫЕ С ПРОДАЖЕЙ, УСТАНОВКОЙ, ОБСЛУЖИВАНИЕМ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ СВОИХ ПРОДУКТОВ. В СООТВЕТСТВИИ С ДАННОЙ ГАРАНТИЕЙ, U.S. ROBOTICS НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ПРИ ПРОВЕРКЕ И ОСМОТРЕ ОКАЗЫВАЕТСЯ, ЧТО ПРЕДПОЛАГАЕМЫЙ ДЕФЕКТ ИЛИ НЕИСПРАВНОСТЬ ПРОДУКТА НЕ СУЩЕСТВУЕТ, ИЛИ ОНИ ВЫЗВАНЫ НЕПРАВИЛЬНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ ПРОДУКТА ПОКУПАТЕЛЕМ ИЛИ ЛЮБЫМ ТРЕТЬИМ ЛИЦОМ, НЕБРЕЖНОСТЬЮ, НЕПРАВИЛЬНОЙ УСТАНОВКОЙ ИЛИ ТЕСТИРОВАНИЕМ, НЕСАНКЦИОНИРОВАННЫМИ ПОПЫТКАМИ ВСКРЫТИЯ, РЕМОНТА ИЛИ ИЗМЕНЕНИЯ ПРОДУКТА ИЛИ ЛЮБЫМИ ДРУГИМИ ДЕЙСТВИЯМИ, ВЫХОДЯЩИМИ ЗА РАМКИ НАЗНАЧЕНИЯ ПРОДУКТА, А ТАКЖЕ ВЫЗВАННЫЕ НЕСЧАСТНЫМ СЛУЧАЕМ, ПОЖАРОМ, МОЛНИЕЙ ИЛИ ДРУГИМИ ФОРС-МАЖОРНЫМИ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАМИ.

Ограниченная гарантия корпорации U.S. Robotics

ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ. КРОМЕ ТОГО, В ПОЛНОМ СООТВЕТСТВИИ С ЗАКОНОМ, U.S. ROBOTICS СНИМАЕТ С СЕБЯ И СВОИХ ПОСТАВЩИКОВ ЛЮБЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ВЫТЕКАЮЩИЕ ИЗ КОНТРАКТОВ ИЛИ ВОЗНИКАЮЩИЕ ВСЛЕДСТВИЕ ГРАЖДАНСКИХ ПРАВОНАРУШЕНИЙ (В ТОМ ЧИСЛЕ ПРИ НЕБРЕЖНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ), ПО ВОЗМЕЩЕНИЮ ЛЮБЫХ СЛУЧАЙНЫХ, КОСВЕННЫХ, ПОБОЧНЫХ, ОСОБЫХ ИЛИ ОБРАЗОВАВШИХСЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ НАЛОЖЕНИЯ ШТРАФОВ УБЫТКОВ, В СЛУЧАЕ ПОТЕРИ ДОХОДОВ ИЛИ ПРИБЫЛИ, УТРАТЫ ИЛИ ЛИКВИДАЦИИ КОМПАНИИ, ПОТЕРИ ИНФОРМАЦИИ ИЛИ ДАННЫХ ИЛИ В СЛУЧАЕ ДРУГИХ ФИНАНСОВЫХ УБЫТКОВ ВСЛЕДСТВИЕ ИЛИ В СВЯЗИ С ПРОДАЖЕЙ, УСТАНОВКОЙ, ОБСЛУЖИВАНИЕМ, ЭКСПЛУАТАЦИЕЙ, РАБОТОЙ, СБОЕМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЕМ ОБОРУДОВАНИЯ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОРПОРАЦИЯ U.S. ROBOTICS ИЛИ ЕЕ УПОЛНОМОЧЕННЫЕ ПРЕДСТАВИТЕЛИ БЫЛИ ПРЕДУПРЕЖДЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ, И ОГРАНИЧИВАЕТ СВОИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ТОЛЬКО РЕМОНТОМ, ЗАМЕНОЙ ИЛИ ВОЗВРАТОМ ПОЛНОЙ СТОИМОСТИ ПОКУПКИ, ПО УСМОТРЕНИЮ КОРПОРАЦИИ U.S. ROBOTICS. ДАННЫЙ ОТКАЗ ОТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ПО ОТНОШЕНИЮ К ПОВРЕЖДЕНИЯМ НЕ БУДЕТ ИМЕТЬ СИЛЫ, ЕСЛИ ЛЮБЫЕ УКАЗЫВАЕМЫЕ ЗДЕСЬ СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ПРАВА ПРОТИВОРЕЧАТ СВОЕМУ НЕПОСРЕДСТВЕННОМУ НАЗНАЧЕНИЮ.

ОТКАЗ. В некоторых странах не допускаются исключения или ограничения действия подразумеваемой гарантии, или ограничения случайных или обусловленных повреждений для определенных продуктов, предоставленных потребителям, или ограничение ответственности за травмы персонала, поэтому указанные выше ограничения могут к Вам не относиться. Когда обязательные гарантии не могут выполняться в полном объеме, они ограничиваются до периода соответствующей письменной гарантии. Данная гарантия предоставляет владельцу определенные юридические права, которые могут меняться в зависимости от положений местного законодательства.

ДЕЙСТВУЮЩЕЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО. Данная ограниченная гарантия регулируется законами штата Иллинойс, США, за исключением случаев, когда оно противоречит юридическим нормам и Конвенции Организации Объединенных Наций о контрактах на международную торговлю товарами.

Этот документ содержит материалы, защищенные законами об авторских правах. Все права защищены. Никакая часть этого руководства не может быть воспроизведена, передана в любой форме, любыми средствами или с любыми целями без согласия его авторов, выраженного в письменной форме. Названия продуктов, содержащиеся в этом документе, упоминаются только с целью их идентификации. Все товарные знаки, названия продуктов или торговые марки, содержащиеся в этом документе, являются зарегистрированной собственностью соответствующих владельцев.

Broadband Router

Requisitos del sistema

- PC con una NIC (tarjeta de interfaz de red) Ethernet instalada
- Un módem Ethernet de cable o DSL, un módem analógico para RS-232, o un módem RDSI
- CD-ROM de instalación del sistema operativo
- Internet Explorer 4 o superior, o Netscape 4 o superior
- Si dispone de un módem analógico o RDSI, un cable RS-232



Vista frontal

Botón Reset (Reinicio): Para reiniciar el Broadband Router, hay que mantener pulsado el botón Reset durante un segundo; si se mantiene pulsado durante cinco segundos, se restablecerán los valores predeterminados de fábrica del Broadband Router.

LED Power (Alimentación): El LED Power verde iluminado indica que el sistema funciona correctamente. El LED parpadea en la fase de prueba automática o mientras se actualiza el firmware.

LED WAN: El LED verde del puerto WAN parpadea cuando el puerto WAN está enviando o recibiendo datos.

Puertos LAN 1-4: Los puertos LAN sirven para conectar dispositivos a la red de área local. Los LED verdes Link/Act (Conexión/Actividad) parpadean cuando el puerto LAN correspondiente está enviando o recibiendo datos. Los LED 10/100 amarillos se iluminan cuando indican la velocidad es de 100 Mbps y permanecen apagados cuando esta es de 10 Mbps.



Vista posterior

PRINTER (IMPRESORA): Este puerto paralelo sirve para conectar una impresora a la red de área local.

WAN: El puerto WAN RJ-45 sirve para conectarse a un módem de banda ancha.

COM: Este puerto serie puede emplearse para conectarse a un módem analógico.

12 V DC (12 V CC): Este puerto de conexión está destinado a la fuente de alimentación del Broadband Router.

El U.S. Robotics Broadband Router se puede conectar fácilmente a un módem Ethernet de cable o DSL, un módem analógico para RS-232, o un módem RDSI. Puede averiguar si su módem de cable o DSL es compatible comprobando si está conectado al adaptador de red del PC mediante un cable Ethernet. Si tiene una conexión a Internet analógica o RDSI, consulte el apartado **Antes de empezar: conexión analógica o RDSI** de este manual.

Antes de empezar: conexión por cable o DSL

Esta Guía breve de instalación se centra en los equipos con conexiones por cable y DSL configuradas para direcciones IP dinámicas o estáticas. Estas instrucciones están indicadas sólo para conexiones a Internet por cable o DSL. Si no está seguro de cuál es su configuración, consulte la Guía del usuario que se encuentra en el CD de instalación para efectuar configuraciones más avanzadas.

Observaciones: Es muy probable que los usuarios de DSL que utilicen una aplicación de entrada al sistema para conectarse a Internet tengan una conexión PPPoE. Consulte la sección correspondiente de la Guía del usuario en el CD de instalación para averiguar cómo obtener los datos de la configuración. Si dispone de una conexión por vía telefónica y de un adaptador VPN, es muy probable que tenga una conexión PPTP. Consulte la sección correspondiente de la Guía del usuario en el CD de instalación para averiguar cómo obtener los datos de la configuración. Si no está seguro de qué tipo de conexión tiene, consulte a su proveedor de servicios de Internet (**ISP**).

Observación: El módem de cable o DSL deberá estar conectado al PC mediante un conector Ethernet RJ-45. El Broadband Router no es compatible con módems de cable o DSL que sólo admitan conexión USB. El equipo deberá tener instalado un adaptador (NIC) Ethernet.

Se le pedirá que solicite a su proveedor de servicios de Internet información sobre el equipo. Su ISP le facilitará los siguientes datos.

Dirección IP:	_____ - _____ - _____ - _____
Máscara de subred:	_____ - _____ - _____ - _____
Puerta de enlace/ Router	_____ - _____ - _____ - _____
Servidores DNS/ Servidores de nombres:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Nombre del host/ Id. de cliente DHCP:	_____

Puede que no necesite todos estos datos para instalar el Broadband Router. Si su ISP no se los facilitase, los siguientes pasos le ayudarán a recabar la información que necesita.

A. Estos pasos deberán llevarse a cabo en el PC que esté conectado al módem de cable o DSL.

Usuarios de Windows

- Todos los usuarios de Windows:**
Haga clic en **Inicio**, coloque el cursor en **Configuración** y elija **Panel de control**.
- Usuarios de Windows 95/98/Me:**
Haga doble clic en **Red**.

Usuarios de Windows 2000 y XP:

Haga doble clic en **Conexiones de red y de acceso telefónico**.

Usuarios de Windows NT:

Haga doble clic en **Red** y a continuación haga clic en la ficha **Protocolos**.

- Todos los usuarios de Windows:**
Elija la opción TCP/IP para el adaptador de red utilizado para conectarse al módem de cable o DSL, y haga clic en **Propiedades**. Vaya al paso B.

Usuarios de Macintosh**Usuarios de Macintosh OS 9.x:**

Haga clic en **Apple**, coloque el cursor en **Paneles de control** y elija **TCP/IP**. Vaya al paso B.

Usuarios de Macintosh OS X:

Haga clic en **Apple**, coloque el cursor en **Preferencias del sistema** y elija **Red**. Vaya al paso B.

B. Todos los usuarios de Windows:

En la ventana de propiedades de TCP/IP:

- Si la opción **Obtener una dirección IP automáticamente** está marcada, puede seguir con la instalación del Broadband Router como se describe en el apartado de conexión.
- Si esta opción no está marcada, tendrá que obtener la información de configuración necesaria que su proveedor de servicios de Internet no le pudo facilitar. En función del sistema operativo del equipo, deberá consultar varias fichas de la ventana TCP/IP para obtener toda la información necesaria. Marque la opción **Obtener una dirección IP automáticamente** y haga clic en **Aceptar**. Si fuera necesario, vuelva a hacer clic en **Aceptar** para cerrar la página de propiedades de la red. Si se le pregunta si quiere reiniciar el equipo, haga clic en **No**. Ya puede pasar al apartado de conexión de esta Guía de instalación.

Observación: Los usuarios de Windows 2000 deben hacer clic con el botón derecho del ratón en **Mi PC**, luego en **Propiedades**, y finalmente en la ficha de **Identificación de red** para obtener el nombre o nombre de Host del equipo.

Usuarios de Macintosh:

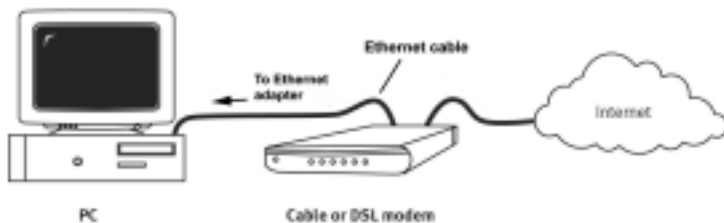
Cambie la configuración de la opción **Conexión vía:** a **Conexión vía: Ethernet**.

Compruebe el ajuste de la opción **Configuración:**, y si hay información suministrada por su proveedor de servicios, como la dirección IP, la identidad del cliente DHCP o los servidores de nombres.

- Si el ajuste elegido para la opción **Configuración:** es **Utilizar servidor DHCP**, puede pasar al apartado de conexión por cable o DSL de este manual.
- Si el ajuste elegido para la opción **Configuración:** no es **Utilizar servidor DHCP**, tendrá que obtener la información de configuración necesaria que su proveedor de servicios de Internet no le pudo facilitar. Puede que tenga que consultar varias fichas de la ventana TCP/IP o Red para obtener toda la información necesaria. Cambie el ajuste de la opción **Configuración:** de TCP/IP a **Utilizar servidor DHCP**. Haga clic en **Guardar** y cierre la ventana TCP/IP o Red. Ya puede pasar al apartado de conexión de esta Guía de instalación.

Conexión de un módem DSL o de cable al Broadband Router

El siguiente gráfico es una representación de la distribución de su sistema antes de la instalación del Broadband Router.

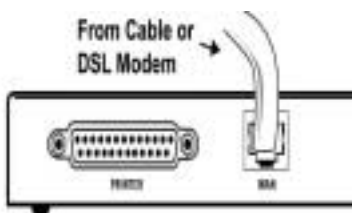


1

Apague el PC y el módem de cable o DSL.

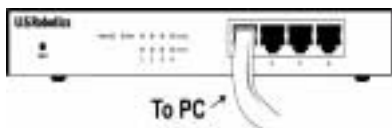
Observación: Si el módem de cable o DSL está conectado al PC con un cable USB, desconecte el cable USB del PC y del módem de cable o DSL.

Busque el cable Ethernet del módem de cable o DSL que está conectado al adaptador Ethernet del PC y desconéctelo del adaptador. Conecte el cable Ethernet al puerto WAN de la parte posterior del Broadband Router.



2

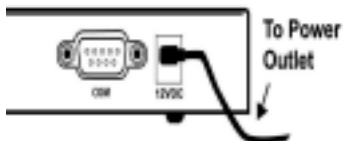
Conecte un extremo del cable Ethernet suministrado al adaptador Ethernet del PC. Conecte el otro extremo a uno de los puertos LAN del Broadband Router.



3

Encienda el módem de cable o DSL. Conecte el cable de alimentación suministrado al conector de alimentación del Broadband Router. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente estándar. El Broadband Router pasará automáticamente a la fase de autoprueba. En cuanto acabe la autoprueba, encienda el PC.

Observación: Mientras el Broadband Router esté en la fase de autoprueba, el LED Power (Alimentación) parpadeará y los cuatro LED de los puertos LAN se encenderán durante unos cinco segundos. Por último, el LED Power se encenderá de forma continua para indicar que el Broadband Router funciona correctamente y que la fase de autoprueba ha acabado.



4

Para adaptar la configuración del Broadband Router a los requisitos de su ISP, abra el navegador de Internet y escriba **http://192.168.123.254** para acceder a la utilidad de configuración (Configuration Utility). No hay contraseña predeterminada para el Broadband Router, por lo que sólo tiene que hacer clic en **Login** (Inicio de sesión). Haga clic en **Setup** (Configuración) y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Necesitará los datos de conexión a la red que obtuvo anteriormente.

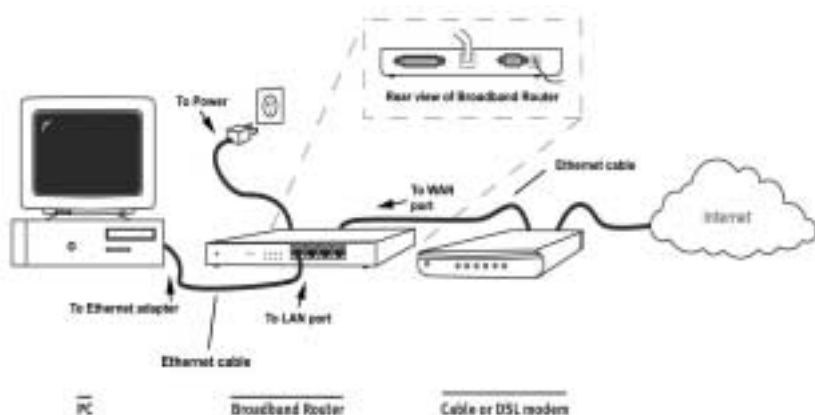
Observación: Si anteriormente obtuvo datos de la red, tendrá que introducirlos en las pantallas de configuración **Setup WAN** (Configuración de WAN).

5

Después de llevar a cabo los pasos para la configuración, se habrá completado la instalación del producto. Ahora tendrá acceso compartido y protegido a Internet. Para verificar la conexión, abra el navegador de Internet y escriba **www.usr.com**. Si la página se carga, la instalación habrá concluido. Si no se carga, consulte el apartado "Solución de problemas" de este manual.

Nota: Es recomendable que anote los valores del Broadband Router para futuras consultas. Puede ver la configuración en la Configuration Utility (Utilidad de configuración) del Broadband Router en la dirección **http://192.168.123.254**.

El siguiente gráfico es una representación de la distribución de su sistema después de la instalación del Broadband Router.



Antes de empezar: conexión analógica o RDSI

La guía breve de instalación se centra en los equipos con conexiones por vía telefónica o acceso remoto configuradas para direcciones IP dinámicas o estáticas. Estas instrucciones están indicadas sólo para conexiones a Internet analógicas o RDSI. Si no está seguro de cuál es su configuración, consulte la Guía del usuario que se encuentra en el CD de instalación para efectuar configuraciones más avanzadas.

Observación: Es necesario disponer de un módem analógico o RDSI externo para poder hacer conexiones por vía telefónica con el Broadband Router. El módem analógico o RDSI deberá estar conectado al PC mediante un conector serie RS-232. El Broadband Router no es compatible con módems analógicos o RDSI que sólo admitan conexión USB. El equipo también deberá tener instalado un adaptador (NIC) Ethernet.

Se le pedirá que solicite a su proveedor de servicios de Internet información sobre la conexión por vía telefónica o de acceso remoto. Su ISP le facilitará los siguientes datos.

Dirección IP:	_____ - _____ - _____ - _____
Máscara de subred:	_____ - _____ - _____ - _____
Puerta de enlace/ Router	_____ - _____ - _____ - _____
Servidores DNS/ Servidores de nom- bres:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Nombre de usuario*:	_____
Contraseña*:	_____
Número de acceso telefónico*:	_____

*Si trabaja con Windows, puede obtener esta información en la carpeta Acceso telefónico a redes o Conexiones de red y de acceso telefónico. Si trabaja con Macintosh, puede obtener esta información haciendo clic en Paneles de control y luego en Acceso remoto.

Puede que no necesite todos estos datos para instalar el Broadband Router. Si su ISP no se los facilitase, los siguientes pasos le ayudarán a recabar la información que necesita.

A. Estos pasos deberán llevarse a cabo en el PC que esté conectado al módem analógico o RDSI.

Usuarios de Windows 95 y 98:

Haga clic con el botón derecho del ratón en **Mi PC**, y luego haga clic en **Explorar**. Haga doble clic en **Acceso telefónico a redes**. Haga clic con el botón derecho del ratón en la conexión de su ISP y elija **Propiedades**. Haga clic en la ficha **Tipo de servidor** y luego en el botón **Configuración TCP/IP**. Vaya al paso B.

Usuarios de Windows 2000:

Haga clic en **Inicio**, coloque el cursor en **Configuración** y elija **Panel de control**. Haga doble clic en **Conexiones de red y de acceso telefónico**. Haga clic con el botón derecho del ratón en la conexión de su ISP y elija **Propiedades**. Haga clic en la ficha **Funciones de red** y recorra la lista de componentes. Elija **Protocolo Internet (TCP/IP)** y haga clic en **Propiedades**. Vaya al paso B.

Usuarios de Windows NT:

Haga clic con el botón derecho del ratón en **Mi PC**, y luego haga clic en **Explorar**. Haga doble clic en **Acceso telefónico a redes**. Elija la conexión de su ISP del menú desplegable **Entrada de la libreta de teléfonos**. Haga clic en **Más** y elija **Editar entrada y propiedades del módem**. Haga clic en la ficha **Servidor** y luego en el botón **Configuración TCP/IP**. Vaya al paso B.

Usuarios de Windows Me:

Haga clic en **Inicio**, coloque el cursor en **Configuración** y elija **Acceso telefónico a redes**. Haga clic con el botón derecho del ratón en la conexión de su ISP y elija **Propiedades**. Haga clic en la ficha **Funciones de red** y luego en el botón **Configuración TCP/IP**. Vaya al paso B.

Usuarios de Windows XP:

Haga clic en **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**. Haga doble clic en **Conexiones de red**. Haga clic con el botón derecho del ratón en la conexión de su ISP y elija **Propiedades**. Haga clic en la ficha **Funciones de red**, elija **Protocolo Internet (TCP/IP)** del menú, y haga clic en **Propiedades**. Vaya al paso B.

Usuarios de Macintosh OS 9.x:

Haga clic en **Apple**, coloque el cursor en **Paneles de control** y elija **TCP/IP**. Vaya al paso B.

Usuarios de Macintosh OS X:

Haga clic en **Apple**, coloque el cursor en **Preferencias del sistema** y elija **Red**. Vaya al paso B.

B. Todos los usuarios de Windows:

En la ventana de propiedades de TCP/IP:

- Si las opciones **Dirección IP asignada por el servidor** y **Direcciones del servidor de nombres asignadas por el servidor** están marcadas, tiene una dirección IP dinámica. Cierre las ventanas de propiedades que tenga abiertas y ya puede seguir con la instalación del Broadband Router.
- Si estas opciones no están marcadas, tiene una dirección IP estática y deberá buscar la información siguiente: dirección IP, máscara de subred y puerta de enlace predeterminada. Ya puede pasar al apartado de conexión analógica o RDSI.

Usuarios de Macintosh:

Cambie la configuración de la opción **Conexión vía:** a **Conexión vía: Ethernet**.

- Si el ajuste elegido para la opción **Configuración:** es **Manualmente**, escriba los datos suministrados en la tabla anterior. Cambie el ajuste de la opción **Configuración:** a **Utilizar servidor DHCP**.
- Si el ajuste elegido para la opción **Configuración:** es cualquier otro, cámbielo a **Utilizar servidor DHCP**.

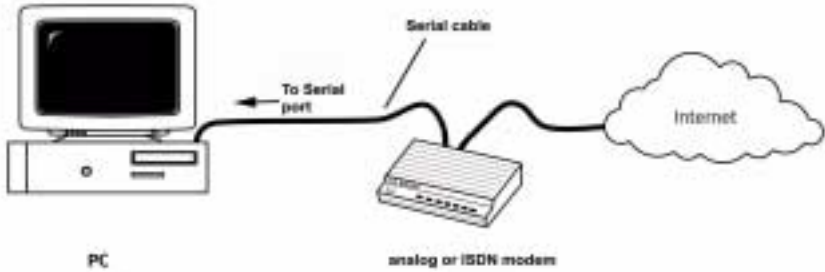
Haga clic en **Guardar** y cierre la ventana TCP/IP o Red. Ya puede pasar al apartado de conexión analógica o RDSI.

Conexión de un módem analógico o RDSI al Broadband Router

Hay dos situaciones en las que se puede usar un módem analógico o RDSI con el Broadband Router:

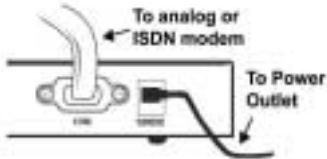
- Si tiene una conexión a Internet por vía telefónica en vez de cable o DSL.
- Si tiene una conexión a Internet por cable o DSL pero dispone de una conexión analógica o RDSI en caso de que falle el servicio de Internet por banda ancha.

El siguiente gráfico es una representación de la distribución de su sistema antes de la instalación del Broadband Router.



Lleve a cabo los pasos siguientes para conectar un módem analógico o RDSI, cambiar manualmente el tipo de WAN y configurar correctamente el Broadband Router:

1

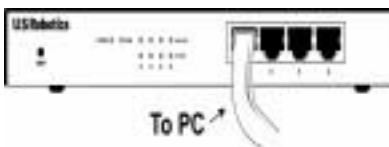


Apague el PC y el módem analógico o RDSI.

Observación: Si el módem analógico o RDSI está conectado al PC con un cable USB, desconecte el cable USB del PC y del módem analógico o RDSI.

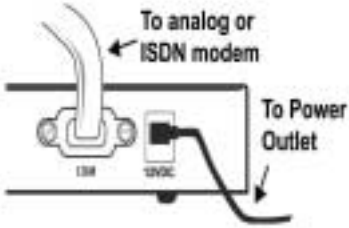
Conecte un cable de módem serie al módem analógico o RDSI y al puerto COM del Broadband Router.

2



Conecte un extremo del cable Ethernet suministrado al adaptador Ethernet del PC. Conecte el otro extremo a uno de los puertos LAN del Broadband Router.

3



Conecte el cable de alimentación suministrado al conector de alimentación del Broadband Router. Enchufe el cable de alimentación a una toma de corriente estándar. El Broadband Router pasará automáticamente a la fase de autoprueba. Encienda el PC y el módem analógico o RDSI.

Observación: Mientras el Broadband Router esté en la fase de autoprueba, el LED Power (Alimentación) parpadeará y los cuatro LED de los puertos LAN se encenderán durante unos cinco segundos. Por último, el LED Power se encenderá de forma continua para indicar que el Broadband Router funciona correctamente y que la fase de autoprueba ha acabado.

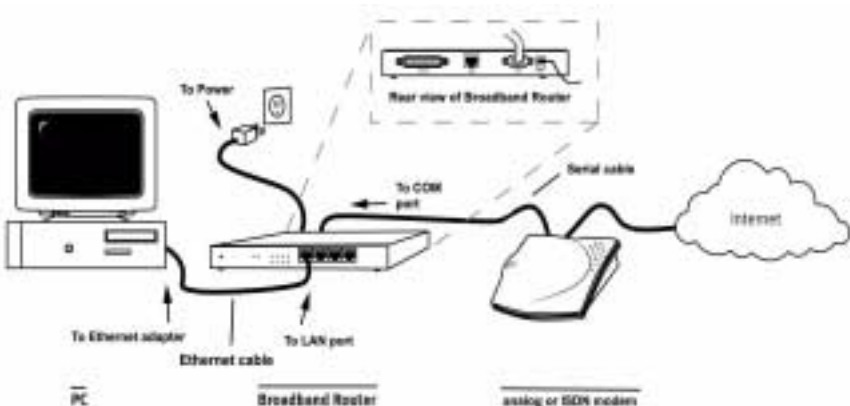
4

Abra el navegador de Internet y escriba <http://192.168.123.254> para acceder a la Configuration Utility (Utilidad de configuración). No hay contraseña predeterminada para el Broadband Router, por lo que sólo tiene que hacer clic en **Login** (Inicio de sesión). Haga clic en **Setup** (Configuración) y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. Necesitará los datos de conexión a la red que obtuvo anteriormente. Cuando se le pida que elija el tipo de WAN, marque **Dial-up Modem** (Módem por vía telefónica) y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

5

Haga clic en **Connect** (Conectar) para iniciar una sesión telefónica con su proveedor de Internet. En la página Status (Estado) se indicará si la llamada se ha realizado correctamente o no. Si los valores son correctos, el módem analógico o RDSI puede utilizarse para conectarse a Internet. Si la conexión falla, compruebe si ha introducido los valores correctos.

El siguiente gráfico es una representación de la distribución de su sistema después de la instalación del Broadband Router.



Solución de problemas

No puedo conectarme a la Configuration Utility (Utilidad de configuración) del Broadband Router.

Solución posible:

Asegúrese de que los cables Ethernet estén bien conectados y que el cable de alimentación esté enchufado.

Solución posible:

Asegúrese de que ha llevado a cabo correctamente todos los pasos del apartado "Antes de empezar" de este manual. Si tiene una dirección IP estática y no ha marcado la opción **Obtener una dirección IP automáticamente** en su ordenador, no podrá conectarse al Broadband Router.

Solución posible:

Asegúrese de que la PC utilice una dirección IP que se encuentre dentro del intervalo predeterminado 192.168.123.xxx. Asegúrese de que la dirección de la máscara de subred sea 255.255.255.0. Si fuera necesario, la puerta de enlace predeterminada y los datos del servidor DNS también deberán coincidir con la información que recabó anteriormente. Para verificar todos estos valores, siga estos pasos:

Usuarios de Windows 95, 98 o Me:

Haga clic en **Inicio** y luego, en **Ejecutar**. Escriba **winipcfg** y haga clic en **Aceptar**. Compruebe que la dirección IP, la máscara de subred, la puerta de enlace predeterminada y los datos del servidor DNS son correctos. En caso contrario, haga clic en **Liberar todo** y luego en **Renovar todo**.

Usuarios de Windows NT, 2000 o XP:

Haga clic en **Inicio** y luego, en **Ejecutar**. Escriba **cmd** y haga clic en **Aceptar**. En el símbolo del DOS, escriba **ipconfig /all**. Compruebe que la dirección IP, la máscara de subred, la puerta de enlace predeterminada y los datos del servidor DNS son correctos. En caso contrario, escriba **ipconfig /release** y pulse Intro. A continuación, escriba **ipconfig /renew** y pulse Intro.

Si sigue sin poder conectarse al Broadband Router, consulte el apartado de procedimientos de ping de la Guía del usuario en el CD de instalación.

Solución posible:

Deberá verificar el ajuste de la conexión del navegador de Internet y que la opción HTTP proxy del navegador de Internet está desactivada. Esto es necesario para que el navegador de Internet pueda leer las páginas de configuración del Broadband Router. Abra el navegador de Internet.

Usuarios de Internet Explorer: Haga clic en **Herramientas**, **Opciones de Internet**, y luego en la ficha **Conexiones**. Marque la opción **No marcar una conexión nunca**, haga clic en **Aplicar** y, a continuación, en **Aceptar**. Vuelva a hacer clic en **Herramientas**, y luego en **Opciones de Internet**. Haga clic en la ficha **Conexiones** y, a continuación, en el botón **Configuración LAN**. Desactive todas las casillas y haga clic en **Aceptar**. Haga clic en **Aceptar**.

Usuarios de Netscape Navigator: Haga clic en **Editar**, **Preferencias**, y luego doble clic en la opción **Avanzadas** de la ventana Categoría. Haga clic en **Servidores proxy**, marque la opción **Conexión directa a Internet**, y luego haga clic en **Aceptar**. Vuelva a hacer clic en **Editar**, y luego en **Preferencias**. En la ventana **Categoría**, haga doble clic en **Avanzadas**, y luego haga clic en **Servidores proxy**. Marque la opción **Conexión directa a Internet** y luego haga clic en **Aceptar**.

No puedo conectarme a Internet.

Solución posible:

Asegúrese de que los cables Ethernet y el cable de alimentación estén bien conectados. Asegúrese de que los cables estén bien conectados al Broadband Router, al módem y a todos los PC.

También puede reiniciar el Broadband Router desenchufándolo y volviéndolo a enchufar. Si sigue sin poder conectarse a Internet, consulte el procedimiento de ping que se explica más adelante y la documentación del módem.

No sé si mi dirección IP es estática o dinámica.**Solución posible:**

Si tiene una conexión por cable o DSL, probablemente cuente con una dirección IP dinámica. Deberá comprobar esta información con su proveedor de servicios, ya que algunos proveedores asignan direcciones IP estáticas. Si tiene una dirección IP dinámica, marque la opción **Dynamic IP Address** (Dirección IP dinámica) del apartado WAN Setup (Configuración de WAN) de la Configuration Utility (Utilidad de configuración), y el Broadband Router obtendrá automáticamente la información que necesita de su proveedor de servicios. Si tiene una dirección IP estática, marque la opción **Static IP Address** (Dirección IP estática) del apartado WAN Setup (Configuración de WAN) de la Configuration Utility (Utilidad de configuración). Tendrá que consultar los datos de conexión a la red que recabó ya e introducirlos manualmente.

Mi conexión por cable o DSL no funciona, pero necesito conectarme a Internet.**Solución posible:**

Si tiene un módem analógico externo y un servicio de Internet por vía telefónica, podrá conectarse a Internet. Conecte el módem analógico externo según el procedimiento que se explica en este manual. Abra el navegador de Internet y escriba <http://192.168.123.254> para acceder a la Configuration Utility (Utilidad de configuración). Haga clic en **Setup** (Configuración), **WAN**, y luego marque la opción **Dial-up Modem** (Módem por vía telefónica). Especifique la información pertinente para la configuración de su proveedor de servicio de Internet por vía telefónica.

Cuando intento comprobar la configuración de red en Windows Me o XP, no encuentro el icono Red.**Solución posible:**

La configuración predeterminada en Windows Me y XP es no mostrar todos los iconos del Panel de control. Haga clic en **Inicio**, coloque el cursor en **Configuración** y elija **Panel de control**. A continuación, haga clic en **Ver todas las opciones del Panel de control** en la parte izquierda de la pantalla. Entonces podrá ver todos los iconos del Panel de control.

Si sigue teniendo problemas:

1. Llame al mayorista que le vendió este producto U.S. Robotics.

Puede que el mayorista le resuelva el problema por teléfono o le pida que devuelva el producto a la tienda para su reparación.

2. Llame al servicio de asistencia técnica de U.S. Robotics.

Los informáticos de nuestro servicio podrán resolver las consultas técnicas sobre los productos de red de U.S. Robotics.

País	Teléfono	Internet	Horario de asistencia
China	10800 650 5108	apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, Lun.-Vie.
Hong Kong	800 90 319	1hk_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, Lun.-Vie.
India	Delhi - 11 6284198/ 99/ 18/ 19 Hyderabad - 40 6261600/ 01/ 02/ 03 Calcuta - 33 216 1800/ 01 Chennai - 44 851 5273/ 74 Bombay - 22 8252188/ 93/ 94/ 95 Bangalore - 80 2380303/ 04	apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, Lun.-Vie. 9:00 – 17:00, Lun.-Vie. 9:00 – 17:00, Lun.-Vie. 9:00 – 17:00, Lun.-Vie. 9:00 – 17:00, Lun.-Vie. 9:00 – 17:00, Lun.-Vie.
Indonesia	001 803 65 7402	apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, Lun.-Vie.
Japón	(03) 5495 9408	apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, Lun.-Vie.
Corea		apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, Lun.-Vie.
Malaysia	1800 80 1554	apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, Lun.-Vie.
Filipinas	1800 1 651 0215	apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, Lun.-Vie.
Singapur	65 784 9910	sg_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, Lun.-Vie.
Corea del Sur	00798 651 7135	apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, Lun.-Vie.
Taiwán	0080 65 1349	apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, Lun.-Vie.
Indonesia	001 800 65 6252	apr_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, Lun.-Vie.

Adecuación a normas del sector

Australia	1 800 628 324	anza_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, Lun.-Vie.
Nueva Zelanda	0800 877 43	anza_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, Lun.-Vie.
Austria	07 110 900 116	emea_modemsupport@usr.com	8:00– 18:00, Lun.-Vie.
Belgium (clientes neerlandófonos)+32 (0) 70 233 545		emea_modemsupport@usr.com	9:00– 18:00, Lun.-Vie.
Belgium (clientes francófonos)+32 (0) 70 233 546		emea_modemsupport@usr.com	9:00– 18:00, Lun.-Vie.
Dinamarca	+45 7010 4030	emea_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, Lun.-Vie.
Finlandia	+358 98 171 0015	emea_modemsupport@usr.com	10:00– 18:00, Lun.-Vie.
Francia	080 307 0693	france_modemsupport@usr.com	9:00– 18:00, Lun.-Vie.
Alemania/Hungría	01805671548	germany_modemsupport@usr.com	8:00– 18:00, Lun.-Vie.
Irlanda	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	9:00– 18:00, Lun.-Vie.
Israel		emea_modemsupport@usr.com	9:00am – 17:30, M-F
Italia	848 80 9903	italy_modemsupport@usr.com	9:00– 18:00, Lun.-Vie.
Luxemburgo	+352 342 080 8318	emea_modemsupport@usr.com	9:00– 18:00, Lun.-Vie.
Oriente Medio/África	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	9:00– 18:00, Lun.-Vie.
Países Bajos	0900 20 25 857	emea_modemsupport@usr.com	9:00– 18:00, Lun.-Vie.
Noruega	+47 (0) 23 50 0097	emea_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, Lun.-Vie.
Polonia		emea_modemsupport@usr.com	8:00– 18:00, Lun.-Vie.
Portugal	+35 11 415 4034	emea_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, Lun.-Vie.
España	902 117 964	spain_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:00, Lun.-Vie.
Suecia	+46 (0) 851 992 035	emea_modemsupport@usr.com	8:00 – 17:00, Lun.-Vie.
Suiza	+0848 840 200	emea_modemsupport@usr.com	8:00– 18:00, Lun.-Vie.
Reino Unido	0870 8444 546	uk_modemsupport@usr.com	9:00 – 17:30, Lun.-Vie.

Si desea recibir información actualizada sobre los servicios de asistencia, visite el sitio <http://www.usr.com/>

Adecuación a normas del sector

Declaración de conformidad CE del fabricante:

U.S. Robotics Corporation, sita en el 935 de National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157 (Estados Unidos), declara bajo su entera y exclusiva responsabilidad que el producto U.S. Robotics Broadband Router, al que hace referencia la presente documentación, cumple las siguientes normas y disposiciones:

EN60950

EN55022

EN55024

EN61000-3-2

EN61000-3-3

Por el presente documento declaramos que este producto cumple todos los requisitos fundamentales y disposiciones pertinentes de la Directiva 1995/5/EC. Se ha llevado a cabo el procedimiento de evaluación de conformidad indicado en el Artículo 10(3) y detallado en el Anexo II de la Directiva 1999/5/EC.

Garantía limitada de U.S. Robotics Corporation

EQUIPO: U.S. Robotics garantiza al usuario final (en lo sucesivo, "el cliente") la ausencia de defectos materiales y de fabricación en este producto de hardware, en condiciones normales de uso y mantenimiento, durante el periodo de tiempo que se indica a continuación, desde la fecha de compra a U.S. Robotics o a un distribuidor autorizado:

2 (dos) años

De conformidad con lo estipulado en esta garantía, U.S. Robotics queda obligado exclusivamente, y siempre a discreción de U.S. Robotics y con cargo a U.S. Robotics, a reparar el producto o el componente defectuoso del mismo, entregar al cliente un producto o componente equivalente para sustituir el artículo defectuoso o entregar al cliente un producto equivalente como sustituto del producto. Todos los productos sustituidos pasarán a ser propiedad de U.S. Robotics. Los productos sustitutivos pueden ser nuevos o reacondicionados. U.S. Robotics garantiza todos los productos sustituidos o reparados durante 90 (noventa) días desde la fecha de su envío, o bien durante el tiempo que reste del periodo de garantía original, tomándose el periodo más largo de ambos.

SOFTWARE: U.S. Robotics garantiza al cliente que todos los programas de software concedidos conforme a licencia de U.S. Robotics funcionarán sustancialmente de acuerdo con lo establecido en sus hojas de datos técnicos, durante un periodo de 90 (noventa) días a partir de la fecha de adquisición a U.S. Robotics o a un distribuidor autorizado. U.S. Robotics garantiza la ausencia de fallo en el soporte informático que contiene dicho software durante el periodo de garantía. Esta garantía no cubre ninguna actualización. Conforme a lo estipulado en esta garantía expresa, la única obligación de U.S. Robotics será, a discreción de U.S. Robotics y con cargo a U.S. Robotics, devolver al cliente el importe de compra desembolsado por cualquier producto de software que resulte ser defectuoso, o bien reemplazar cualquier soporte defectuoso por software que se ajuste sustancialmente a los datos técnicos publicados por U.S. Robotics. Es responsabilidad del cliente elegir los programas y los materiales de consulta correspondientes. U.S. Robotics no garantiza ni manifiesta que sus productos de software satisfagan las necesidades del cliente o funcionen en combinación con otros productos de hardware o software de otros fabricantes, ni que el funcionamiento de los productos de software sea ininterrumpido o que carezca de errores, ni que los defectos detectados en los productos de software vayan a ser corregidos. En cuanto a los productos de otros fabricantes cuya compatibilidad se menciona en los datos técnicos o la documentación de los productos de software de U.S. Robotics, esta empresa hará un esfuerzo razonable por habilitar dicha compatibilidad, salvo en los casos en que la incompatibilidad se deba a un defecto en el producto de otro fabricante o al uso del producto de software contrario a lo establecido en los manuales del usuario o los datos técnicos publicados por U.S. Robotics.

Garantía limitada de U.S. Robotics Corporation

Este producto de U.S. Robotics puede incluir o estar comprendido en un software de otro fabricante cuyo uso esté sujeto a un acuerdo de licencia de usuario final independiente. Esta garantía de U.S. Robotics no cubre el software de otros fabricantes. Para saber cuáles son las condiciones de la garantía aplicable en este último caso, consulte el acuerdo de licencia de usuario final que rige el uso de dicho software.

PRESTACIÓN DEL SERVICIO EN GARANTÍA: Para obtener la autorización de servicio en garantía, el cliente debe ponerse en contacto con un Centro de Asistencia Técnica de U.S. Robotics o con un Servicio de Asistencia Técnica autorizado de U.S. Robotics dentro del período de garantía vigente. Puede que U.S. Robotics o su distribuidor autorizado le solicite el correspondiente comprobante de compra. Los productos enviados al servicio de asistencia de U.S. Robotics deben haber sido previamente autorizados por U.S. Robotics mediante un número de solicitud de reparación del usuario (SRO) anotado en el exterior del paquete, a portes pagados y embalados correctamente para su transporte seguro. Se recomienda además asegurarlos y enviarlos por un método que permita el seguimiento de dicho transporte. Los artículos reparados o sustituidos serán enviados al cliente, con cargo a U.S. Robotics, antes de 30 (treinta) días desde la fecha de recepción del producto defectuoso por parte de U.S. Robotics. Sírvase devolver el producto a la siguiente dirección:

FRS Europe BV.
Draaibrugweg 2
1332 AC Almere
Países Bajos

U.S. Robotics no se hace responsable de ningún software, firmware, información o datos en memoria del cliente que estén registrados, almacenados o integrados en cualquier producto devuelto a U.S. Robotics para su reparación, ya sea conforme a garantía o no.

GARANTÍA EXCLUSIVA: Si los productos de U.S. Robotics no funcionasen de acuerdo con las condiciones expresadas en la garantía anterior, la única compensación a que tendrá derecho el cliente por incumplimiento de dicha garantía será la reparación, sustitución o el reembolso del importe de compra desembolsado, a discreción de U.S. Robotics. Dentro de los límites permitidos por la ley, la presente garantía y los recursos descritos en la misma son exclusivos y sustituyen a todas las demás garantías o condiciones, explícitas o implícitas, ya sea de hecho o por aplicación de la ley, estatutarias o de otro tipo, incluyendo garantías, condiciones de comerciabilidad, adecuación a un fin determinado, calidad satisfactoria, correspondencia con la descripción y adecuación a la normativa vigente, a todos los cuales se renuncia expresamente. U.S. Robotics no asume ni autoriza a ninguna otra persona a asumir en su representación responsabilidad alguna relacionada con la venta, instalación, mantenimiento o uso de sus productos. La presente garantía exime de toda responsabilidad a U.S. Robotics cuando sus comprobaciones y exámenes demuestren que el defecto o el funcionamiento defectuoso del producto alegado no existe o fue causado por uso indebido, negligencia, instalación o pruebas inapropiadas, intento no autorizado de reparación o modificación, por parte del cliente o de terceros, o por cualquier otra causa no relacionada con el uso previsto del equipo, o por accidente, incendio, rayos, cortes o interrupciones del suministro eléctrico u otros factores fortuitos.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD: En la medida en que la ley lo permita, ni U.S. Robotics ni sus proveedores aceptan responsabilidad alguna, ya sea contractual o extracontractual (incluyendo negligencia), de los daños secundarios, derivados, indirectos, especiales o penales de cualquier tipo, o por lucro o beneficio cesante, pérdida de negocio, pérdida de información o datos u otra pérdida financiera derivada o relacionada con la venta, instalación, mantenimiento, uso, rendimiento, fallo o interrupción de sus productos, incluso si U.S. Robotics o sus distribuidores autorizados hubieran sido advertidos de la posibilidad de tales daños, y limita su responsabilidad a reparar, sustituir o reembolsar el precio de compra satisfecho, a discreción de U.S. Robotics. Este descargo de responsabilidad por daños no se verá afectado por la inadecuación de las soluciones aquí establecidas a su propósito esencial.

DESCARGO: Algunos países o administraciones locales no permiten la exclusión o limitación de garantías implícitas o la limitación de daños secundarios o derivados para ciertos productos suministrados a consumidores ni la limitación de responsabilidad por daños personales. Por ello, puede que las limitaciones y exclusiones arriba indicadas no se apliquen o se apliquen parcialmente en su caso. Cuando las garantías implícitas no puedan ser excluidas en su integridad, se limitarán a la duración de la garantía escrita aplicable. La presente garantía le concede derechos legales específicos que pueden variar dependiendo de la legislación de cada país.

LEGISLACIÓN APLICABLE: La presente garantía limitada se interpretará de conformidad con la legislación del Estado de Illinois, EE.UU., exceptuando sus disposiciones en materia de Derecho Internacional Privado y la Convención de las Naciones Unidas sobre los Contratos de Compraventa Internacional de Mercaderías.

El presente documento contiene elementos protegidos por propiedad intelectual. Reservados todos los derechos. Queda prohibida la reproducción o transmisión de este manual sin el consentimiento expreso y por escrito de sus autores. Los nombres de productos que se mencionan en este manual constan meramente a efectos informativos. Toda marca comercial, denominación de producto o marcas citadas están registradas por sus respectivos titulares.

Broadband Router

Detta behöver du innan du börjar

- Dator med ett installerat Ethernet NIC
- Ett Ethernet-baserat kabel- eller DSL-modem ELLER ett RS-232-baserat analogt modem eller ISDN-modem
- CD-ROM för installation av operativsystem
- Internet Explorer 4 eller senare ELLER Netscape 4 eller senare
- Om du har ett analogt modem eller ett ISDN-modem, en RS-232-kabel



Framsidan

Återställningsknapp: Om du trycker på och håller kvar återställningsknappen i några sekunder, startas Broadband Router om. Om du håller kvar återställningsknappen i fem sekunder återställs fabriksinställningarna för Broadband Routers.

Strömindikator: Den gröna strömindikator är tänd när systemet fungerar och blinkar under självtestfasen eller när den inbyggda programvaran uppdateras.

WAN-indikator: Den gröna WAN-portens indikator blinkar när WAN-porten skickar eller tar emot data.

LAN-portarna 1-4: LAN-portarna används för att ansluta enheter till det lokala nätverket. De gröna Link/Act-indikatorerna blinkar när den specifika LAN-porten skickar eller tar emot data. De gula 10/100-indikatorerna är tända när överföringshastigheten är 100 Mbps och släckta när den är 10 Mbps.



Baksidan

SKRIVARE: Den här parallellporten används för att ansluta en skrivare till det lokala nätverket.

WAN: RJ-45 WAN-porten används för att ansluta till ett bredbandsmodem.

COM: Denna seriella port kan användas för att ansluta till ett analogt modem.

12VDC: Den här anslutningsporten är avsedd för strömförsörjning till Broadband Router.

U.S. Robotics Broadband Router kan enkelt anslutas till valfritt Ethernet-baserat kabelmodem eller DSL-modem, eller ett RS-232-baserat analogt modem eller ISDN-modem. Du kan kontrollera kompatibiliteten genom att se om kabel- eller DSL-modemet är anslutet till nätverksadaptorn i datorn med en Ethernet-kabel. Om du har en analog anslutning eller en ISDN-anslutning till Internet går du vidare till avsnittet **Innan du börjar - Analog anslutning eller ISDN-anslutning** i den här handboken.

Innan du börjar - kabel- eller DSL-anslutning

I den här snabbinstallationshandboken behandlas de flesta typer av kabel- och DSL-installationer som konfigureras för dynamisk eller statisk IP-adressering. Det antas att du har en aktiv och fungerande kabel- eller DSL-Internetjänst. Om du är osäker på vilken typ av konfiguration du har kan du läsa i handboken på installations-CD:n där det finns mer avancerade installationsprocedurer.

Obs! Om du är DSL-användare och använder ett inloggningsprogram för att få åtkomst till Internet, använder du troligtvis en PPPoE-anslutning. Läs i lämpligt avsnitt i användarhandboken på installations-CD:n där det finns mer information om hur du samlar in konfigurationsinformation. Om du använder Fjärranslutning och en VPN-adapter, så använder du troligtvis en PPTP-anslutning. Läs i lämpligt avsnitt i användarhandboken på Installations-CD:n där det finns mer information om hur du samlar in konfigurationsinformation. Om du är osäker på vilken typ av anslutning du använder kontaktar du Internet-operatören.

Obs! Kabel- eller DSL-modemet måste vara anslutet till datorn via en RJ-45 Ethernet-anslutning. Broadband Router är inte kompatibel med kabel- eller DSL-modem med bara en USB-anslutning. Du måste ha en Ethernet-adapter (NIC) installerad på datorn.

Du måste samla in följande information om datorn från Internet-operatören. Kontakta operatören om du behöver hjälp att skaffa denna information.

IP-adress:	_____ - _____ - _____ - _____
Nätmask:	_____ - _____ - _____ - _____
Gateway/Router	_____ - _____ - _____ - _____
DNS-servrar/ Namnservrar:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Värddamn/ DHCP-klientID:	_____

Det är inte säkert att all denna information krävs för installationen av Broadband Router. Om Internet-operatören inte kan ge dig informationen kan du få hjälp i följande grundläggande steg för hur du skaffar delar av den nödvändiga informationen.

A. Dessa steg måste du utföra på den dator som är ansluten till kabel- eller DSL-modemet.

Windows-användare

- Alla Windows-användare:**
Klicka på Windows **Start**, **Inställningar** och sedan **Kontrollpanelen**.
- Windows 95/98/Me-användare:**
Dubbelklicka på **Nätverk**.

Användare av Windows 2000 och XP:

Dubbelklicka på **Nätverks- och fjärranslutningar**.

Användare av Windows NT:

Dubbelklicka på **Nätverk** och klicka sedan på fliken **Protokoll**.

3. **Alla Windows-användare:**

Välj det TCP/IP-alternativ för nätverksadapterna som används för att ansluta till kabel- eller DSL-modemet och klicka på **Egenskaper**. Fortsätt till steg B.

Användare av Macintosh

Användare av Macintosh OS 9.x:

Klicka på **Apple**, **Inställningar** och sedan på **TCP/IP**. Fortsätt till steg B.

Användare av Macintosh OS X:

Klicka på **Apple**, **Systeminställningar** och sedan på **Nätverk**. Fortsätt till steg B.

B. Alla Windows-användare:

Du bör nu vara i fönstret för TCP/IP-egenskaper.

- Om alternativet **Erhåll en IP-adress automatiskt** har valts kan du fortsätta med installationen av Broadband Router i avsnittet om kabel- eller DSL-anslutningar som följer.
- Om detta alternativ inte har valts måste du samla in nödvändig konfigurationsinformation om den inte tillhandahålls av Internet-operatören. Beroende på vilket operativsystem du har kan du behöva klicka på flera flikar i TCP/IP-fönstret för att hitta all nödvändig information. Välj alternativet **Erhålla en IP-adress automatiskt** och klicka på **OK**. Klicka eventuellt på **OK** igen för att stänga sidan Nätverksegenskaper. Om du ombeds att starta om datorn klickar du på **Nej**. Du kan fortsätta till anslutningsavsnittet i den här installationshandboken.

Obs! Windows 2000-användare måste högerklicka på **Den här datorn**, klicka på **Egenskaper** och sedan på fliken **Nätverksidentifiering** för att visa Datornamn/Värddatornamn.

Användare av Macintosh:

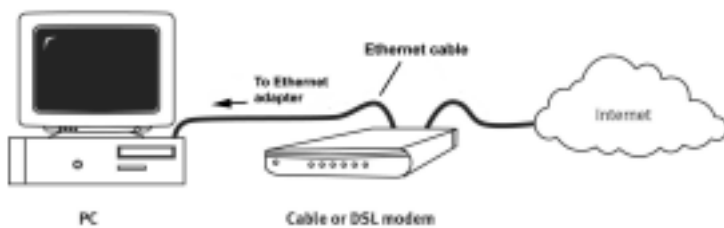
Kontrollera att alternativet **Anslut via:** har ställts in till **Anslut via Ethernet**.

Kontrollera vad alternativet **Ställ in:** har ställts in till och om det finns någon information från Internet-operatören för IP-adress, DHCP-klientID eller namnservrar.

- Om alternativet **Ställ in:** har ställts in till **Med DHCP**, kan du fortsätta till anslutningsavsnittet.
- Om alternativet **Ställ in:** inte har ställts in till **Med DHCP**, måste du samla in nödvändig konfigurationsinformation om denna inte tillhandahålls av Internet-operatören. Du kan behöva klicka på flera flikar i TCP/IP- eller nätverksfönstret för att hitta all nödvändig information. Ställ in alternativet TCP/IP **Ställ in:** till **Med DHCP**. Klicka på **Spara** och stäng TCP/IP- eller nätverksfönstret. Du kan fortsätta till anslutningsavsnittet i den här installationshandboken.

Ansluta ett kabel- eller DSL-modem till Broadband Router

Följande bild visar systemtopologin före installationen av Broadband Router.

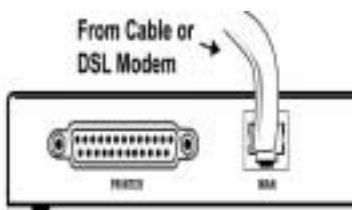


1

Stäng av datorn och kabel- eller DSL-modemet.

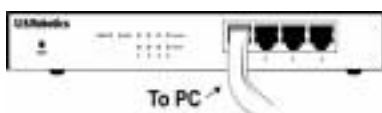
Obs! Om kabel- eller DSL-modemet är anslutet till datorn med en USB-kabel, tar du ur USB-kabeln från både datorn och DSL-modemet.

Leta upp Ethernet-kabeln från kabel- eller DSL-modemet som är anslutet till datorns Ethernet-adapter. Ta ut Ethernet-kabeln ur datorns Ethernet-adapter. Anslut Ethernet-kabeln till WAN-porten på baksidan till Broadband Router.



2

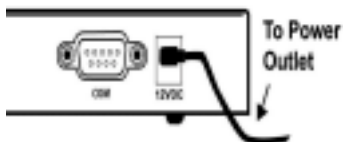
Anslut en ände av Ethernet-kabeln till datorns Ethernet-adapter. Anslut den andra änden till en av LAN-portarna på Broadband Router.



3

Sätt på kabel- eller DSL-modemet. Sätt i strömsladden i strömuttaget på Broadband Router. Sätt i strömsladden i ett vanligt eluttag. Broadband Router går automatiskt in i självttestfasen. När självttestfasen är klar sätter du på datorn.

Obs! När Broadband Router är i självttestfasen kan strömindikatorn snabbt blinka till och alla fyra LAN-indikatorer tänds i ungefär fem sekunder. Slutligen tänds strömindikatorn med fast sken för att visa att Broadband Router fungerar normalt och att självttestfasen är slutförd.



4

Du konfigurerar Broadband Router för din specifika Internet-operatör genom att starta en webbläsare och skriva **http://192.168.123.254** för att få åtkomst till konfigurationstillbehöret. Det finns inget standardlösenord för Broadband Router, så du klickar bara på **Logga in**. Klicka på **Inställningar** och följ instruktionerna på skärmen. Du behöver ha tillgång till all information om nätverksanslutningen som du samlade in tidigare.

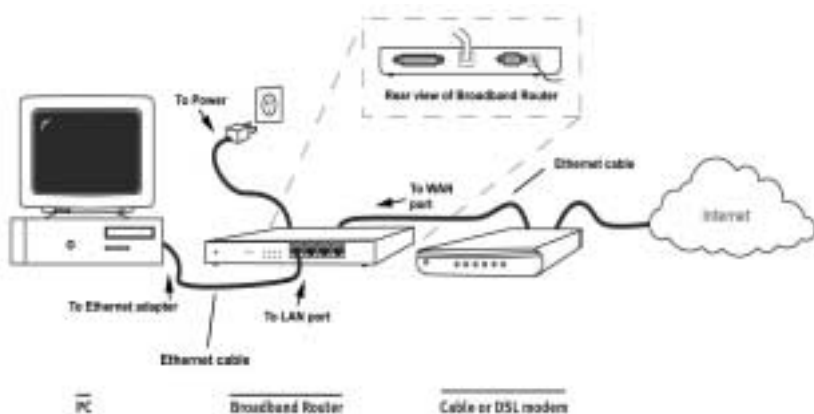
Obs! Om du samlade in nätverksinformation tidigare måste du ange denna information i konfigurationsfönstret för **Inställning av WAN**.

5

När du har utfört konfigurationsstegen är installationen klar. Du bör nu ha säker och delad Internet-åtkomst. Du verifierar anslutningen genom att starta en webbläsare och gå till **www.usr.com**. Om sidan laddas är du klar med installationen. Om sidan inte laddas fortsätter du till avsnittet Felsökning i denna handbok.

Obs! Vi rekommenderar att du antecknar inställningarna för Broadband Router för framtida referens. Du kan visa inställningarna i konfigurationstillbehöret i Broadband Router genom att logga in på **http://192.168.123.254**.

Följande bild visar systemtopologin efter installationen av Broadband Router.



Innan du börjar – Analog anslutning eller ISDN-anslutning

I den här snabbinstallationshandboken behandlas de flesta typer av fjärranslutningar som är konfigurerade för dynamisk eller statisk IP-adressering. I den här handboken förutsätts det att du har en aktiv och fungerande analog Internet-tjänst eller ISDN-Internet-tjänst. Om du är osäker på vilken typ av konfiguration du har kan du läsa i handboken på installations-CD:n där det finns mer avancerade installationsprocedurer.

Obs! Broadband Router kräver ett externt analogt modem eller ett ISDN-modem för fjärranslutningsfunktionalitet. Det analoga modemmet eller ISDN-modemet måste vara anslutet till datorn via en seriell anslutning av typen RS-232. Broadband routern är inte kompatibel med analoga modem eller ISDN-modem med bara en USB-anslutning. Du måste ha en Ethernet-adapter (NIC) installerad på datorn.

Du måste skaffa följande information om fjärranslutning till Internet-operatören. Kontakta operatören om du behöver hjälp att skaffa denna information.

IP-adress:	_____ - _____ - _____ - _____
Nätmask:	_____ - _____ - _____ - _____
Gateway/Router	_____ - _____ - _____ - _____
DNS-servrar/ Namnservrar:	_____ - _____ - _____ - _____ _____ - _____ - _____ - _____
Användarnamn*:	_____
Lösenord*:	_____
Åtkomstnummer för fjärranslutning*:	_____

*Om du använder Windows hämtar du denna information i mapparna Fjärranslutning eller Nätverks- och fjärranslutningar. Om du använder en Macintosh-dator, går du till fjärranslutning via Inställningar för att få denna information.

Det är inte säkert att all denna information krävs för installationen av Broadband Router. Om Internet-operatören inte kan ge dig denna information, kan du få hjälp i följande grundläggande steg för hur du skaffar delar av den nödvändiga informationen.

- A.** Dessa steg måste du utföra på den dator som är ansluten till det analoga modemmet eller ISDN-modemet.

Användare av Windows 95 och 98:

Högerklicka på **Den här datorn** och klicka sedan på **Utforska**. Dubbelklicka på **Fjärranslutning**. Högerklicka på Internet-anslutningen och klicka på **Egenskaper**. Klicka på fliken **Server** och sedan på knappen **TCP/IP-inställningar**. Fortsätt till steg B.

Användare av Windows 2000:

Klicka på Windows **Start**, **Inställningar** och sedan **Kontrollpanelen**. Dubbelklicka på **Nätverks- och fjärranslutningar**. Högerklicka på Internet-anslutningen och klicka på **Egenskaper**. Klicka på fliken **Nätverk** och rulla sedan nedåt i listan över komponenter. Välj **Internet Protocol (TCP/IP)** och klicka på **Egenskaper**. Fortsätt till steg B.

Användare av Windows NT:

Högerklicka på **Den här datorn** och klicka sedan på **Utforska**. Dubbelklicka på **Fjärranslutning**. Välj Internet-anslutning i listan **Telefonbokspost att ringa upp**. Klicka på **Mer** och välj **Redigera post- och modemegenskaper**. Klicka på fliken **Server** och sedan på knappen **TCP/IP-inställningar**. Fortsätt till steg B.

Användare av Windows Me:

Klicka på Windows **Start**, **Inställningar** och sedan **Fjärranslutning**. Högerklicka på Internet-anslutningen och klicka på **Egenskaper**. Klicka på fliken **Nätverk** och sedan på knappen **TCP/IP-inställningar**. Fortsätt till steg B.

Användare av Windows XP:

Klicka på **Start** och sedan **Kontrollpanelen**. Dubbelklicka på **Nätverksanslutningar**. Högerklicka på Internet-anslutningen och klicka på **Egenskaper**. Klicka på fliken **Nätverk**, välj **Internet Protocol (TCP/IP)** på menyn och klicka på **Egenskaper**. Fortsätt till steg B.

Användare av Macintosh OS 9.x:

Klicka på **Apple**, **Inställningar** och sedan på **TCP/IP**. Fortsätt till steg B.

Användare av Macintosh OS X:

Klicka på **Apple**, **Systeminställningar** och sedan på **Nätverk**. Fortsätt till steg B.

B. Alla Windows-användare:

Du bör nu vara i fönstret för TCP/IP-egenskaper.

- Om alternativen **Servern tilldelar IP-adress** och **Servern tilldelar namnserveradresser** har valts har du en dynamisk IP-adress. Stäng alla öppna egenskapsfönster och fortsätt med installationen av Broadband Router.
- Om dessa alternativ inte har valts har du en statisk IP-adress och måste kontrollera följande information: IP-adress, nätmask och standard-gateway. Du kan fortsätta till avsnittet om analog anslutning eller ISDN-anslutning.

Användare av Macintosh:

Kontrollera att alternativet **Anslut via:** har ställts in till **Anslut via Ethernet**.

- Om alternativet **Ställ in:** har ställts in till **Manuellt**, skriver du all information från föregående tabell. Ställ in alternativet **Ställ in:** till **Med DHCP Server**.
- Om alternativet **Ställ in:** har ställts in till något annat ändrar du det till **Med DHCP Server**.

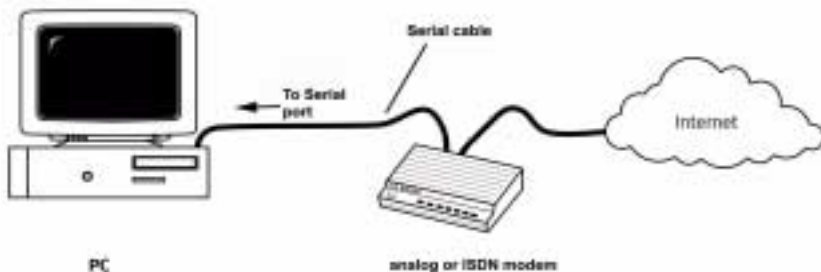
Klicka på **Spara** och stäng TCP/IP- eller nätverksfönstret. Du kan fortsätta till avsnittet om analog anslutning eller ISDN-anslutning.

Ansluta ett analogt modem eller ISDN-modem till Broadband Router

Det finns två anledningar till varför du vill använda antingen ett analogt modem eller ett ISDN-modem med Broadband Router:

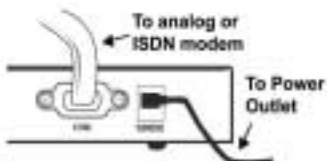
- Du använder fjärr-Internetjänst i stället för kabel- eller DSL-Internetjänst.
- Du har kabel- eller DSL-Internetjänst men vill ha en analog anslutning eller ISDN-anslutning som reserv om bredbands-Internetjänsten inte är tillgänglig.

Följande bild visar systemtopologin före installationen av Broadband Router.



Utför följande steg för att ansluta ett analogt modem eller ISDN-modem, manuellt ändra WAN-typ och konfigurera Broadband Router:

1

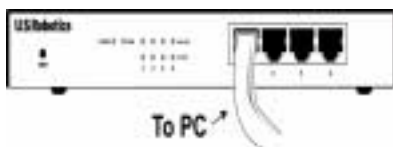


Stäng av datorn och det analoga modemmet eller ISDN-modemet.

Obs! Om det analoga modemmet eller ISDN-modemet är anslutet till datorn med en USB-kabel, tar du ut USB-kabeln både ur datorn och det analoga modemmet eller ISDN-modemet.

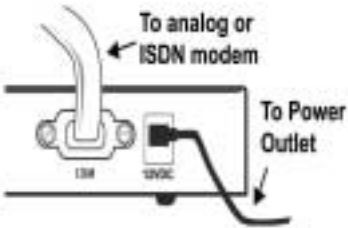
Anslut en seriell modemkabel till det analoga modemmet eller ISDN-modemet och till COM-porten på Broadband Router.

2



Anslut en ände av Ethernet-kabeln till datorns Ethernet-adaptör. Anslut den andra änden till en av LAN-portarna på Broadband Router.

3



Sätt i strömsladden i strömuttaget på Broadband Router. Sätt i strömsladden i ett vanligt eluttag. Broadband Router går automatiskt in i självtestfasen. Sätt på datorn och det analoga modemmet eller ISDN-modemet.

Obs! När Broadband Router är i självtestfasen kan strömindikatorn snabbt blinka till och alla fyra LAN-indikatorer tänds i ungefär fem sekunder. Slutligen tänds strömindikatorn med fast sken för att visa att Broadband Router fungerar normalt och att självtestfasen är slutförd.

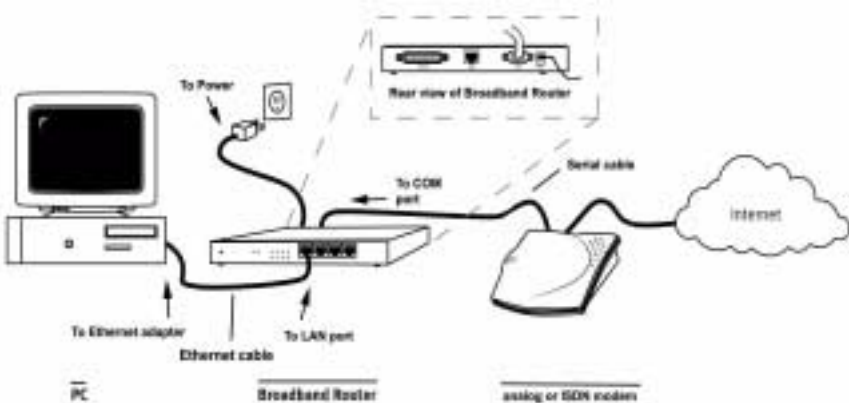
4

På plats- eller adressraden i webbläsaren skriver du <http://192.168.123.254> för att få åtkomst till konfigurationstillbehöret. Det finns inget standardlösenord för Broadband Router, så klicka bara på **Logga in**. Klicka på **Inställningar** och följ instruktionerna på skärmen. Du behöver den nätverksinformation som du samlade in tidigare. Du väljer sedan WAN-typ som **Fjärranslutet modem** och följer instruktionerna på skärmen.

5

Klicka på **Anslut** för att initiera en fjärrsession med Internet-operatören. På sidan Status visas om samtalet kunde ringas eller inte. Om inställningarna är riktiga kan det analoga modemmet eller ISDN-modemet användas för att ansluta till Internet. Om anslutningen misslyckas bör du kontrollera att du angav riktiga värden.

Följande bild visar systemtopologin efter installationen av Broadband Router.



Felsökning

Det går inte att ansluta till konfigurationstillbehöret i Broadband Router.

Möjlig lösning:

Kontrollera att alla Ethernet-kablar är anslutna ordentligt och att strömsladden sitter i.

Möjlig lösning:

Kontrollera att du utförde alla steg i avsnittet Innan du börjar i den här handboken. Om du har en statisk IP-adress och inte valde **Erhålla en IP-adress automatiskt** för datorn, kan du inte ansluta till Broadband Router.

Möjlig lösning:

Kontrollera att datorn använder en IP-adress som ligger inom standardintervallet 192.168.123.xxx. Kontrollera att adressen för nätmasken är 255.255.255.0. Om det krävs ska Standard-gateway och DNS-serverdata även överensstämma med informationen som du samlade in tidigare. Bekräfta alla dessa inställningar genom att utföra följande steg:

Användare av Windows 95, 98 eller Me:

Klicka på Windows **Start** och välj **Kör**. Skriv **winiptcfg** och klicka på **OK**. Kontrollera att IP-adress, nätmask, standard-gateway och DNS-serverdata stämmer. Om informationen inte är riktig klickar du på **Frigör alla** och sedan på **Förnya alla**.

Användare av Windows NT, 2000 eller XP:

Klicka på Windows **Start** och välj **Kör**. Skriv **cmd** och klicka på **OK**. Vid DOS-prompten skriver du **ipconfig /all**. Kontrollera att IP-adress, nätmask, standard-gateway och DNS-serverdata stämmer. Om informationen är felaktig skriver du **ipconfig /release** och trycker på Retur. Skriv sedan **ipconfig /renew** och tryck på Retur.

Om du fortfarande inte kan ansluta till Broadband Router, kan du läsa i avsnittet Felsöka pingoperation, i användarhandboken på installations-CD:n.

Möjlig lösning:

Du måste verifiera anslutningsinställningen för webbläsaren och att HTTP Proxy-funktionen för webbläsaren är avaktiverad. Du måste göra detta så att webbläsaren kan läsa konfigurationssidorna i Broadband Router. Starta webbläsaren.

Användare av Internet Explorer: Klicka på **Verktyg**, **Internet-alternativ** och sedan fliken **Anslutningar**. Välj **Ring aldrig upp en anslutning**, klicka på **Verkställ** och sedan på **OK**. Klicka på **Verktyg** igen och sedan på **Internet-alternativ**. Klicka på fliken **Anslutningar** och sedan på knappen **LAN-inställningar**. Avmarkera alla kryssrutor och klicka på **OK**. Klicka på **OK**.

Användare av Netscape Navigator: Klicka på **Redigera**, **Inställningar** och dubbelklicka sedan på **Avancerat** i fönstret Kategori. Klicka på **Proxyservrar**, välj **Direktanslutning till Internet** och klicka sedan på **OK**. Klicka på **Redigera** igen och sedan på **Inställningar**. Under **Kategori** dubbelklickar du på **Avancerat** och sedan på **Proxyservrar**. Välj **Direktanslutning till Internet** och klicka på **OK**.

Jag får inte åtkomst till Internet.

Möjlig lösning:

Kontrollera att strömsladden och alla Ethernet-kablar är ordentligt isatta. Detta inbegriper även kablarna som ansluter Broadband Router, modemmet och alla datorer.

Du kan även starta om Broadband Router genom att koppla ur och sätta in strömförsörjningsenheten. Om du fortfarande inte får åtkomst till Internet kan du läsa i avsnittet Felsöka pingoperation, i den här handboken och läsa i dokumentationen till modemmet.

Jag vet inte om min IP-adress är statisk eller dynamisk.

Möjlig lösning:

Om du har kabel- eller DSL-tjänst har du troligtvis en dynamisk IP-adress. Du bör alltid verifiera denna information med Internet-operatören eftersom en del operatörer tilldelar statiska IP-adresser. Om du har en dynamisk IP-adress väljer du **Dynamisk IP-adress** i under WAN-inställningar i konfigurationstillbehöret så hämtar Broadband Router automatiskt den information som krävs, från Internet-operatören. Om du har en statisk IP-adress väljer du **Statisk IP-adress** under WAN-inställningar i konfigurationstillbehöret. Du måste tillgå den information om nätverksanslutning som du samlade in tidigare och manuellt ange denna information.

Kabeln eller DSL-tjänsten fungerar inte men jag behöver få åtkomst till Internet.

Möjlig lösning:

Om du har ett externt analogt modem och en fjärransluten Internet-tjänst, kan du ändå få åtkomst till Internet. Anslut det externa analoga modemmet enligt proceduren som beskrivs i denna handbok. Öppna en webbläsare och skriv <http://192.168.123.254> för att få åtkomst till konfigurationstillbehöret. Klicka på **Inställningar, WAN** och välj sedan **Fjärranslutet modem**. Ange lämplig information i inställningarna för fjärransluten Internet-operatör.

När jag kontrollerar inställningarna för nätverkskonfiguration i Windows Me eller XP, hittar jag inte nätverksikonen.

Möjlig lösning:

Standardinställningen i Windows Me och XP är att inte visa alla ikoner i Kontrollpanelen. Klicka på Windows **Start, Inställningar** och sedan **Kontrollpanelen**. I Kontrollpanelen klickar du på **Visa alla alternativ i Kontrollpanelen** på vänster sida av skärmen. Alla ikoner i Kontrollpanelen ska nu vara synliga.

Har du fortfarande problem?

1. Kontakta den återförsäljare som du köpte U.S. Robotics-produkten av.

Återförsäljaren kanske kan lösa problemet över telefon, eller ber dig kanske återlämna produkten för service.

2. Kontakta avdelningen för teknisk support hos U.S. Robotics

Tekniska frågor om U.S. Robotics-modem kan även besvaras av specialister på teknisk support.

Land	Röst	Online	Supporttider
Kina	1800 650 5108	apr_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.00, M-F
Hongkong	800 90 3191	hk_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.00, M-F
Indien	Delhi - 11 6284198/ 99/ 18/ 19 Hyperbad - 40 6261600/ 01/ 02/ 03 Calcutta - 33 216 1800/ 01 Chennai - 44 851 5273/ 74 Bombay - 22 8252188/ 93/ 94/ 95 Bangalore - 80 2380303/ 04	apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com apr_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.00, M-F 9.00 – 17.00, M-F 9.00 – 17.00, M-F 9.00 – 17.00, M-F 9.00 – 17.00, M-F 9.00 – 17.00, M-F
Indonesien	001 803 65 7402	apr_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.00, M-F
Japan	(03) 5495 9408	apr_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.00, M-F
Korea		apr_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.00, M-F
Malaysia	1800 80 1554	apr_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.00, M-F
Filippinerna	1800 1 651 0215	apr_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.00, M-F
Singapore	65 784 9910	sg_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.00, M-F
Sydkorea	00798 651 7135	apr_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.00, M-F
Taiwan	0080 65 1349	apr_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.00, M-F
Thailand	001 800 65 6252	apr_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.00, M-F
Australien	1 800 628 324	anza_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.00, M-F
Nya Zeeland	0800 877 43	anza_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.00, M-F
Belgien (Flamländska)	+32 (0) 70 233 545	emea_modemsupport@usr.com	9.00 – 18.00, M-F
Belgien (Franska)	+32 (0) 70 233 546	emea_modemsupport@usr.com	9.00 – 18.00, M-F
Danmark	+45 7010 4030	emea_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.00, M-F
Finland	+358 98 171 0015	emea_modemsupport@usr.com	10.00 – 18.00, M-F
Frankrike	080 307 0693	france_modemsupport@usr.com	9.00 – 18.00, M-F
Irland	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	9.00 – 18.00, M-F
Israel		emea_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.30, M-F

Reglerande godkännanden

Italien	848 80 9903	italy_modemsupport@usr.com	9.00 – 18.00, M-F
Luxemburg	+352 342 080 8318	emea_modemsupport@usr.com	9.00 – 18.00, M-F
Mellanöstern/Afrika	+44 870 844 4546	emea_modemsupport@usr.com	9.00 – 18.00, M-F
Nederländerna	0900 20 25 857	emea_modemsupport@usr.com	9.00 – 18.00, M-F
Norge	+47 (0) 23 50 0097	emea_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.00, M-F
Polen		emea_modemsupport@usr.com	8.00 – 18.00, M-F
Portugal	+35 11 415 4034	emea_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.00, M-F
Spanien	902 117 964	spain_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.00, M-F
Sverige	+46 (0) 851 992 035	emea_modemsupport@usr.com	8.00 – 17.00, M-F
Schweiz	+0848 840 200	emea_modemsupport@usr.com	8.00 – 18.00, M-F
Storbritannien	0870 8444 546	uk_modemsupport@usr.com	9.00 – 17.30, M-F
Tyskland/Ungern	01805671548	germany_modemsupport@usr.com	8.00 – 18.00, M-F
Österrike	07 110 900 116	emea_modemsupport@usr.com	8.00 – 18.00, M-F

Aktuell supportkontaktinformation finns på följande webbplats:
<http://www.usr.com>

Reglerande godkännanden

EGs deklaration om överensstämmelse:

Vi U.S. Robotics Corporation, 935 National Parkway, Schaumburg, Illinois, 60173-5157, USA, tillkännager som enda åtagande att U.S. Robotics Broadband Router som denna deklaration avser, överensstämmer med följande standarder eller och/eller andra normgivande dokument.

EN60950

EN55022

EN55024

EN61000-3-2

EN61000-3-3

Vi förklarar härmed att den här produkten efterlever alla viktiga krav och andra relevanta villkor i direktivet 1995/5/EC. Proceduren för bedömning av överensstämmelse som hänvisas till i Article 10(3) och mer detaljerat i Annex II i direktivet 1999/5/EC har följts.

U.S. Robotics Corporation, begränsad garanti

MASKINVARA: U.S. Robotics garanterar slutanvändaren ("Kunden") att denna maskinvaruprodukt kommer att vara felfri med avseende på arbetsutförande och material, under normal användning under följande tidsperiod från datum för inköp från U.S. Robotics eller dess auktoriserade återförsäljare:

Två (2) år

U.S. Robotics's åtar sig endast att under garantitiden på U.S. Robotics bekostnad och efter U.S. Robotics gottfinnande, att reparera den defekta produkten eller delen, tillhandahålla Kunden en likvärdig produkt eller del, eller om ingen av de två ovannämnda alternativen är skäliga, kan U.S. Robotics efter eget gottfinnande ersätta Kunden för den summa som lagts ut för den felaktiga produkten. Alla produkter som byts ut blir U.S. Robotics egendom. Utbytesprodukter kan vara nya eller reparerade U.S. Robotics lämnar en garanti för den utbytta eller reparerade produkten eller delen under nittio (90) dagar från leverans, eller återstoden av den ursprungliga garantiperioden, beroende på vilken som är längst.

PROGRAMVARA: U.S. Robotics garanterar Kunden att varje licensierad programvara väsentligen efterlever programspecifikationerna för den, under en period av nittio (90) dagar från inköpsdatumet från U.S. Robotics eller dess auktoriserade återförsäljare. U.S. Robotics garanterar under garantiperioden, att de media som innehåller programvaran inte är felaktiga. Inga uppdateringar ingår. U.S. Robotics åtar sig endast att under garantitiden på U.S. Robotics bekostnad och efter U.S. Robotics gottfinnande, återbetala inköpspriset som erlagts av Kunden för ev. defekta produkter, eller att ersätta ev. defekta media med programvara som i allt väsentligt överensstämmer med U.S. Robotics publicerade specifikationer. Kunden ansvarar för valet av lämpliga programvaror och tillhörande referensmaterial. U.S. Robotics utfärdar inga garantier eller gör några utfästelser om att produkterna uppfyller Kundens krav eller fungerar tillsammans med all maskinvara eller alla program från andra tillverkare, att produkterna fungerar utan avbrott eller fel, eller att alla defekter i produkterna kommer att korrigeras. För alla produkter från andra tillverkare som upptas i U.S. Robotics programproduktdocumentation eller specifikationer som kompatibel, kommer U.S. Robotics att göra rimliga ansträngningar för att ge kompatibilitet, utom där icke-kompatibilitet orsakas av en "bugg" eller skada i produkten från andra tillverkare, eller p g a att produkten inte brukats i enlighet med U.S. Robotics publicerade specifikationer eller användarhandbok.

DENNA PRODUKT FRÅN U.S. ROBOTICS KAN INNEHÅLLA ELLER VARA KOMBINERAD MED PROGRAMVARA FRÅN ANDRA LEVERANTÖRER, VARS ANVÄNDNING REGLERAS AV ETT SEPARAT LICENSAVTAL FÖR SLUTANVÄNDARE. DENNA GARANTI FRÅN U.S. ROBOTICS GÄLLER INTE SÅDAN PROGRAMVARA FRÅN ANDRA LEVERANTÖRER. FÖR RÄTT GARANTI, SE DET LICENSAVTAL FÖR SLUTANVÄNDARE SOM AVSER ANVÄNDANDET AV SÅDAN PROGRAMVARA.

ERHÅLLA GARANTISERVICE: Kunden måste kontakta ett U.S. Robotics Corporate Service Centre eller ett auktoriserad U.S. Robotics Service Centre inom gällande garantiperiod för att erhålla auktorisation för garantiservice Daterat inköpsbevis från U.S. Robotics eller dess auktoriserade återförsäljare kan komma att krävas. Produkter som returneras till U.S. Robotics Corporate Service Centre måste först godkännas av U.S. Robotics och märkas med ett SRO-nummer (Service Repair Order) på utsidan av paketet och skickas förbetalt och korrekt paketerat för säker transport. Vi rekommenderar att paketet försäkras eller skickas på ett sätt som möjliggör att det går att spåra. Denreparerade eller utbytta produkten skickas till Kunden för U.S. Robotics räkning, senast trettio (30) dagar efter att U.S. Robotics har mottagit den skadade produkten. Returnera produkten till:

U.S. Robotics Corporation, begränsad garanti

FRS Europe BV.
Draaibrugweg 2
1332 AC Almere
Nederländerna

U.S. Robotics ansvarar inte för någon programvara eller inbyggd programvara, information eller minnesdata för Kunden som finns i, lagras på eller är integrerat med några produkter som returneras till U.S. Robotics för reparation, vare sig under gällande garanti eller inte.

SÄRSKILD GARANTI: OM EN PRODUKT FRÅN U.S. ROBOTICS INTE FUNGERAR ENLIGT GARANTIerna OVAN, SKA KUNDENS ENDA GOTTGÖRELSE VID GARANTIBROTT VARA REPARATION, UTBYTE ELLER ÅTERBETALNING AV INKÖPSPRIS, EFTER U.S. ROBOTICS GOTTFINNANDE. I DEN MÅN GÄLLANDE LAG TILLÅTER ÄR OVANNÄMNDGA GARANTIER OCH GOTTGÖRELSEr EXKLUSIVA OCH ERSÄTTER ALLA ANDRA GARANTIER OCH VILLKOR, UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÄDDA ANTINGEN GENOM TILLÄMPANDE AV GÄLLANDE LAGSTIFTNING ELLER ANNORLEDES, INKLUSIVE GARANTIER AVSEENDE PRODUKTENS ALLMÄNNA LÄMPLIGHET ELLER LÄMPLIGHET FÖR ETT SÄRSKILT ÄNDAMÅL, TILLFREDSSTÄLLANDE KVALITET, ÖVERENSSTÄMMANDE MED BESKRIVNINGEN OCH FRÅNVARO AV INTRÅNG. U.S. ROBOTICS FRISKRIVER SIG FRÅN ALLT GARANTIANSVAR. U.S. ROBOTICS VARKEN ANTAR ELLER MEDGER ANNAN PERSON ATT ANTA ÅT SIG ANSVAR I SAMBAND MED FÖRSÄLJNING AV, INSTALLATION, UNDERHÅLL ELLER ANVÄNDNING AV DESS PRODUKTER. U.S. ROBOTICS SKALL INTE ANSVARA I ENLIGHET MED DENNA GARANTI OM TESTNING OCH UNDERSÖKNING AVSLÖJAR ATT DEN FÖRMENTA DEFEKTEN ELLER FELET I PRODUKTEN INTE EXISTERAR ELLER ORSAKADES AV KUNDENS ELLER ANNAN TREDJE PERSONS FELAKTIGA ANVÄNDNING, VANSKÖTSEL, INKORREKT INSTALLATION ELLER TESTNING, ICKE AUKTORISERADE FÖRSÖK ATT ÖPPNA, REPARERA ELLER MODIFIERA PRODUKTEN, ELLER NÅGON ANNAN ORSAK UTÖVER AVSEDD ANVÄNDNING, ELLER GENOM OLYCKA, ELDSVÅDA, ÅSKA, ANDRA TILLBUD ELLER FORCE MAJEURE.

ANSVARSBEGRÄNSNING: I DEN UTSTRÄCKNING SOM MEDGES AV LAGSTIFTNING, FRISKRIVER SIG U.S. ROBOTICS OCH DESS LEVERANTÖRER FRÅN ALLT GARANTIANSVAR, OAVSETT OM DET BASERAS PÅ AVTAL, KRÄNKNING (INKLUSIVE FÖRSUMMELSE), FÖR SPECIELL, OFÖRUTSÄGBAR INDIREKT ELLER STRAFFBAR SKADA AV NÅGOT SLAG ELLER FÖR LUST AV INTÅKT ELLER VINST, UTEBLIVNA AFFÄRER, ELLER FÖR LUST AV INFORMATION ELLER DATA, ELLER ANNAN EKONOMISK FÖR LUST SOM ORSAKATS AV ELLER I SAMBAND MED FÖRSÄLJNINGEN INSTALLATION, UNDERHÅLL, ANVÄNDNING, PRESTANDA, FEL ELLER DRIFTAVBROTT AV PRODUKTERNA, ÄVEN OM U.S. ROBOTICS ELLER DESS AUKTORISERADE ÅTERFÖRSÄLJARE HAR INFORMERATS OM RISKEN FÖR SÅDAN FÖR LUST ELLER SÅDANA SKADOR, SAMT BEGRÄNSAR SITT ANSVAR TILL ATT GÄLLA REPARATION, UTBYTE ELLER ÅTERBETALNING AV INKÖPSSUMMAN, EFTER U.S. ROBOTICS GOTTFINNANDE. DEN HÄR ANSVARSFRISKRIVNINGEN FÖR SKADOR PÅVERKAS INTE OM NÅGON ÅTGÄRD SOM ANGES HÄRI SKULLE MISSLYCKAS I DET HUVUDSAKLIGA SYFTET.

ANSVARSRISKRIVNING: Eftersom det i vissa länder, stater och områden inte är tillåtet att utesluta eller begränsa underförstådda garantier, eller att begränsa tillfälliga eller sekundära skador för vissa produkter, eller begränsa ansvar för personskada, är det möjligt att ovanstående uteslutanden eller begränsningar inte gäller just dig. Där som de underförstådda garantierna inte får uteslutas helt och hållet, kommer de endast att gälla så länge den skriftliga garantin gäller. Den här garantin ger dig vissa juridiska rättigheter som kan variera enligt lokala lagar.

GÄLLANDE LAG: Den här begränsade garantin ska styras av lagarna för State of Illinois, USA, med undantag för de principer som berör lagkonflikter och med undantag för Förenta Nationernas konvention angående avtal om internationella köp av varor.

Detta dokument innehåller material som skyddas av upphovsrättslagstiftning. Med ensamrätt. Denna handbok eller delar av den får inte för något ändamål mångfaldigas eller överföras på något sätt, utan uttrycklig skriftlig tillåtelse från upphovsmännen. De produktnamn som nämns i detta dokument är endast angivna av identifieringsskäl. Alla varumärken, produktnamn eller märkesnamn i detta dokument tillhör respektive ägare.

